



SILHOUETTE  
SILHOUETTE  
SILHOUETTE  
SILHOUETTE

ZAPC 15000



## **LT 50 25 mph**

Mod. ZAPC 15000 : 001001 ÷.....  
( USA )



**AVVERTENZE  
NOTICE  
NOTICE  
ANMERKUNG  
ADVERTENCIAS**

**ZAPC I 5000**

### **AVVERTENZE**

- 1) Nel presente catalogo sono illustrati i particolari forniti come ricambi per i veicoli indicati in A1 a partire dai n° di telaio a fianco riportati.
- 2) Per la ricerca delle tavole vedere l'indice rappresentato in D1 e D2.
- 3) L'indice numerico dei particolari con le rispettive denominazioni è riportato da A2.
- 4) Per un corretto uso del Catalogo tener presente quanto segue:
  - L'intestazione della tavola riporta la denominazione del gruppo raffigurato e l'indicazione dei Mod. per i quali la tavola stessa è valida: eventuali tavole specifiche per il mercato Estero sono identificate anche dalla dicitura "Mercato Estero".

**Nota bene - Consultare la tavola "Chiave di lettura" riportata in CI a titolo di esempio.**

### **NOTICE**

- 1) En ce catalogue on a illustré les pièces livrées comme rechanges pour les véhicules indiqués en A1 à partir des n. de châssis indiqués à côté.
- 2) Pour la recherche des tables voir l'index donné en D1 et D2.
- 3) L'index numérique des pièces avec les dénominations respectives est donné à partir de A2.
- 4) Pour interpréter correctement le catalogue observer ce qui suit:
  - La tête de la table porte la dénomination du groupe illustré et l'indication des modèles pour lesquels la table même est valable: d'éventuelles tables spécifiques pour le marché étranger sont identifiées même par l'expression "Marché Etranger".

**N.B. - Consulter la table "clé de lecture" donnée en CI à titre d'exemple.**

### **NOTICE**

- 1) In this catalogue there are illustrated the parts supplied as spares for vehicles indicated in A1 starting from serial chassis numbers carried on the side.
- 2) For the consultation of the tables see the index in D1 and D2.
- 3) The numeric index of the pieces with the concerning part name is carried out starting from A2.
- 4) For a correct interpretation of the catalogue bear in mind what follows:
  - Table heading carries out part name of the illustrated unit and indication of models for which the table itself is valid: eventual specific tables for foreign market bear also the wording "Foreign Market".

**N.B. - Consult the "reading key" carried out in CI as an example.**

### **ANMERKUNG**

- 1) Im vorliegenden Katalog sind jene Teile wiedergegeben, welche als Ersatzteile der in A1 angeführten Fahrzeuge ab der seitlich angezeigten Rahmennummer geliefert werden.
- 2) Für das Auffinden der Tafeln siehe Inhaltserverzeichnis D1 und D2.
- 3) Das Nummernverzeichnis der Teile mit der entsprechenden Bezeichnung ist in A2 wiedergegeben.
- 4) Für den richtigen Gebrauch des Katalogs bitte folgendes beachten:
  - Die Aufschrift der Tafel gibt die Benennung der abgebildeten Gruppe und die Bestimmung des Modells wieder, für welche die Tafel gültig ist: eventuelle besondere Tafeln für den ausländischen Markt sind auch durch die Aufschrift "Ausländischer Markt" erkenntlich.

**N.B. - Als Beispiel zur "Aufschlüsselung" dient die in CI wiedergegebene Tafel.**

### **ADVERTENCIAS**

- 1) En este catálogo están ilustradas las piezas suministradas como repuestos para los vehículos indicados en A1 a partir de los números de chasis indicados al lado.
- 2) Para la consultación de las tablas ver el índice en D1 y D2.
- 3) El índice numérico de las piezas con las respectivas denominaciones empieza en A2.
- 4) Para una correcta interpretación del catálogo tener presente lo siguiente:
  - El título de las tablas indica la denominación del grupo ilustrado y la indicación de los modelos para los cuales la tabla misma es válida; en eventuales tablas específicas para el mercado extranjero figura también "Mercado exterior".

**N.B. - Consultar la "Llave de lectura" indicada en CI como ejemplo.**

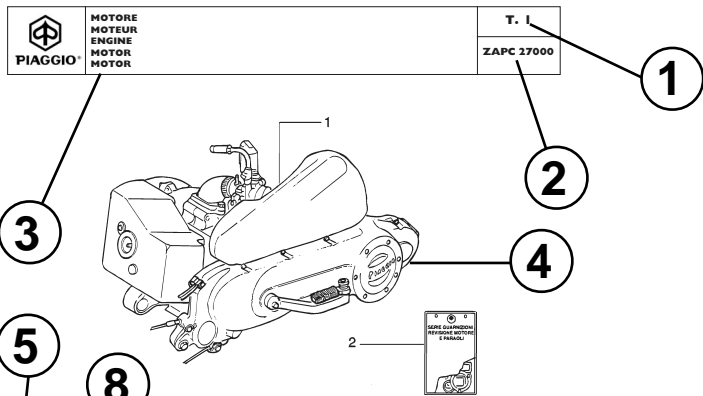


**AVVERTENZE  
NOTICE  
NOTICE  
ANMERKUNG  
ADVERTENCIAS**

**ZAPC I 5000**

<b>TABELLA ABBREVIAZIONI E SIMBOLI</b>		<b>TABLE ABBREVIATIONS ET SYMBOLES</b>	<b>TABLE OF ABBREVIATIONS AND SYMBOLS</b>	<b>TABELLE ABKÜRZUNGEN UND ZEICHEN</b>	<b>TABLA ABBREVIACIONES Y SIMBOLOS</b>
FC1	Categoria 1	Catégorie 1	Category 1	Kategorie 1	Cat. 1
FC2	Categoria 2	Catégorie 2	Category 2	Kategorie 2	Cat. 2
FC3	Categoria 3	Catégorie 3	Category 3	Kategorie 3	Cat. 3
FC4	Categoria 4	Catégorie 4	Category 4	Kategorie 4	Cat. 4
1M	Prima maggiorazione	1.re majoration	1st o/s	1. Übermaß	1. er. Aum.
2M	Seconda maggiorazione	2.e majoration	2nd o/s	2. Übermaß	2º Aum.
DX	Destro	Droit	R.H.	Rechte	Der.
SX	Sinistro	Gauche	L.H.	Linke	Izq.
MT	Fornibile a metri	Demander en Mètres	Request by yards	In metern bestellen	Suminístrase por metros
BL	Colore Blu	Coleur Bleu	Blue colour	Farbre Blau	Color Azul
ARG	Colore Argento	Coleur Argent	Silver colour	Farbre Silber	Color Plata
N	Colore Nero	Coleur Noir	Black colour	Farbre Schwarz	Color Negro
B	Colore Bianco	Coleur Blanc	White colour	Farbre Weiß	Color Blanco
G	Colore Giallo	Coleur Jaune	Yellow colour	Farbre Gelb	Color Amarillo
MR	Colore Marrone	Coleur Marron	Brown color	Farbre Braun	Color Marrón
ORT	Dell'orto	Dell'orto	Dell'orto	Dell'orto	Dell'orto
WEB	Weber	Weber	Weber	Weber	Weber
(1)	Montato fino al 04/02	Monté jusqu'à 04/02	Assembled until 04/02	Eingebaut bis 04/02	Montado hasta 04/02
(2)	Montato dal 04/02	Monté du 04/02	Assembled from 04/02	Eingebaut ab 04/02	Montado desde 04/02

<b>TABELLA SIGLE E COLORI</b>		<b>TABLE SIGLES COULEURS</b>	<b>TABLE OF COLOUR ABBREVIATIONS</b>	<b>TABELLE KENNZEICHEN DER FARBEN</b>	<b>TABLA SIGLAS COLORES</b>
94	Verniciato Nero 94	Verni Noir 94	Black 94 Painted	Schwarz 94 lackiert	Pintado Negro 94
686	Verniciato Platino 686	Verni Platine 686	Platinum 686 Painted	Platin 686 lackiert	Pintado Platino 686
693	Verniciato Perla 693	Verni Perle 693	Pearl 693 Painted	Perle 693 lackiert	Pintado Perla 693
293	Verniciato acquamarina 293	Verni Eau de mer 293	Aquamarine 293 Painted	Aquamarin 293 lackiert	Pintado Aguamarina 293
202/A	Verniciato Blu reale 202/A	Verni Bleu Royal 202/A	Royal Blue 202/A Painted	Königsblau 202/A lackiert	Pintado Azul Intenso



Pos. Lec. Pos.	Numero Número Number Número	Q.tà Q.té M-ge Cant.	Nota Nota Ann. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	8258025	1		Motore	Moteur	Engine	Motor	Motor
1	8258035	1	KAT	Motore	Moteur	Engine	Motor	Motor
1	4805005	1		Motore	Moteur	Engine	Motor	Motor
2	494579	1		Serie guarniz.	Coit de join	Gasket set	Dichtungssatz	Juego de juntas

- 1) Numero di tavola: progressivo, serve ad identificare la tavola.
- 2) Codice modello.
- 3) Definizione dell'argomento trattato nella tavola.
- 4) Disegno esploso.
- 5) Numero di posizione: identifica il particolare dell'esploso di cui si indicano i dati caratteristici.
- 6) Numero di disegno dei particolare richiesto.
- 7) Quantità.
- 8) Codice nota: (indicata solo quando necessaria).
- 9) Denominazione.

- 1) Numéro de table: progressif, il sert à identifier la table.
- 2) Code modèle.
- 3) Définition du sujet traité dans la table.
- 4) Vue éclatée.
- 5) Numéro de position: il identifie la pièce de la vue éclatée dont on indique les données caractéristiques.
- 6) Numéro de dessin de la pièce demandée.
- 7) Quantité.
- 8) Code note: (indiqué seulement si nécessaire).
- 9) Dénomination.

- 1) Table number: progressive, to identify the table.
- 2) Model code.
- 3) Definition of the issue in the table.
- 4) Exploded view.
- 5) Position number: identifier the part of the exploded view with specification.
- 6) Drawing number of the required part.
- 7) Quantity.
- 8) Note code: (it is shown only when it is necessary).
- 9) Denomination.

- 1) Tafelnummer: ansteigend, dient zur tafelfidentifizierung
- 2) Modellkennziffer
- 3) Beschreibung des Themas, das in der Tafel behandelt wird
- 4) Abbildung Explosionsbild
- 5) Positionsnummer: kennzeichnet das Einzelteil aus der Abbildung, von dem die technischen Daten angegeben werden.
- 6) Nummer der Abbildung des gewünschten Einzelteils
- 7) Menge.
- 8) Kennziffer Anmerkung: (nur wenn notwendig angegeben)
- 9) Bezeichnung

- 1) Número de tabla: progresivo, para identificar la tabla.
- 2) Código modelo.
- 3) Definición del asunto tratado en la tabla.
- 4) Dibuio desarrollado.
- 5) Número de posición: identifica la pieza dei dibujo desarrollado de la cual se indican los datos caracterís ticos.
- 6) Número de dibujo de la pieza pedida.
- 7) Candidad.
- 8) Código nota: (indicada sólo si necesaria).
- 9) Denominación.



PIAGGIO®

**ELENCO DELLE NAZIONI CON LE SIGLE D'INDIVIDUAZIONE RELATIVE**  
**LISTE DES PAYS AVEC SIGLE D'IDENTIFICATION**  
**LIST OF THE COUNTRIES WITH CONCERNING SYMBOLS**  
**LISTA DER LÄNDER MIT BETREFFENDEN ABKÜRZUNGEN**  
**ELENCO DE LAS NACIONES CON LAS SIGLAS DE INDIVID. CORRESPOND.**

**ZAPC I 5000**


AFGANISTAN AFGANISTAN AFGANISTAN AFGANISTAN	<b>AFG</b>	EGITTO EGYPTE EGYPT AGYPTEN	<b>ET</b>	ISOLE RIUNIONE LA REUNION REUNION ISLAND REUNION	<b>ISR</b>	REP. DOMINICANA REP. DOMINICAINE DOMIINICAN REP. DOMINIKANISCHE REPUBLIK	<b>DOM</b>
ALTO VOLTA HAUTE-VOLTA VOLTAIC REP. OBER VOLTA	<b>AV</b>	EL SALVADOR EL SALVADOR SALVADOR EL SALVADOR	<b>ES</b>	ISRAELE ISRAËL ISRAEL ISRAEL	<b>IL</b>	REP. ZAIRE REP. DU ZAIRE REP. OF ZAIRE REPUBLIK ZAIRE	<b>CGO</b>
ARABIA SAUDITA ARABIE SEODITE SAUDI ARABIA SAUDIARABIEN	<b>SA</b>	EQUADOR EQUATEUR ECUATOR EKUADOR	<b>EQ</b>	JUGOSLAVIA YUGOSLAVIE YUGOSLAVIA IUGOSLAVIEN	<b>YU</b>	RODI RHODES RHODES RHODHES	<b>RD</b>
ARGENTINA ARGENTINE ARGENTINA ARGENTINIEN	<b>RA</b>	FINLANDIA FINLANDE FINLAND FINNLAND	<b>SF</b>	KUWAIT KOWEIT KUWAIT KUWAIT	<b>KWT</b>	REUNION REUNION REUNION REUNION	<b>IR</b>
AUSTRALIA AUSTRALIE AUSTRALIA AUSTRALIEN	<b>AUS</b>	FORMOSA FORMOSE FORMOSA TAI-WAN	<b>RC</b>	KENIA KENYA KENYA KENIALAND	<b>EAK</b>	SENEGAL SENEGAL SENEGAL SENEGAL	<b>SN</b>
AUSTRIA AUTRICHE AUSTRIA ÖSTERREICH	<b>A</b>	FRANCIA FRANCE FRANCE FRANKREICH	<b>F</b>	LIBANO LIBAN LEBANON LIBANON	<b>RL</b>	SRILANKA SRILANKA SRI LANKA SRI LANKA	<b>LK</b>
BANGLADESH BANGLADESH BANGLADESH BANGLADESH	<b>BSH</b>	GIAPPONE JAPON JAPAN JAPAN	<b>J</b>	MALI MALI MALI REP. MALI	<b>RMM</b>	SVEZIA SUEDE SWEDEN SCHWEDEN	<b>S</b>
BELGIO BELGIQUE BELGIUM BELGIEN	<b>B</b>	GIORDANIA JORDANIE JORDAN JORDANIEN	<b>GRD</b>	MALTA MALTE MALTA MALTA	<b>M</b>	SUD AFRICA REP. SUDAFRICAINE SOUTH AFRICA SUDAFRIKA	<b>ZA</b>
BERMUDA BERMUDES BERMUDA IS. BERMUDAS	<b>BRM</b>	GRECIA GRECE GREECE GRIECHENLAND	<b>GR</b>	MARTINICA MARTINIQUE MARTINIQUE MARTINIQUE	<b>MT</b>	SUDAN SOUDAN SUDAN SUDAN	<b>SUD</b>
BRASILE BRÉSIL BRAZIL BRASILIEN	<b>BR</b>	GUYANA FRANCESE GUYANEZ FRANCAISE FRENCH GUIANA FRANZÖSISCHE GUAYANA	<b>FG</b>	NORVEGIA NORVÈGE NORWAY NORWEGEN	<b>N</b>	TAHITI TAHITI TAHITI TAHITI	<b>TH</b>
CANADA CANADA CANADA KANADA	<b>CDN</b>	GUATEMALA GUATEMALA GUATEMALA GUATEMALA	<b>GT</b>	NOVA CALEDONIA NOUVELLE CALEDONIE NEW CALEDONIA NEUE KALEDONIEN	<b>FK</b>	TOGO TOGO TOGO REP. TOGO	<b>TG</b>
CEUTA CEUTA CEUTA CEUTA	<b>CE</b>	HONDURAS HONDURAS HONDURAS HONDURAS	<b>BH</b>	OLANDA HOLLANDE NETHERLANDS HOLLAND	<b>NL</b>	TUNISIA TUNISIE TUNISIA TUNESEIN	<b>TN</b>
CONGO CONGO CONGO REP. KONGO	<b>CGO</b>	IRAN IRAN IRAN IRAN	<b>IR</b>	PANAMA PANAMA PANAMA PANAMA	<b>PA</b>	VENEZUELA VENEZUELA VENEZUELA VENEZUELA	<b>VE</b>
COSTA D'AVORIO CÔTE D'IVOIRE IVORY COAST ELFENBEINKÜSTE	<b>CI</b>	IRLANDA IRLANDE REP. OF IRELAND IRELAND	<b>EIRE</b>	PARAGUAY PARAGUAY PARAGUAY PARAGUAY	<b>PY</b>	SINGAPORE SINGAPOUR SINGAPORE SINGAPUR	<b>SGP</b>
COSTARICA COSTARICA COSTARICA KOSTARICA	<b>CR</b>	INGHILTERRA ANGLETERRE ENGLAND ENGLAND	<b>GB</b>	PORTOGALLO PORTUGAL PORTUGAL PORTUGAL	<b>P</b>		
DANIMARCA DANEMARK DENMARK DÄNEMARK	<b>DK</b>	ISOLE MAURIZIO MAURITIUS MAURITIUS MAURITIUS	<b>MS</b>	PORTORICO PORTO-RICO PUERTO RICO PORTO RICO	<b>PR</b>		



**INDICE PER LA RICERCA E CONSULTAZIONE DELLE TAVOLE  
TABLES DES MATIERES POUR LA RECHER. ET LA CONSULT. DES TABLES  
SUMMARY FOR THE SEARCH AND REFERENCE OF THE TABLES  
ZUSAMMENFASSUNG FÜR DIE SUCHE UND KONSULTIERUNG DER TAFELN  
INDICE PARA LA BUSCA Y CONSULTACION DE LAS TABLAS**

**ZAPC I 5000**

- T.1 PAG. 19** MOTORE - MOTEUR - ENGINE - MOTOR - MOTOR
- T.2 PAG. 20** CARTER - CARTER - CRANKCASE - KURBELGEHÄUSE - CARTER
- T.3 PAG. 21** ALBERO MOTORE - VILEBREQUIN - CRANKSHAFT - KURBELWELLE - CIGÜENAL
- T.4 PAG. 22** GRUPPO CILINDRO-PISTONE-SPINOTTO - ENSEMBLE CYLINDRE-PISTON-AXE DE PISTON - CYLINDER-PISTON-WRIST PIN, ASSY - GRUPPE ZYLINDER-KOLBEN-KOLBENBOLZEN - GRUPO CILINDRO-PISTON-EJE DE PISTON
- T.5 PAG. 23** TESTA-CUFFIA DI RAFFREDDAMENTO E RACCORDO D'AMMISSIONE - CULASSE-COIFFRE ET RACCORD D'ADMISSION - CYLINDER HEAD-COOLING HOOD-INLET AND INDUCTION PIPE-ZYLINDERKOPFKUHLUNG UND ANSAUGVERBINDUNG - CULATA-DEFLECTOR Y RACOR DE ADMISION
- T.6 PAG. 24** COPERCHIO FRIZIONE-COPERCHIO CHIOCCIOLA - COUVERCLE D'EMBRAYAGE-COUVERCLE LIMAÇON - CLUTCH COVER-SCROOL COVER - LÜFTERGEHÄUSE DECKEL - TAPA DEL EMBRAGUE-TAPA CARACOL
- T.7 PAG. 25** PULEGGIA CONDOTTA - POULIE ENTRAINEE - DRIVEN PULLEY - GETRIEBENE RIEMENSCHLEIBEN - POLEA CONDUCTIDA
- T.8 PAG. 26** PULEGGIA MOTRICE - POULIE MOTRICE - DRIVING PULLEY - TREIBENDE RIEMENSCHLEIBE - POLEA MOTRIZ
- T.9 PAG. 27** ASSE RUOTA POST. - ARBRE ROUE AR. - REAR WHEEL SHAFT - HINTERRAD ACHSE - EJE RUEDA TRASERA
- T.10 PAG. 29** VOLANO MAGNETE - VOLANT MAGNETIQUE - FLYWHEEL MAGNETO - LICHTMASCHINE
- T.11 PAG. 30** MOTORINO AVVIAMENTO-LEVA AVVIAMENTO - DEMARREUR ELECTRIQUE-LEVIER DE DEMARRAGE - STARTING MOTOR-STARTER LEVER - ANLASSERMOTOR-KICKSTARTER - MOTOR DE ARRANQUE-PALANCA DE ARRANQUE
- T.12 PAG. 31** POMPA OLIO - POMPE D'HUILE - OIL PUMP - ÖLPUMPE - BOMBA DE ACEITE
- T.13 PAG. 32** LEVA FRENO - LEVIER DU FREIN - BRAKE LEVER - BREMSHEBEL - PALANCA FRENO
- T.14 PAG. 33** CARBURATORE - CARBURATEUR - CARBURETTOR - VERGASER - CARBURADOR
- T.15 PAG. 34** CARBURATORE - CARBURATEUR - CARBURETTOR - VERGASER - CARBURADOR
- T.16 PAG. 37** DEPURATORE - FILTRE A AIR - AIR CLEANER - LUFTFILTER - FILTRO DE AIRE
- T.17 PAG. 38** MARMITTA - SILENCIEUX - SILENCER - AUSPUFFTOPF - SILENCIADOR
- T.18 PAG. 39** TELAIO-CAVALLETTO - CHASSIS-BEQUILLE - CHASIS-CENTRAL STAND - RAHMEN-STÄNDER - CHASIS-CABALLETE
- T.19 PAG. 40** SCUDO ANT.-PEDANA-SPOILER - TABLIER AV.-MARCHEPIED-SPOILER - FRONT SHIELD-FOOT BOARD-SPOILER - VORDER SCHUTZ-FUßBRETT-SPOILER - SCUDO DELANTERO-ESTRIBO-SPOILER
- T.20 PAG. 42** BAULETTO ANTERIORE - COFFRE A L'AVANT - FRONT GLOVE COMPARTMENT - VORDERES GEPÄCKFACH - MALETA DELANTERA
- T.21 PAG. 44** SERBATOIO CARBURANTE - RESERVOIR - FUEL TANK - KRAFTSTOFFTANK - DEPOSITO CARBURANTE
- T.22 PAG. 45** SERBATOIO OLIO - RESERVOIR D'HUILE - OIL TANK - ÖLTANK- DEPOSITO ACEITE

 <b>PIAGGIO®</b>	<b>INDICE PER LA RICERCA E CONSULTAZIONE DELLE TAVOLE</b> <b>TABLES DES MATIERES POUR LA RECHER. ET LA CONSULT. DES TABLES</b> <b>SUMMARY FOR THE SEARCH AND REFERENCE OF THE TABLES</b> <b>ZUSAMMENFASSUNG FÜR DIE SUCHE UND KONSULTIERUNG DER TAFELN</b> <b>INDICE PARA LA BUSCA Y CONSULTACION DE LAS TABLAS</b>	<b>ZAPC I 5000</b>
--	---	--------------------

<b>T.23 PAG. 46</b>	PORTACASCO - PORTE CASQUE - CASE HELMET - SCHUTZHELMTRÄGER - PORTA CASCO
<b>T.24 PAG. 47</b>	COPERTURA CENTRALE - PROTECTION CENTRALE - CENTRAL PROTECTION - ZENTRALE ABDECKUNG - PROTECCION CENTRALE
<b>T.25 PAG. 49</b>	PARAFANGO ANT. E POST. - GARDE BOUE AV. ET AR. - FRONT AND REAR MUDGUARD - VORDERKOTFLÜGEL-HINTERKOTFLÜGEL - GUARDABARROS DEL. Y TRAS.
<b>T.26 PAG. 50</b>	PARAFANGO POSTERIORE - GARDE BOUE AR. - REAR MUDGUARD - HINTERKOTFLÜGEL - GUARDABARROS TRASERO
<b>T.27 PAG. 51</b>	SELLA -PORTAPACCHI- SELLE- PORTA BAGAGES - SADDLE -LUGG.CARRIER - SATTEL-GEPÄCKTRÄGER - SILLIN-PORTA-EQUIPAJES
<b>T.28 PAG. 52</b>	RALLE STERZO - SIEGES DIRECTION - STEERING BEARING BALL TRACKS - LAGERRUNGEN STEUERROHR - COJINETTES DE DIRECTION
<b>T.29 PAG. 53</b>	BRACCIO OSCILLANTE - BRAS OSCILLANT - SWINGING ARM - SCHWINGARM - BRAZO OSCILANTE
<b>T.30 PAG. 54</b>	AMMORTIZZATORE POSTERIORE - AMORTISSEUR AR. - REAR DAMPER - HINTERER STOßDAMPFER - AMORTIGUADOR TRASERO
<b>T.31 PAG. 55</b>	FORCELLA - FOURCHE - FORK - GABEL - HORQUILLA
<b>T.32 PAG. 56</b>	CONTACHILOMETRI-COPERCHI MANUBRIO - COMPTEUR KILOMETRIQUE-COUVERCLES DU GUIDON - SPEEDOMETERS KMS.-HANDLEBARS COVER - TACHOMETER-LENKERDECKEL - CUENTAKM.-TAPAS MANILLAR
<b>T.33 PAG. 57</b>	COMPONENTI DEL MANUBRIO - PIECES COMPOSANT LE GUIDON - HANDLEBARS COMPONENT PARTS - LENKER BAUTEILE - PIEZAS QUE COMPONEN EL MANILAR
<b>T.34 PAG. 59</b>	COMPONENTI DEL MANUBRIO - PIECES COMPOSANT LE GUIDON - HANDLEBARS COMPONENT PARTS - LENKER BAUTEILE - PIEZAS QUE COMPONEN EL MANILAR
<b>T.35 PAG. 60</b>	TRASMISSIONI - TRANSMISSION - TRANSMISSION - BOWDENZÜGE - TRANSMISIONES
<b>T.36 PAG. 61</b>	DISPOSITIVI ELETTRICI - DISPOSITIFS ELECTRIQUES - ELECTRICAL DEVICE - ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG - DISPOSITIVOS ELECTRICOS
<b>T.37 PAG. 62</b>	GRUPPO OTTICO - GROUPE OPTIQUE - OPTICAL UNIT - SCHEINWERFEREINHEIT - GRUPO OPTICO
<b>T.38 PAG. 63</b>	FANALINO POSTERIORE - FEU AR. - REAR TAIL LAMP - HINTERRAD SCHLUßLEUCHTE - PILOTO
<b>T.39 PAG. 64</b>	DISPOSITIVI ELETTRICI - DISPOSITIFS ELECTRIQUES - ELECTRICAL DEVICE - ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG - DISPOSITIVOS ELECTRICOS
<b>T.40 PAG. 65</b>	DISPOSITIVI ELETTRICI - DISPOSITIFS ELECTRIQUES - ELECTRICAL DEVICE - ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG - DISPOSITIVOS ELECTRICOS
<b>T.41 PAG. 66</b>	PINZA FRENO - ETRIER DU FREIN - BRAKE CALIPER - BREMSZANGE - PINZA DEL FRENO DEL.
<b>T.42 PAG. 67</b>	RUOTA POSTERIORE - ROUE AR. - REAR WHEEL - HINTERRAD - RUEDA TRASERA
<b>T.43 PAG. 68</b>	RUOTA ANTERIORE - ROUE AV. - FRONT WHEEL - VORDERRAD - RUEDA DELANTERA



**INDICE ALFANUMERICO  
INDEX ALPHANUMERIQUE  
ALPHANUMERIC INDEX  
NUMMERNVERZEICHNIS  
INDICE ALFANUMERICO**

**ZAPC I 5000**

Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
000267	10	12	020006	2	3	196868	21	9
000397	13	9	020008	2	6	196868	22	3
003054	38	15	020104	26	9	217596	36	6
003055	23	9	020106	12	19	219528	37	9
003055	37	4	020108	18	12	223605	33	1
003056	16	2	020206	33	16	230359	19	19
003056	25	10	020208	34	13	231027	24	7
003056	36	15	021108	30	9	231027	24	15
003056	40	9	021210	38	8	231370	29	3
005955	19	22	030034	34	12	231571	36	2
006624	7	3	030080	18	8	232108	29	6
006647	9	9	031091	11	1	232108	30	5
006975	10	1	077023	28	4	234390	40	2
006975	10	4	077024	28	3	239382	2	2
006975	12	7	078307	5	6	239388	2	11
006975	12	13	080341	36	11	239388	6	10
008372	37	2	085285	15	17	239397	4	5
008375	5	7	109960	16	8	239404	4	2
011109	28	5	109960	23	12	239455	4	3
012533	16	3	109960	35	16	241937	36	4
012533	25	6	113533	2	5	252420	20	4
012543	33	11	113903	15	29	252832	21	13
012789	9	15	114164	36	8	252945	40	7
013763	26	10	118745	19	24	253366	32	12
013769	32	7	123394	33	14	253469	20	6
013777	27	9	127927	33	18	253937	39	7
013861	18	11	127927	41	8	254485	16	7
014628	40	5	128009	33	15	254485	19	11
015330	33	13	140435	5	11	254485	20	15
015585	10	3	145298	35	15	254485	21	3
015585	10	7	145298	40	12	254485	22	7
015585	12	8	146197	12	16	254485	23	14
015856	10	2	147511	33	20	254485	24	12
015856	12	9	152608	15	18	254485	25	3
015856	6	1	159347	9	12	254485	25	7
015946	39	11	178149	30	2	254485	26	5
016404	11	17	178150	30	3	254485	27	7
016404	26	11	178790	33	12	254485	36	12
016405	17	5	179640	35	12	254485	39	10
016406	36	14	180095	19	18	257614	20	7
016406	37	3	180859	24	9	257617	20	1
016408	18	10	181351	24	6	258146	16	5
016408	30	8	181351	26	3	258146	32	9
016626	29	5	182546	9	16	258146	34	11
016626	30	6	184142	20	9	258160	21	8
016626	38	10	184142	23	5	258161	21	5
016686	36	5	184142	24	4	258249	20	13
018536	38	3	184400	24	14	258249	23	4
018591	26	8	185802	32	11	258249	24	3
018640	16	4	185802	40	3	258403	39	18
018640	25	8	186323	35	14	258536	16	11
018644	11	16	194423	9	14	259349	20	12





**INDICE ALFANUMERICO**  
**INDEX ALPHANUMERIQUE**  
**ALPHANUMERIC INDEX**  
**NUMMERNVERZEICHNIS**  
**INDICE ALFANUMERICO**

**ZAPC I 5000**

Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
259349	40	10	272929	18	5	289955	7	14
259625	6	6	273419	13	12	290402	40	6
259708	23	13	274245	13	4	290404	40	11
259829	22	6	274705	43	8	290405	40	8
259830	19	2	274706	43	7	292022	37	8
259830	19	13	278940	18	3	292022	38	13
259830	19	29	286143	2	10	2921945	36	3
259830	24	11	286143	6	14	293492	10	8
259830	26	7	286158	8	2	293549	39	5
259832	21	6	286162	12	4	293550	39	3
265249	34	4	286163	12	5	294112	37	12
265300	7	15	286209	6	11	294485	40	1
265451	33	19	286214	11	11	294828	39	9
265451	41	9	286217	11	7	294877	39	1
266005	38	11	286218	11	8	295486	19	6
266040	35	17	286219	11	9	295528	20	2
266625	2	8	2865345	5	4	297361	21	4
266724	13	2	286810	4	1	297378	21	16
266725	13	3	287021	12	1	297446	23	2
266773	2	9	287073	12	2	297498	20	8
267038	30	7	287223	2	4	298581	39	15
267115	37	11	288041	11	10	298592	39	16
267115	38	16	288245	17	10	298604	18	13
267550	29	7	288245	5	2	298731	39	17
267589	29	8	288327	12	14	298838	39	4
267823	2	7	288531	5	5	298903	39	13
267948	34	3	288633	36	7	299602	39	8
268139	32	10	288639	9	21	299636	20	3
268158	30	4	288862	15	11	299648	22	9
268403	35	7	288863	15	7	2997090043	24	10
269145	33	7	288865	15	25	2997100043	24	10
269571	35	4	288868	15	1	327187	43	5
269572	35	13	288872	15	23	414835	27	8
269755	13	8	288873	15	24	414835	6	3
270310	35	11	288878	15	30	414837	11	6
270793	19	14	288881	15	13	414837	36	13
270793	23	8	288883	15	4	414837	5	10
270793	32	1	289005	10	5	414837	6	13
270793	34	10	289191	12	3	414838	6	8
270991	42	4	289309	12	15	414838	6	4
270991	43	2	289495	11	12	4272000090	32	2
271451	6	9	289519	7	17	42720000C2	32	2
271451	6	16	289519	8	4	42720000D8	32	2
271695	18	7	289575	15	6	42720050A7	32	2
271740	43	10	289840	7	9	42720050B2	32	2
271807	29	1	289871	14	4	430264	17	4
271807	4	6	289903	14	7	431125	3	1
271889	23	6	289931	8	7	4316255	3	5
271976	35	3	289933	7	1	431635	15	26
271977	35	5	289950	7	8	431654	15	2
272836	19	7	289952	7	4	432071	14	6
272836	22	8	289953	7	2	432334	17	8



**INDICE ALFANUMERICO**  
**INDEX ALPHANUMERIQUE**  
**ALPHANUMERIC INDEX**  
**NUMMERNVERZEICHNIS**  
**INDICE ALFANUMERICO**

**ZAPC I 5000**

Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
432456	15	12	482315	3	2	560796	13	7
433987	11	15	4823645	9	11	5609440043	19	8
434105	15	16	482610	16	1	5609450043	19	8
434541	19	30	482736	16	9	560952	22	1
434735	9	10	482737	16	10	560955	25	9
435685	15	7	482738	16	6	560973	35	2
435686	15	6	482766	7	6	560974	43	4
435688	15	25	482915	15	8	560976	43	12
435691	15	1	482916	15	9	561866	42	3
435692	15	23	482942	15	3	562897	23	15
435694	15	3	483164	17	9	562897	32	8
435696	15	20	483443	7	10	562912	41	10
435697	15	17	483537	8	5	562923	33	10
435699	15	18	483638	9	6	562965	31	7
435702	15	13	483859	11	5	562966	31	7
435703	15	9	484453	15	11	562967	31	6
435704	15	4	484704	15	10	563075	35	1
435707	15	28	486149	12	17	563077	29	2
435708	15	8	487211	9	19	563095	31	11
435867	5	8	4878020001	4	6	563238	31	8
436095	5	9	4878020002	4	6	563252	31	9
436206	15	20	4878020003	4	6	563335	31	13
436688	25	5	4878020004	4	6	563336	31	12
436719	5	1	487820	4	7	563728	9	13
436788	39	11	487890	6	2	563977	29	4
440785	34	2	487935	7	12	563989	33	17
464587	42	2	494097	41	2	564213	43	1
464615	19	4	494579	1	2	564214	42	1
464620	19	20	494639	27	2	564257	28	3
464652	43	3	494708	32	4	564260	28	4
464653	43	11	494948	33	3	564497	6	12
464654	43	9	497089	31	2	564573	43	6
478024	15	27	498338	35	8	564641	34	8
478028	7	11	498339	35	6	564642	34	6
478115	6	5	498409	14	5	5649665090	25	1
478197	9	2	498475	14	5	56496650A7	25	1
478498	9	8	498849	41	3	56496650B2	25	1
478761	17	7	498850	41	7	56496650C2	25	1
479178	17	2	498865	10	10	56496650D8	25	1
479495	8	1	500501	3	3	573057	20	1
4795526	7	5	500502	3	3	573057	20	11
479561	8	12	500503	3	3	57306R	21	7
479866	8	3	500504	3	3	573080	22	4
479882	17	6	56002R	28	1	573512	39	12
480066	9	4	56003R	28	2	5737690043	20	5
480227	8	8	560388	31	5	573983	19	12
480230	8	10	560392	31	4	574260	27	6
480410	8	15	560394	31	3	574362	22	2
480482	12	6	560580	33	21	574382	19	21
480852	8	13	560582	33	4	574384	19	21
480953	9	3	56064R	30	1	5743990038	19	17
482314	3	6	560671	32	6	5743990095	19	17

**PIAGGIO®**
**INDICE ALFANUMERICO**  
**INDEX ALPHANUMERIQUE**  
**ALPHANUMERIC INDEX**  
**NUMMERNVERZEICHNIS**  
**INDICE ALFANUMERICO**
**ZAPC I 5000**

Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
574448000D	26	1	581079	39	6	825182	4	6
574811	26	6	581107	37	7	825187	36	9
5749325090	19	5	581109	39	2	82521R	6	15
57493250A7	19	5	581173	35	9	82530R	11	3
57493250B2	19	5	581245	18	4	82531R	11	4
57493250C2	19	5	581367	18	6	825416	4	4
57493250D8	19	5	5817165	34	9	82566R	15	5
575249	19	9	582058	26	2	825865	14	2
575249	20	14	582426	33	5	82587R	36	16
575249	21	15	582573	36	17	82595R	13	1
575249	25	2	5826914	26	12	82652R	12	12
575249	25	4	582787	28	6	826874	9	5
575249	26	4	582828	28	7	82687R	14	1
575685000D	19	3	583331	38	14	827037	15	10
575748	21	1	583332	38	12	827085	13	10
575782	23	1	583337	40	4	827173	11	5
575989	23	10	583461	11	2	827853	4	4
575990	23	3	583603	18	2	827854	4	4
576034	19	15	583810	32	5	827893	7	7
576035	19	15	583959	36	1	828074	15	19
576036	19	25	583962	37	1	8282335	9	1
576037	19	25	583963	37	5	8282385	9	20
5761785090	19	10	583964	38	1	8283305	9	7
57617850A7	19	10	583965	38	6	8284585	6	7
57617850B2	19	10	583966	38	17	828765	10	6
57617850C2	19	10	583967	38	2	828862	13	6
57617850D8	19	10	584006	38	5	828863	13	5
576253	23	7	584007	38	9	829920	5	3
576702	23	16	584022	37	6	830212	8	14
576704	32	13	584023	37	10	830293	10	11
576706	23	17	584078	24	18	830294	10	9
576707	19	31	584079	24	19	830671	9	5
576708	20	16	584083	24	5	831458	11	13
576748	21	17	584084	24	5	832130	13	11
576773	23	11	584158	38	4	832186	14	3
576907000D	19	1	597048	33	2	8333805	1	1
576953	23	18	597150	41	5	8335045	2	1
5769755090	24	1	597151	18	9	833796	17	1
57697550A7	24	1	597383	35	10	942135	9	22
57697550B2	24	1	597419	31	1	CM001901	21	18
57697550C2	24	1	598118	34	1	CM001914	21	10
57697550D8	24	1	598119	34	1	CM002901	21	11
5774196	18	1	598133	41	4	CM002903	22	5
577511000D	27	5	620068	27	10	CM004111	21	12
577542	27	4	620218	24	13	CM004126	21	12
577557	21	2	702195	24	8	CM0147020054	27	1
577557	22	5	709047	41	6	CM0147020056	27	1
580522000D	20	10	8169005090	24	2	CM0147020061	27	1
580621	39	14	81690050A7	24	2	CM060925	33	6
580953	33	8	81690050B2	24	2	CM066101	41	1
580953	34	7	81690050C2	24	2	CM100108	7	16
580978000D	32	3	81690050D8	24	2	CM100201	7	13



**INDICE ALFANUMERICO  
INDEX ALPHANUMERIQUE  
ALPHANUMERIC INDEX  
NUMMERNVERZEICHNIS  
INDICE ALFANUMERICO**

**ZAPC I 5000**

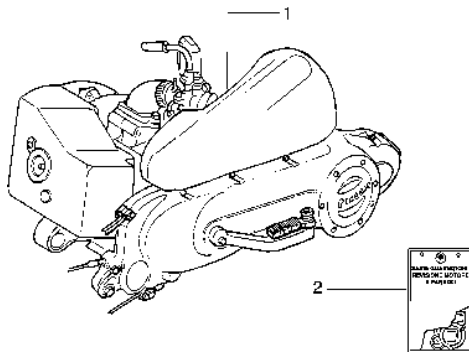
Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
--	--	--------------------------------------

Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
--	--	--------------------------------------

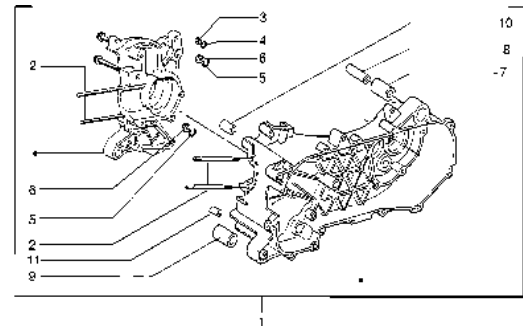
Numero Numéro Number Nummer Número	N. Tavola Nr. Planche Drawing No. Zeichnung Nr. N. Tabla	Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.
--	--	--------------------------------------

CM100604	8	6
CM101509	12	11
CM1016045	12	10
CM101711	15	14
CM101805	15	14
CM102018	15	15
CM102107	15	15
CM102701	15	26
CM106001	15	5
CM107511	15	22
CM107702	15	21
CM107814	15	22
CM108401	15	24
CM108901	15	16
CM109001	15	2
CM1102025	8	9
CM110301	8	11
CM110501	15	21

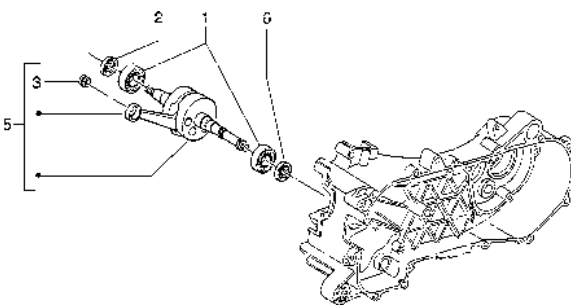
**TAV. 1**



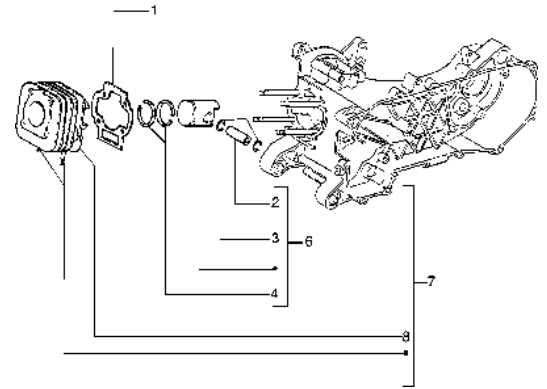
**TAV. 2**



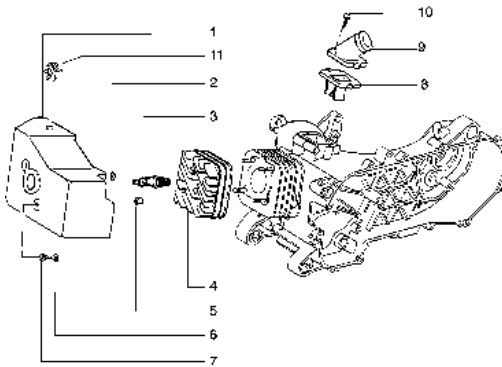
**TAV. 3**



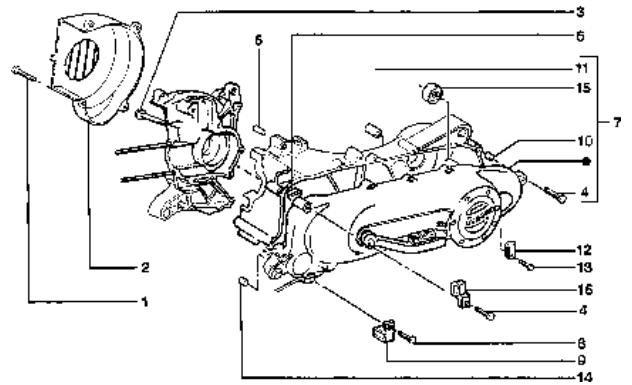
**TAV. 4**



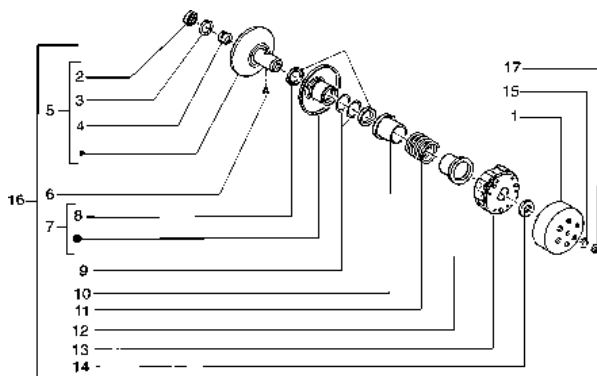
**TAV. 5**



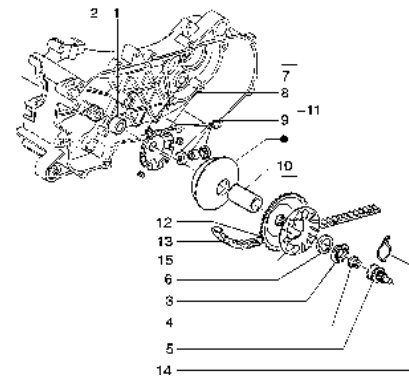
**TAV. 6**



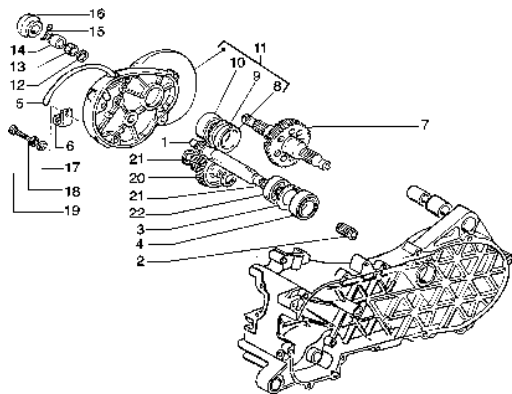
**TAV. 7**



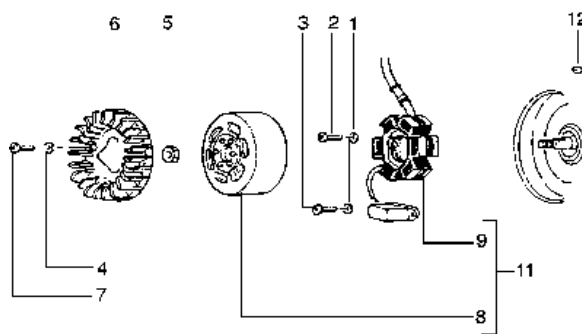
**TAV. 8**



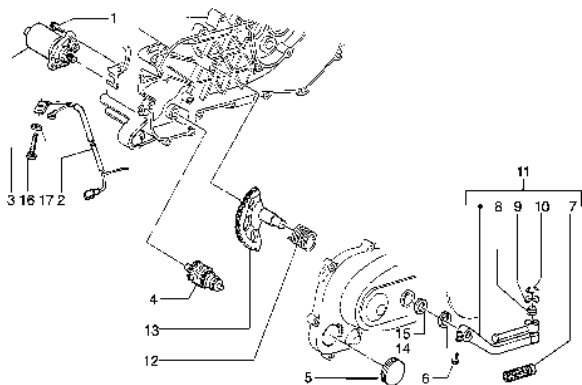
**TAV. 9**



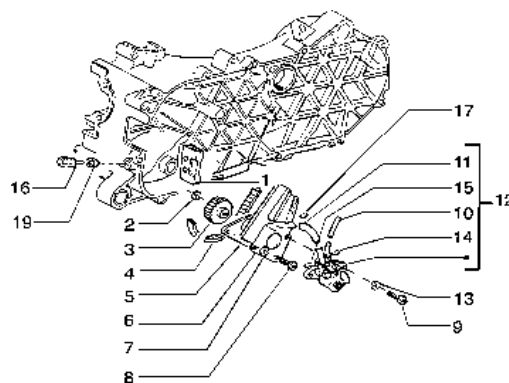
**TAV. 10**



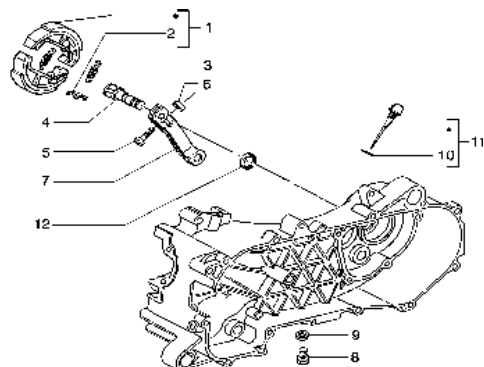
**TAV. 11**



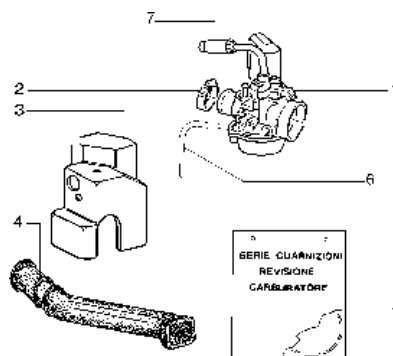
**TAV. 12**



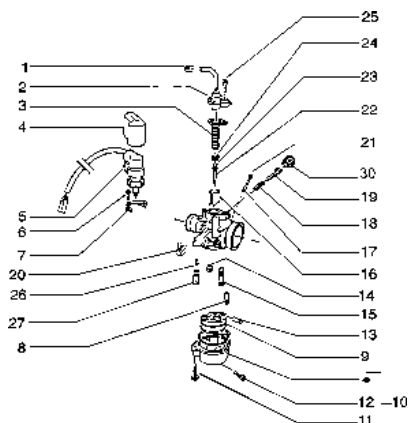
**TAV. 13**



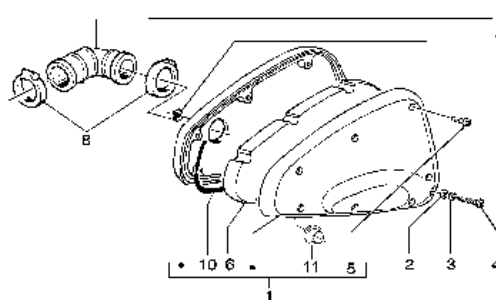
**TAV. 14**



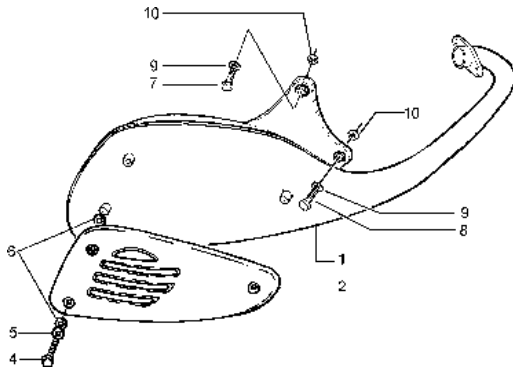
**TAV. 15**



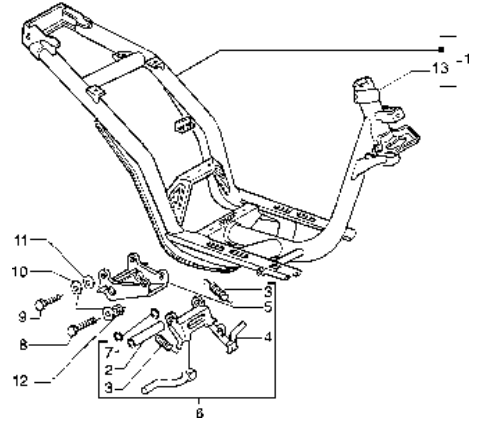
**TAV. 16**



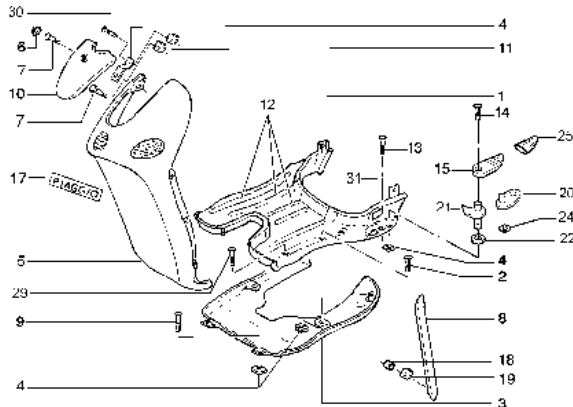
**TAV. 17**



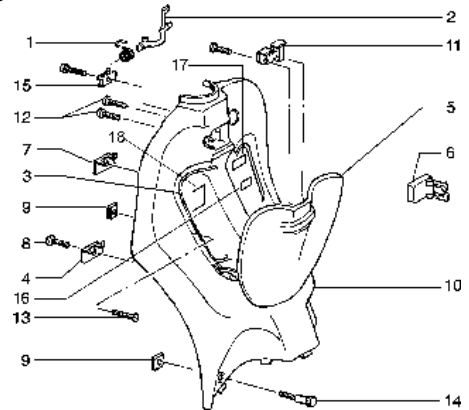
**TAV. 18**



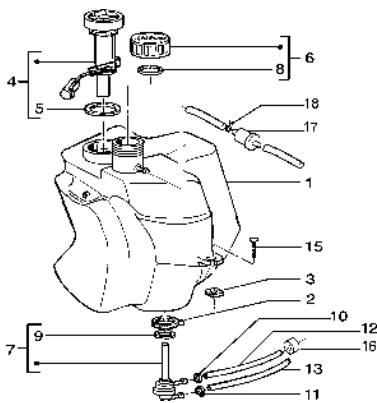
**TAV. 19**



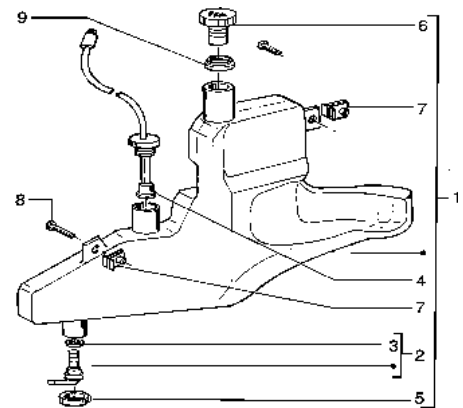
**TAV. 20**



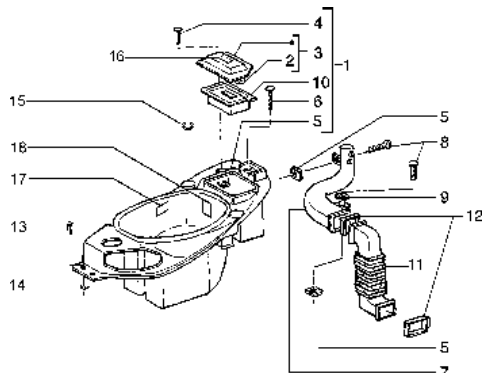
**TAV. 21**



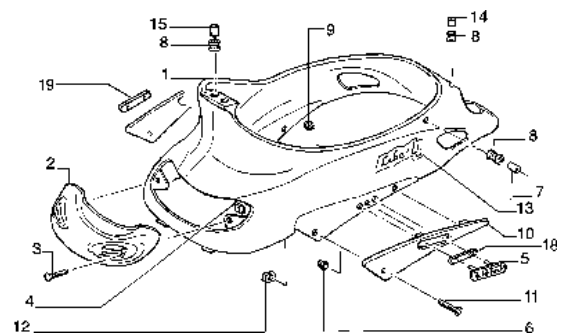
**TAV. 22**



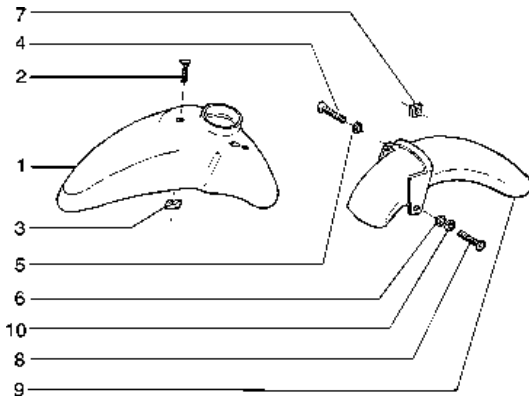
**TAV. 23**



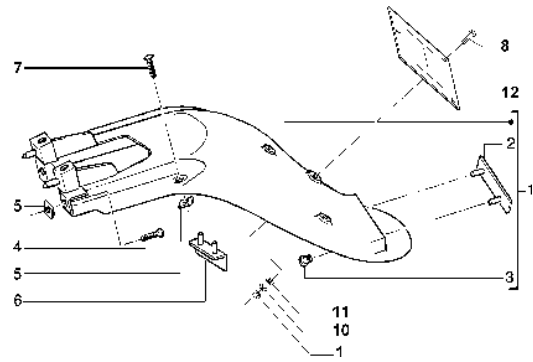
**TAV. 24**



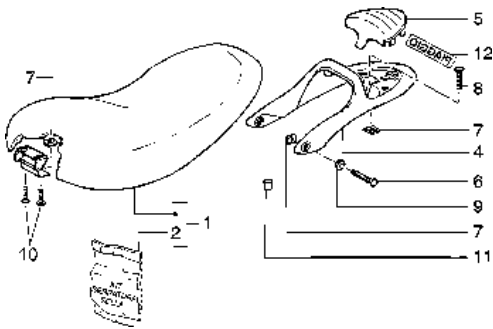
**TAV. 25**



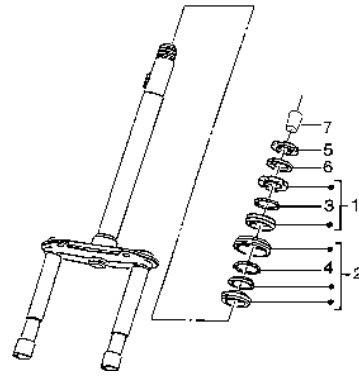
**TAV. 26**



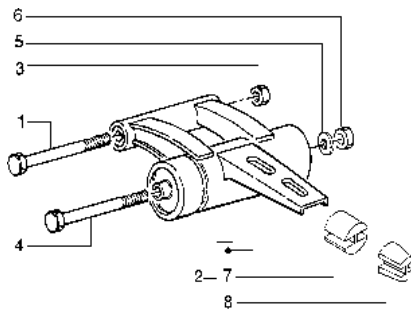
**TAV. 27**



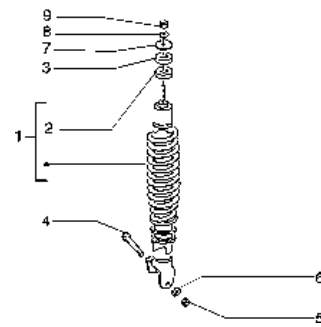
**TAV. 28**



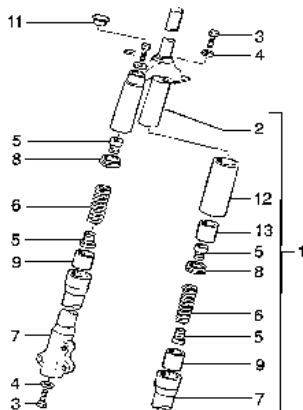
**TAV. 29**



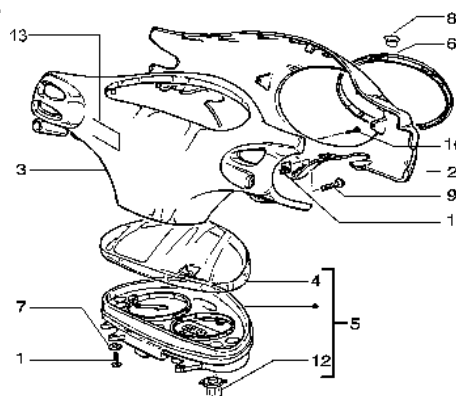
**TAV. 30**



**TAV. 31**

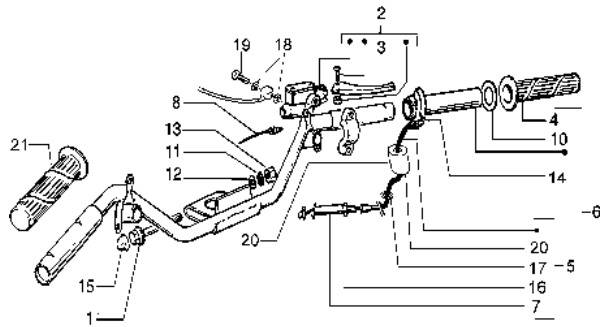


**TAV. 32**

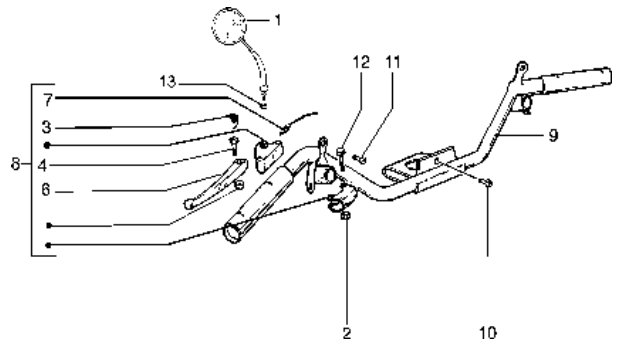




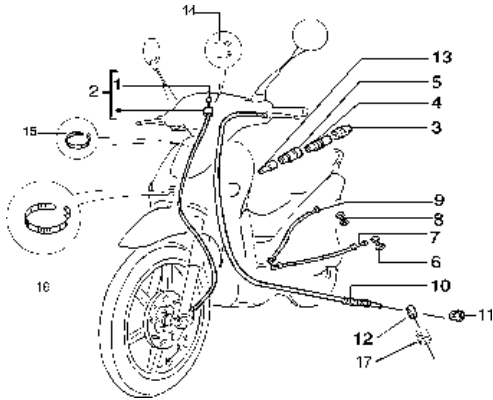
**TAV. 33**



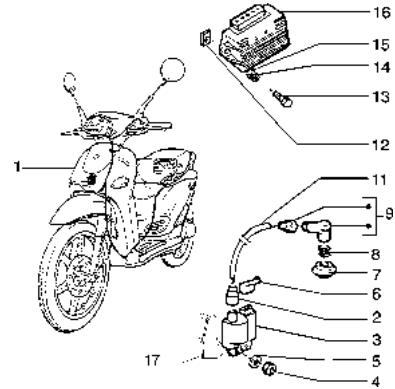
**TAV. 34**



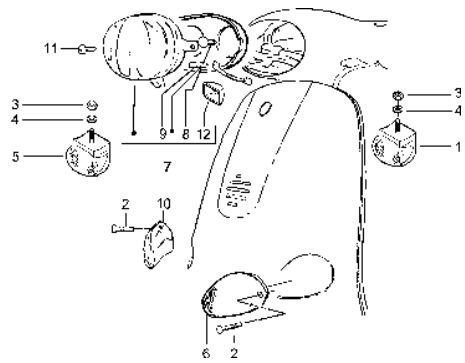
**TAV. 35**



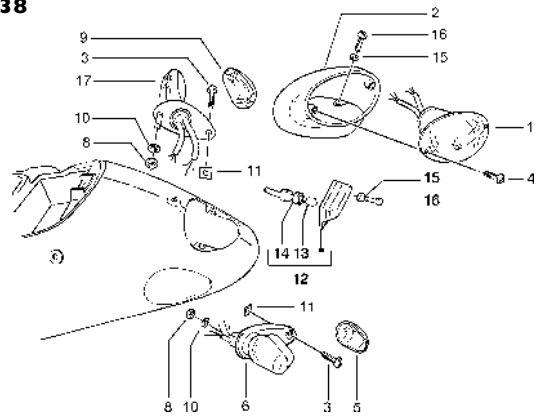
**TAV. 36**



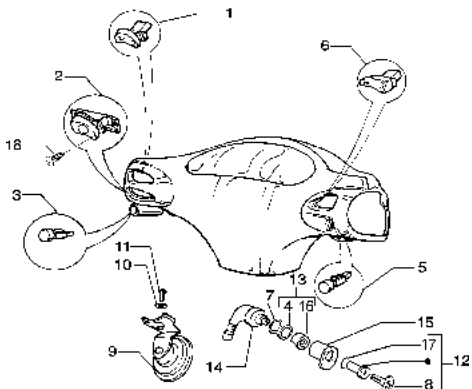
**TAV. 37**



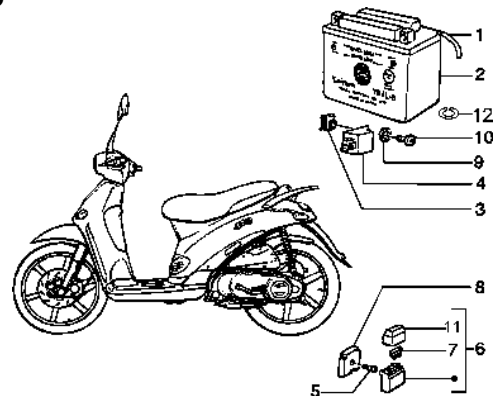
**TAV. 38**



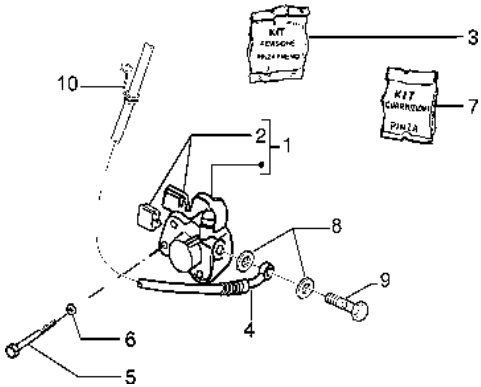
**TAV. 39**



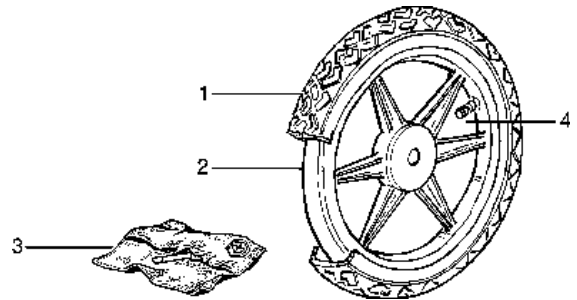
**TAV. 40**



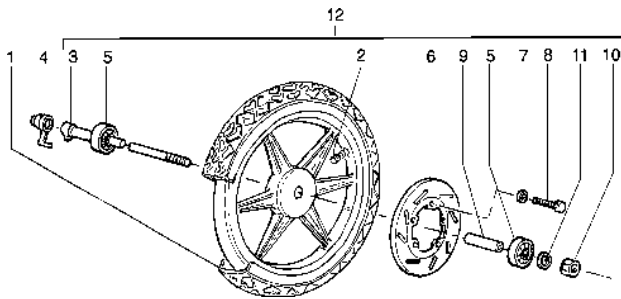
**TAV. 41**



**TAV. 42**



**TAV. 43**

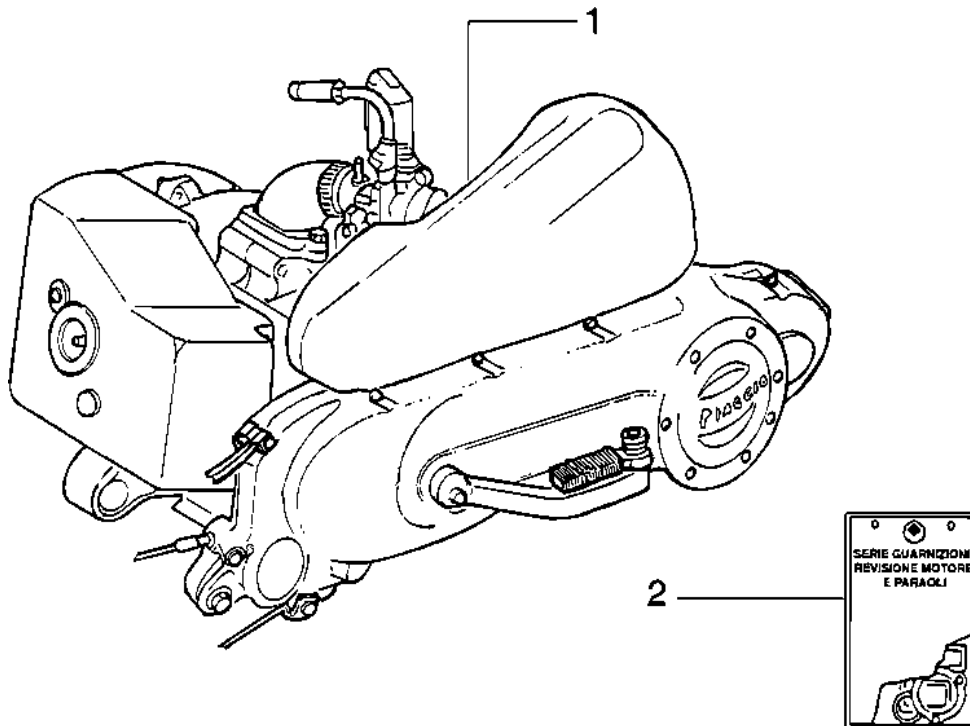




**MOTORE  
MOTEUR  
ENGINE  
MOTOR  
MOTOR**

**T. I**

**ZAPC I 5000**



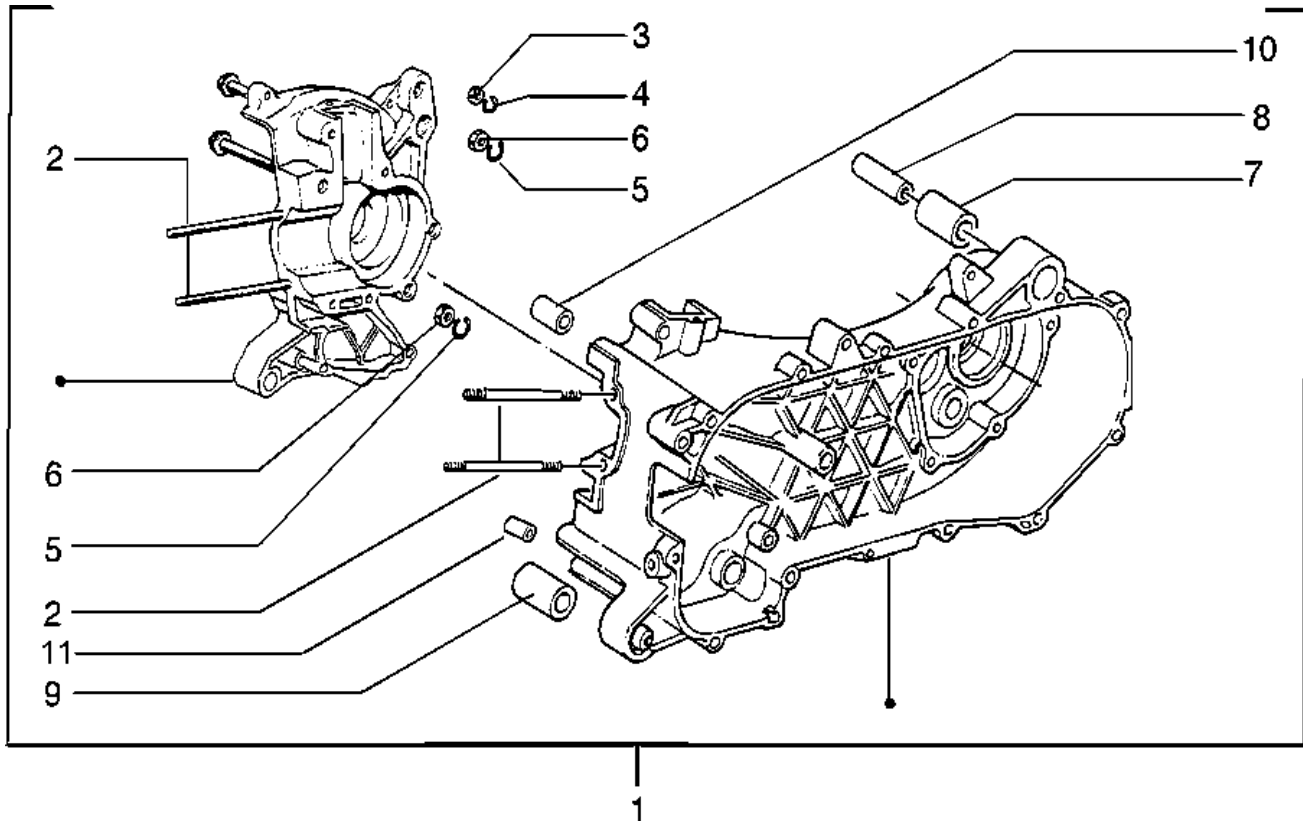
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Ann. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	8333805	1		Motore	Moteur	Engine	Motor	Motor
2	494579	1		Serie guarniz.	Coll. de join.	Gasket set	Dichtungssatz	Juego de juntas



**CARTER  
CARTER  
CRANKCASE  
KURBELGEHÄUSE  
CARTER**

**T. 2**

**ZAPC 15000**



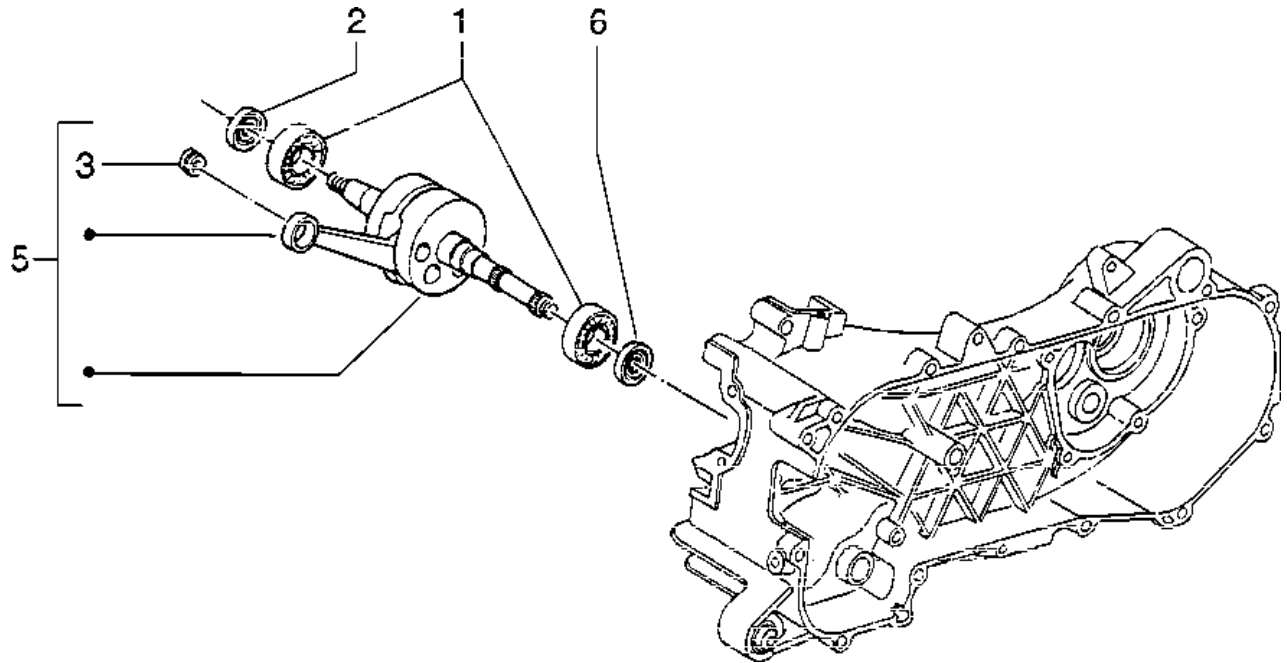
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	8335045	1		Carter	Carter	Crankcase	Kurbelwellengehäuse	Cárter
<b>2</b>	239382	4		Prigioniero	Goujon	Stud	Stiftschraube	Espárrago
<b>3</b>	020006	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
<b>4</b>	287223	1		Anello rit.	Bague d'ét.	Oil seal	Sprengring	Reten de ac.
<b>5</b>	113533	2		Anello rit.	Bague d'ét.	Oil seal	Sprengring	Reten de ac.
<b>6</b>	020008	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
<b>7</b>	267823	1		Silentbloc	Silentbloc	Sil.block	Puffer	Silent-block
<b>8</b>	266625	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
<b>9</b>	266773	2		Silentbloc	Silentbloc	Sil.block	Puffer	Silent-block
<b>10</b>	286143	1		Bussola	Joint	Bush	Buchse	Buje
<b>11</b>	239388	2		Spina	Goupille	Pin	Stift	Pasador



**ALBERO MOTORE  
VILEBREQUIN  
CRANKSHAFT  
KURBELWELLE  
CIGÜENAL**

**T. 3**

**ZAPC I 5000**



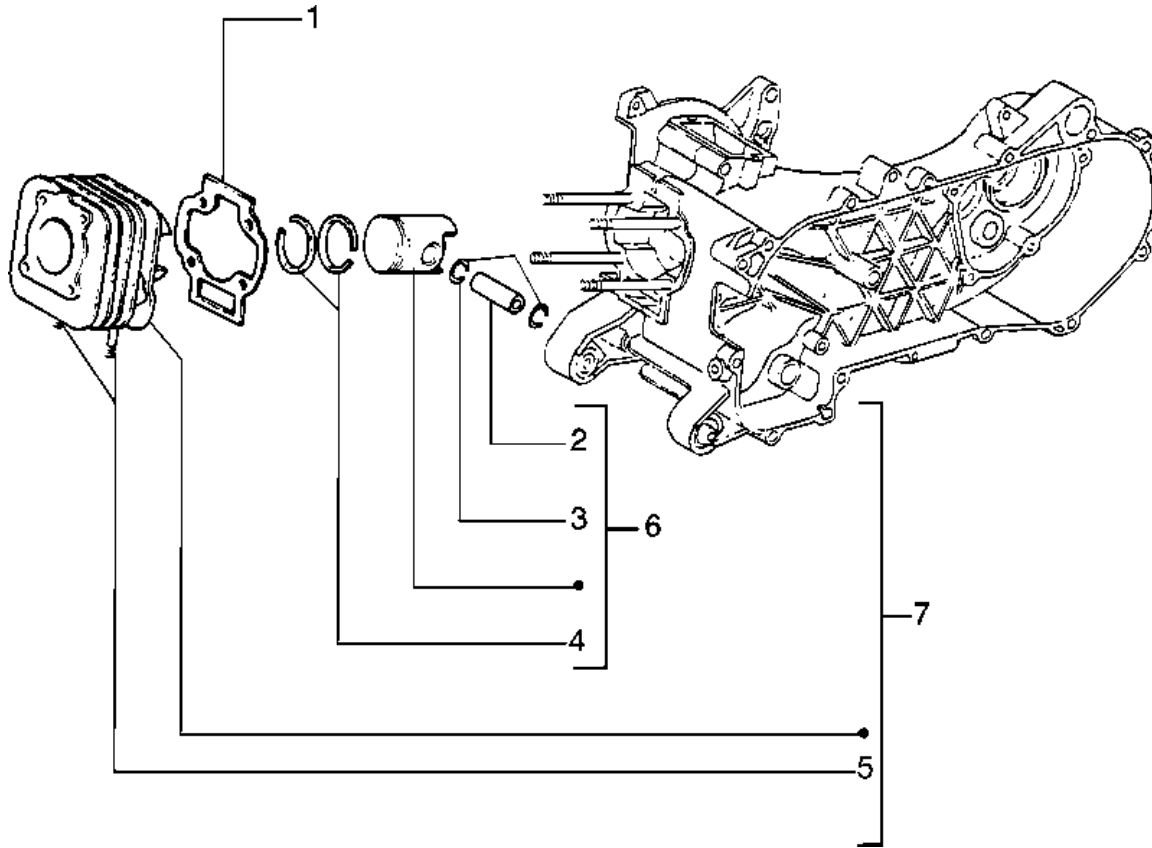
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	431125	2		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
2	482315	1		Paraolio	Pare-huile	Oil seal	Dichtring	Sello de lub.
3	500501	1	FC1	Gabbia a rulli	Cage a roul.	Roller cage	Rollenkäfig	Jaula de rod.
3	500502	1	FC2	Gabbia a rulli	Cage a roul.	Roller cage	Rollenkäfig	Jaula de rod.
3	500503	1	FC3	Gabbia a rulli	Cage a roul.	Roller cage	Rollenkäfig	Jaula de rod.
3	500504	1	FC4	Gabbia a rulli	Cage a roul.	Roller cage	Rollenkäfig	Jaula de rod.
5	4316255	1		Albero motore	Vilebrequin	Crankshaft	Kurbelwelle	Cigüeñal
6	482314	1		Paraolio	Pare-huile	Oil seal	Dichtring	Sello de lub.



**GRUPPO CILINDRO - PISTONE - SPINOTTO**  
**ENSEMBLE CYLINDRE-PISTON-AXE DE PISTON**  
**CYLINDER-PISTON-WRIST PIN, ASSY**  
**GRUPPE ZYLINDER-KOLBEN-KOLBENBOLZEN**  
**GRUPO CILINDRO-PISTON-EJE DE PISTON**

**T. 4**

**ZAPC I 5000**



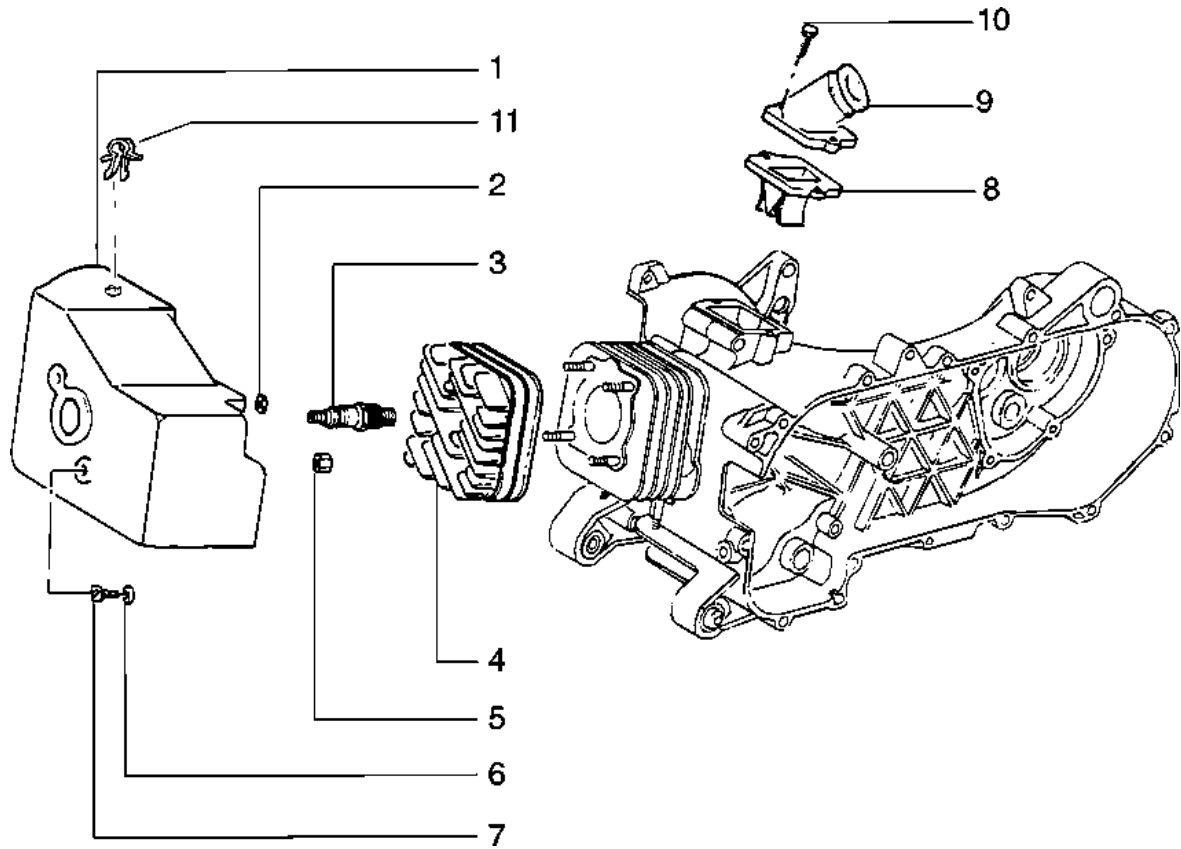
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	286810	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
2	239404	1		Spinotto del pistone	Axe de piston	Wrist pin	Kolbenbolzen	Bulón del pistón
3	239455	2		Anello el.	Circlips	Circlip	Sprengring	Anillo
4	825416	2		Segmento el.	Segment de piston	Piston-ring	Kolbenring	Segm. del embolo
4	827853	2	1M	Segmento el.	Segment de piston	Piston-ring	Kolbenring	Segm. del embolo
4	827854	2	2M	Segmento el.	Segment de piston	Piston-ring	Kolbenring	Segm. del embolo
5	239397	2		Prigioniero	Goujon	Stud	Stiftschraube	Espárrago
6	4878020001	1	FC1	Gr.pist.spin.	Ens pist.-Axe	Pist.-wrist pin assy.	Kolben kpl.	Gr. Pistón-bulón
6	4878020002	1	FC2	Gr.pist.spin.	Ens pist.-Axe	Pist.-wrist pin assy.	Kolben kpl.	Gr. Pistón-bulón
6	4878020003	1	FC3	Gr.pist.spin.	Ens pist.-Axe	Pist.-wrist pin assy.	Kolben kpl.	Gr. Pistón-bulón
6	4878020004	1	FC4	Gr.pist.spin.	Ens pist.-Axe	Pist.-wrist pin assy.	Kolben kpl.	Gr. Pistón-bulón
6	825182	1	1M	Gr.pist.spin.	Ens pist.-Axe	Pist.-wrist pin assy.	Kolben kpl.	Gr. Pistón-bulón
6	271807	1	2M	Gr.pist.spin.	Ens pist.-Axe	Pist.-wrist pin assy.	Kolben kpl.	Gr. Pistón-bulón
7	487820	1		Gr.cil.pist.	En.cyl.pist.	Cil.pis.as.	Zylinder kpl.	Gr.cilindro pistón



**TESTA-CUFFIA DI RAFFREDDAMENTO E RACCORDO D'AMMISSIONE**  
**CULASSE-COIFFRE ET RACCORD D'ADMISSION**  
**CYLINDER HEAD-COOLING HOOD-INLET AND INDUCTION PIPE**  
**ZYLINDERKOPFKUHLUNG UND ANSAUGVERBINDUNG**  
**CULATA-DEFLECTOR Y RACOR DE ADMISION**

**T. 5**

**ZAPC I 5000**



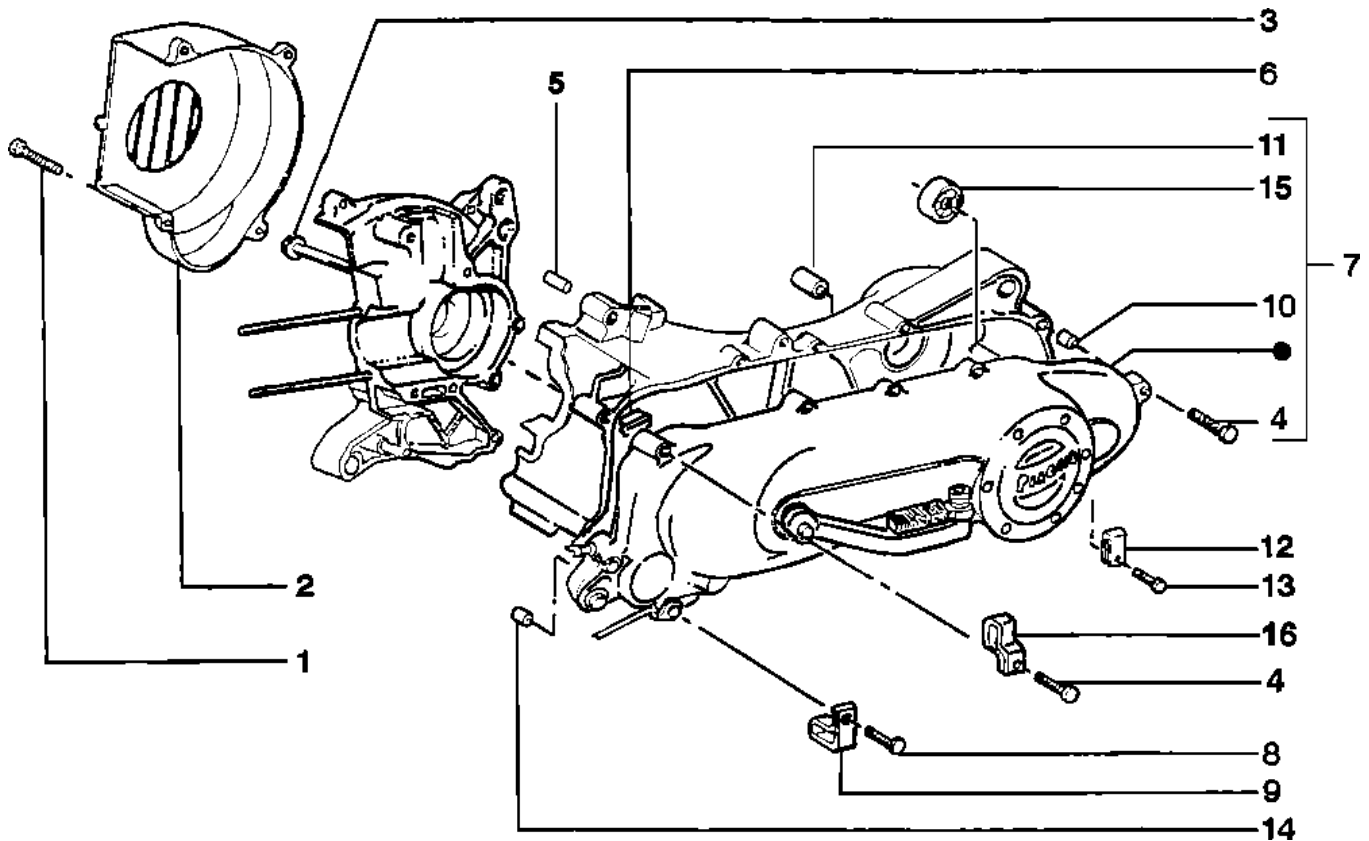
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	436719	1		Cuffia	Coiffe	Cooling hood	Haube	Deflector
<b>2</b>	288245	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
<b>3</b>	829920	1		Candela	Bougie	Spark.plug	Zundkerze	Bujia
<b>4</b>	2865345	1		Testa cilindro	Culasse	Cylinder head	Zylinder Kopf	Culata
<b>5</b>	288531	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
<b>6</b>	078307	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>7</b>	008375	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>8</b>	435867	1		Supporto lamelle	Support lamelles	Reeds bracket	Einlassmembran	Soporte lamin.
<b>9</b>	436095	1		Raccordo amm.	Racc. d'admiss.	Union pipe	Ansaugstutzen	Rac. admisión
<b>10</b>	414837	2		Vite fiss.	Vis fix.	Sec. screw	Schraube	Tornillo
<b>11</b>	140435	1		Molletta	Ressort	Spring	Federklammer	Muelle



**COPERCHIO FRIZIONE - COPERCHIO CHIOCCIOLA**  
**COUVERCLE D'EMBRAYAGE - COUVERCLE LIMAÇON**  
**CLUTCH COVER - SCROLL COVER**  
**KUPPLUNGSDECKEL - LÜFTERGEHÄUSE DECKEL**  
**TAPA DEL EMBRAGUE - TAPA CARACOL**

**T. 6**

**ZAPC I 5000**



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	015856	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
2	487890	1		Coper.chioc.	Couv.canales	Cover	Abdeckung	Tapa canalíz.
3	414835	8		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	414838	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	478115	2		Spina	Goupille	Pin	Stift	Pasador
6	259625	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
7	8284585	1		Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
8	414838	12		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	271451	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
10	239388	4		Spina	Goupille	Pin	Stift	Pasador
11	286209	1		Spina	Goupille	Pin	Stift	Pasador
12	564497	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
13	414837	1		Vite fiss.	Vis fix.	Sec. screw	Schraube	Tornillo
14	286143	1		Bussola	Joint	Bush	Buchse	Buje
15	82521R	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
16	271451	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera

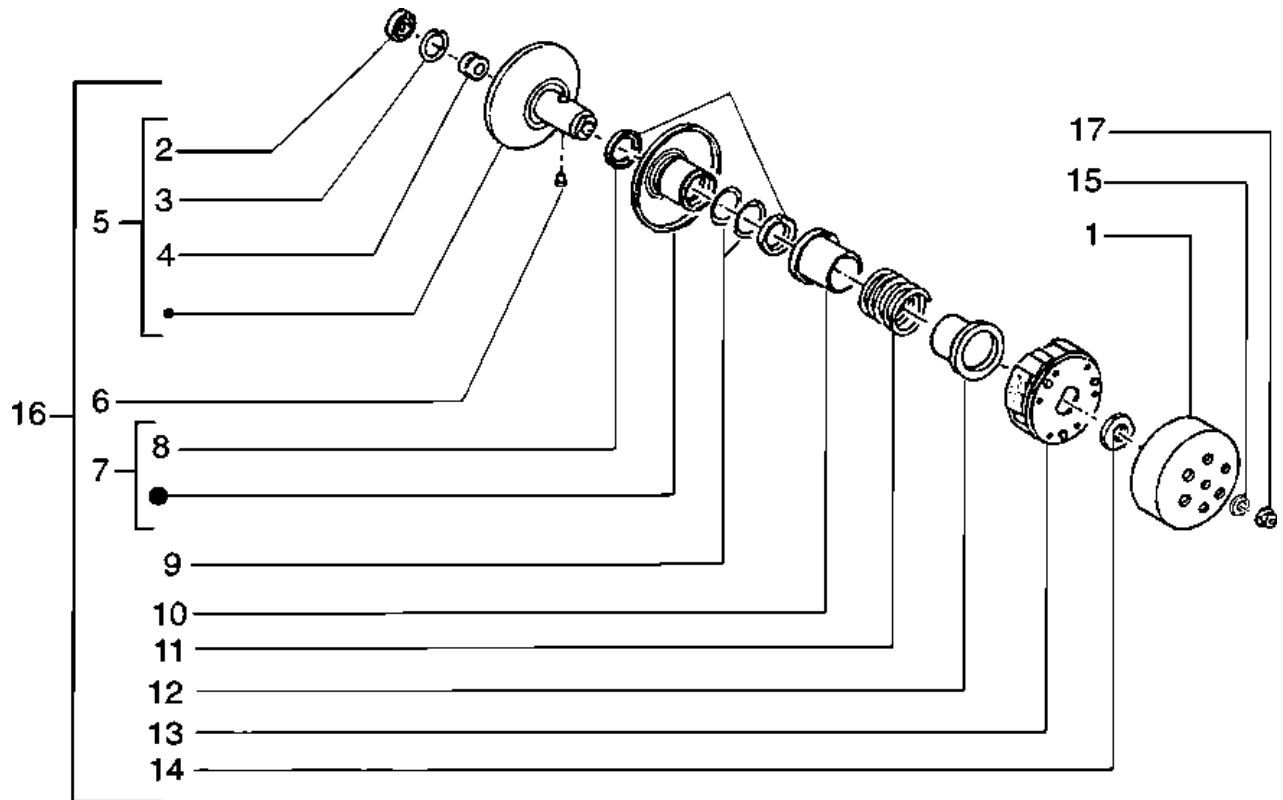




**PULEGGIA CONDOTTA  
POULIE ENTRAINEE  
DRIVEN PULLEY  
GETRIEBENE RIEMENSCHLEIBEN  
POLEA CONDUCTIDA**

**T. 7**

**ZAPC I 5000**



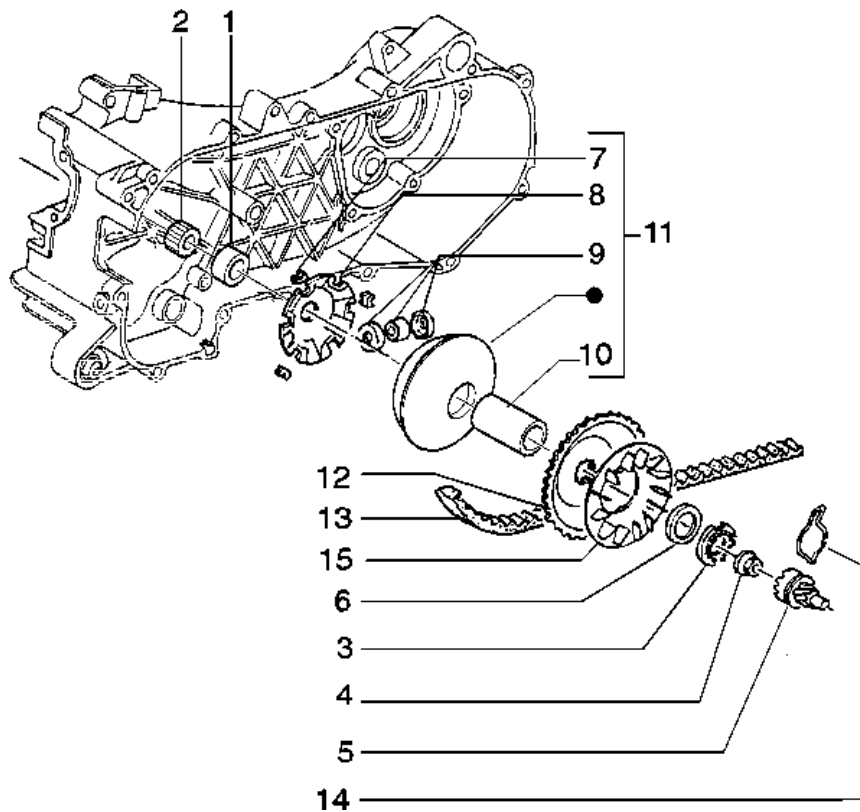
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	289933	1		Tamburo frizione	Tambour d'embr.	Clutch drum	Kupplungstrommel	Tambor de embr.
2	289953	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
3	006624	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
4	289952	1		Astuccio a rulli	Cage á roul.	Roller cage	Rollenlagerkäfig	Jaula rodillos
5	4795526	1		Semipuleggia	Demi poulie	Pulley, half	Riemenscheibenhälfte	Semipolea
6	482766	3		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
7	827893	1		Semipuleggia	Demi poulie	Pulley, half	Riemenscheibenhälfte	Semipolea
8	289950	2		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
9	289840	2		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
10	483443	1		Scodellino	Rondelle d'ar	Stop washer	Federaufnahme	Platillo
11	478028	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
12	487935	1		Scodellino	Rondelle d'ar	Stop washer	Federaufnahme	Platillo
13	CM100201	1		Gr.frizione	Gr.embrayage	Clutch assy	Kupplungbacken	Gr.embrague
14	289955	1		Ghiera	Douille	Ring nut	Gewinding	Casquillo
15	265300	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
16	CM100108	1		Puleggia	Poulie	Pulley	Riemenscheibe	Polea
17	289519	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca



**PULEGGIA MOTRICE**  
**POULIE MOTRICE**  
**DRIVING PULLEY**  
**TREIBENDE RIEMENSCHLEIBE**  
**POLEA MOTRIZ**

**T. 8**

**ZAPC I 5000**



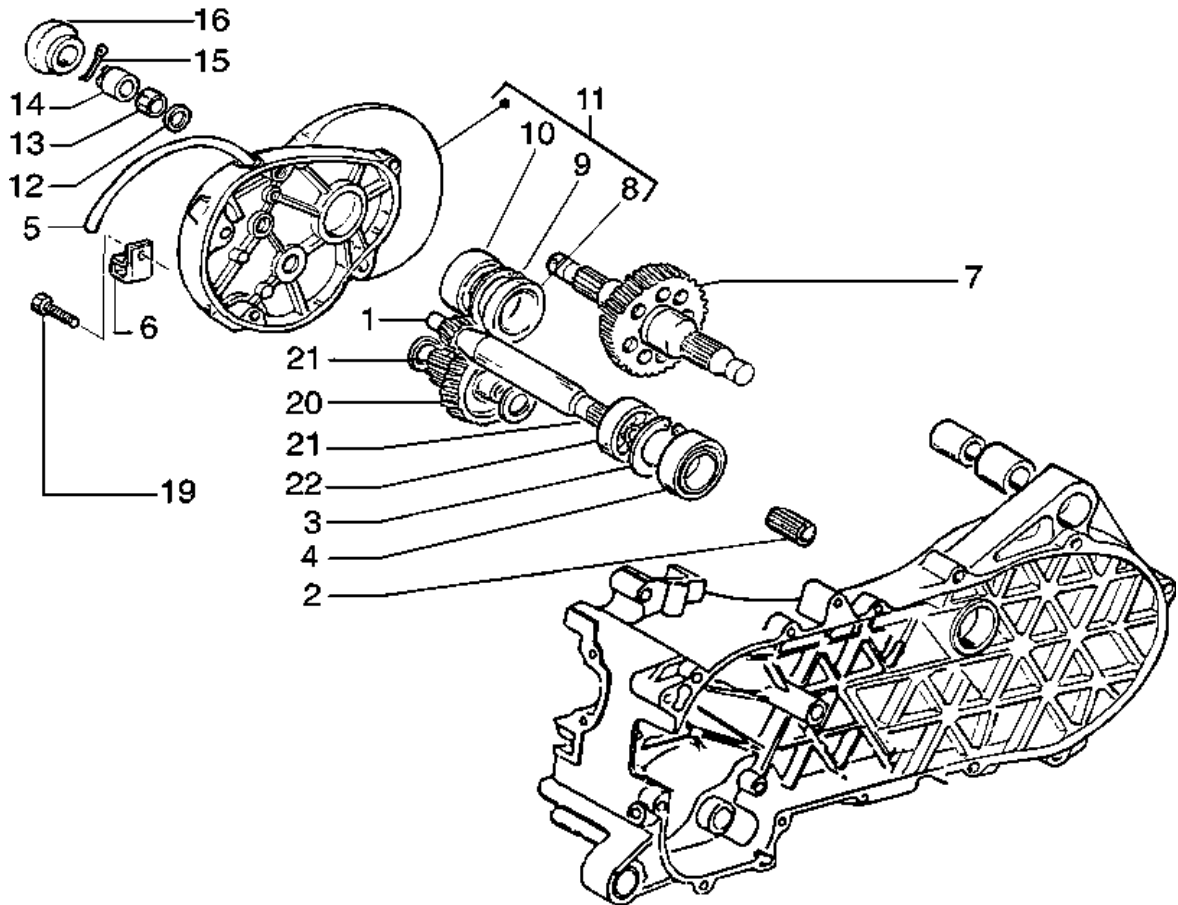
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	479495	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
<b>2</b>	286158	1		Ingranaggio	Engrenage	Gear	Zahnrad	Engranaje
<b>3</b>	479866	1		Boccolo	Joint	Bush	Buchse	Casquillo
<b>4</b>	289519	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
<b>5</b>	483537	1		Pignone	Pignon	Pinion	Ritzel	Piñón
<b>6</b>	CM100604	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
<b>7</b>	289931	3		Pattino	Doigt	Shoe	Gleitaufgabe	Patín
<b>8</b>	480227	1		Contenitore	Logement	Housing	Behälter	Contenedor
<b>9</b>	CM1102025	1		Kit rulli	Kit rouleaux	Rollers kit	Bausatz Rollen	Kit rodillos
<b>10</b>	480230	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
<b>11</b>	CM110301	1		Semipuleggia	Demi poulie	Pulley, half	Riemenscheibenhälfte	Semipolea
<b>12</b>	479561	1		Semipuleggia	Demi poulie	Pulley, half	Riemenscheibenhälfte	Semipolea
<b>13</b>	480852	1		Cinghia	Courroie	Belt	Keilriemen	Correa
<b>14</b>	830212	1		Molletta	Ressort	Spring	Federklammer	Muelle
<b>15</b>	480410	1		Disco puleggia	Disque poulie	Pulley disk	Scheibe	Disco polea



**ASSE RUOTA POST.  
ARBRE ROUE AR.  
REAR WHEEL SHAFT  
HINTERRAD ACHSE  
EJE RUEDA TRASERA**

**T. 9**

**ZAPC 15000**



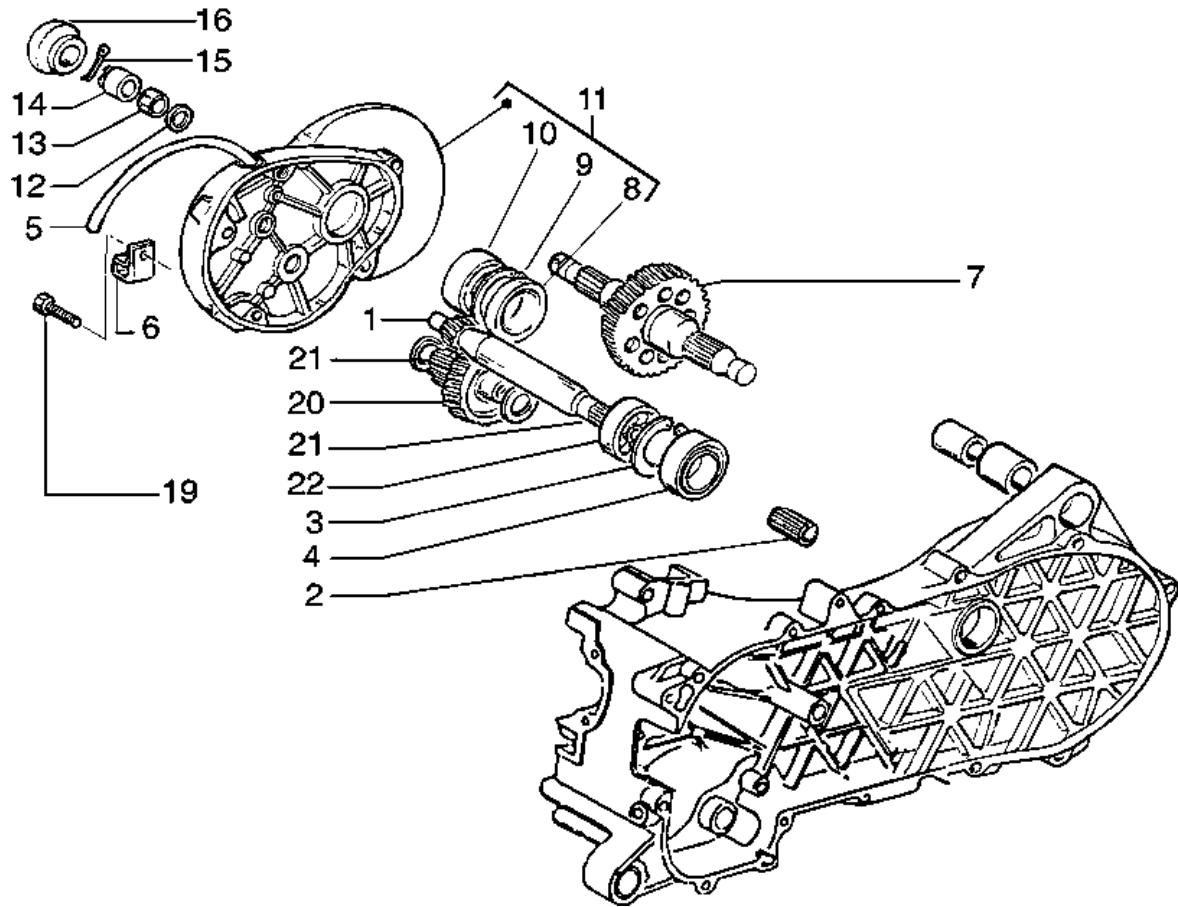
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	8282335	1		Albero pul.	Arbre de poulie	Pulley shaft	Scheibenwelle	Eje para polea
2	478197	1		Anello compensatore	Circlips	Ring	Sprengring	Anillo
3	480953	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
4	480066	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
5	826874	1	(1)	Sfiato	Reniflard	Breather	Entlüfter	Respiradero
5	830671	1	(2)	Sfiato	Reniflard	Breather	Entlüfter	Respiradero
6	483638	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
7	8283305	1		Asse ruota	Axe roue	Wheel axle	Radachse	Eje rueda
8	478498	1		Anello ten.	Joint spie	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
9	006647	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
10	434735	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
11	4823645	1		Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
12	159347	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
13	563728	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
14	194423	1		Cappello	Cache	Cap	Kappe	Capuchón
15	012789	1		Coppiglia	Goupille	Split pin	Splint	Grupilla
16	182546	1		Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Tapón
19	487211	5		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
20	8282385	1		Alberino	Axe	Shaft	Welle	Eje
21	288639	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela



**ASSE RUOTA POST.  
ARBRE ROUE AR.  
REAR WHEEL SHAFT  
HINTERRAD ACHSE  
EJE RUEDA TRASERA**

**T. 9**

**ZAPC I 5000**



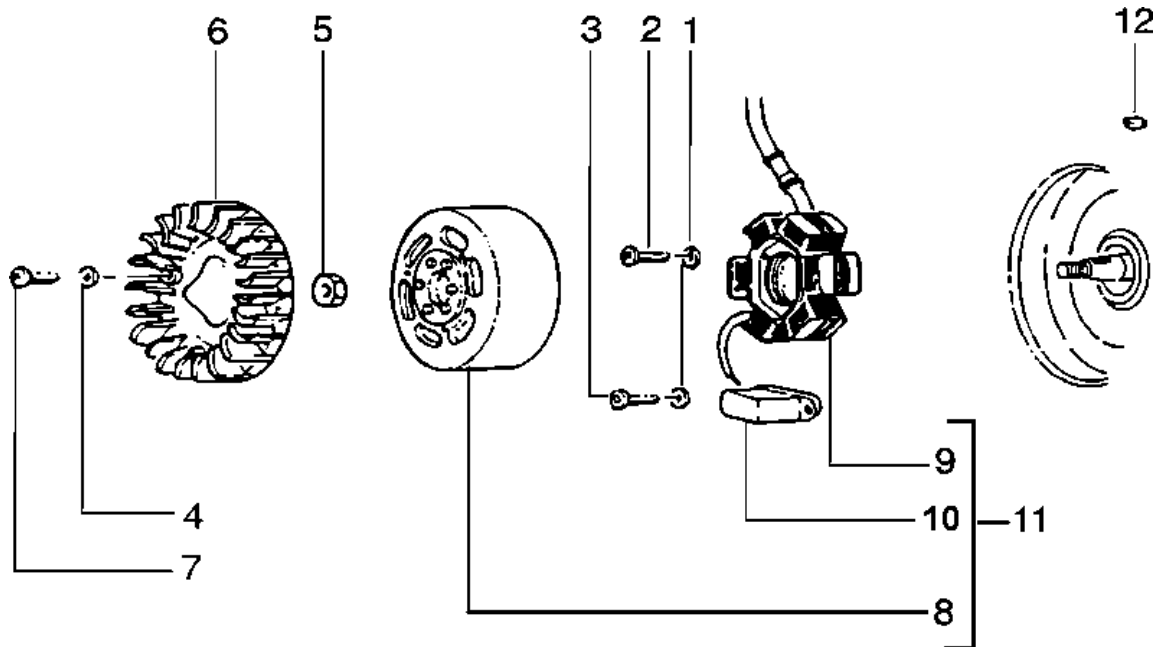
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
22	942135	1		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete



**VOLANO MAGNETE  
VOLANT MAGNETIQUE  
FLYWHEEL MAGNETO  
LICHTMASCHINE  
VOLANTE MAGNETICO**

**T. 10**

**ZAPC 15000**



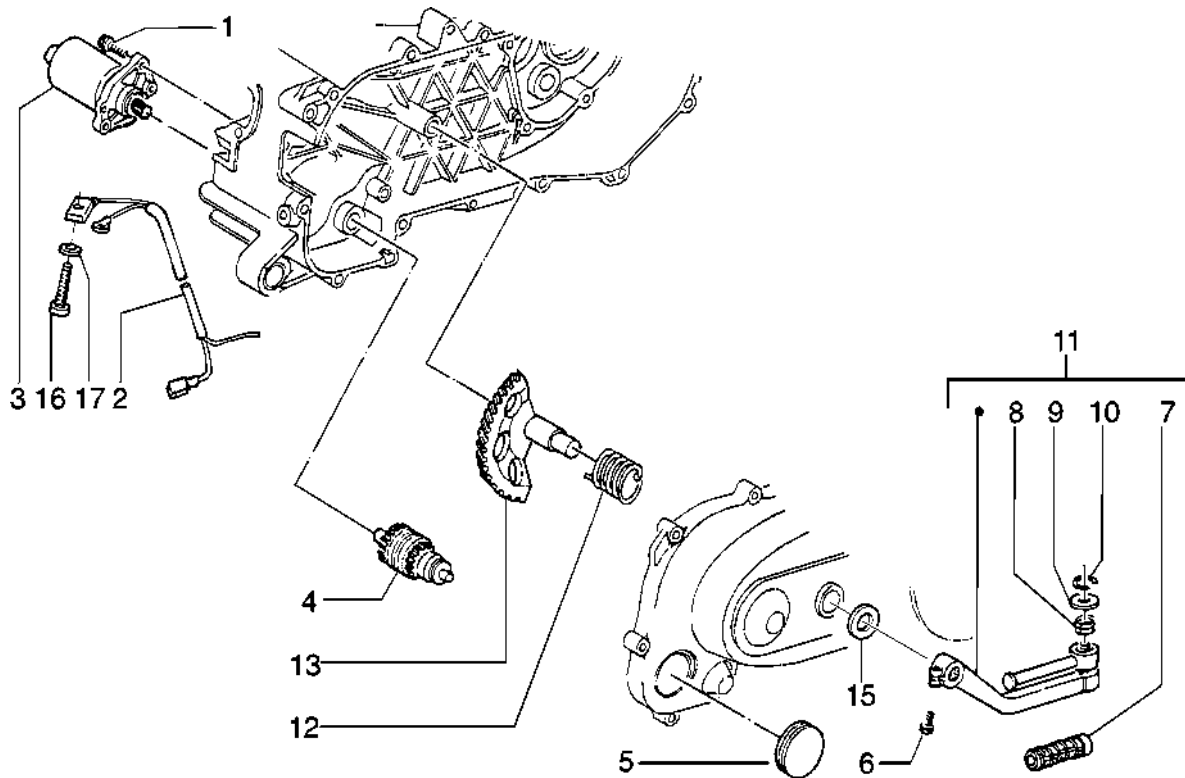
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	006975	5		Rosetta	Rondelle	Washer	Federring	Arandela
2	015856	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
3	015585	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	006975	3		Rosetta	Rondelle	Washer	Federring	Arandela
5	289005	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
6	828765	1		Ventola	Ventilateur	Fan	Lüfterrad	Ventilador
7	015585	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	293492	1		Rotore	Rotor	Rotor	Rotor	Rotor
9	830294	1		Statore	Stator	Backplate	Ankerplatte	Estator
10	498865	1		Pick up	Capteur	Pick-up	Pick-up	Pick-up
11	830293	1		Volano magnete	Volant magnetique	Flywh.magn.	Lichtmaschine, kpl.	Volante magn.
12	000267	1		Chiavetta	Clavette	Key	Keil	Chaveta



**MOTORINO AVVIAMENTO-LEVA AVVIAMENTO  
 DEMARREUR ELECTRIQUE-LEVIER DE DEMARRAGE  
 STARTING MOTOR-STARTER LEVER  
 ANLASSERMOTOR-KICKSTARTER  
 MOTOR DE ARRANQUE-PALANCA DE ARRANQUE**

**T. II**

**ZAPC I 5000**



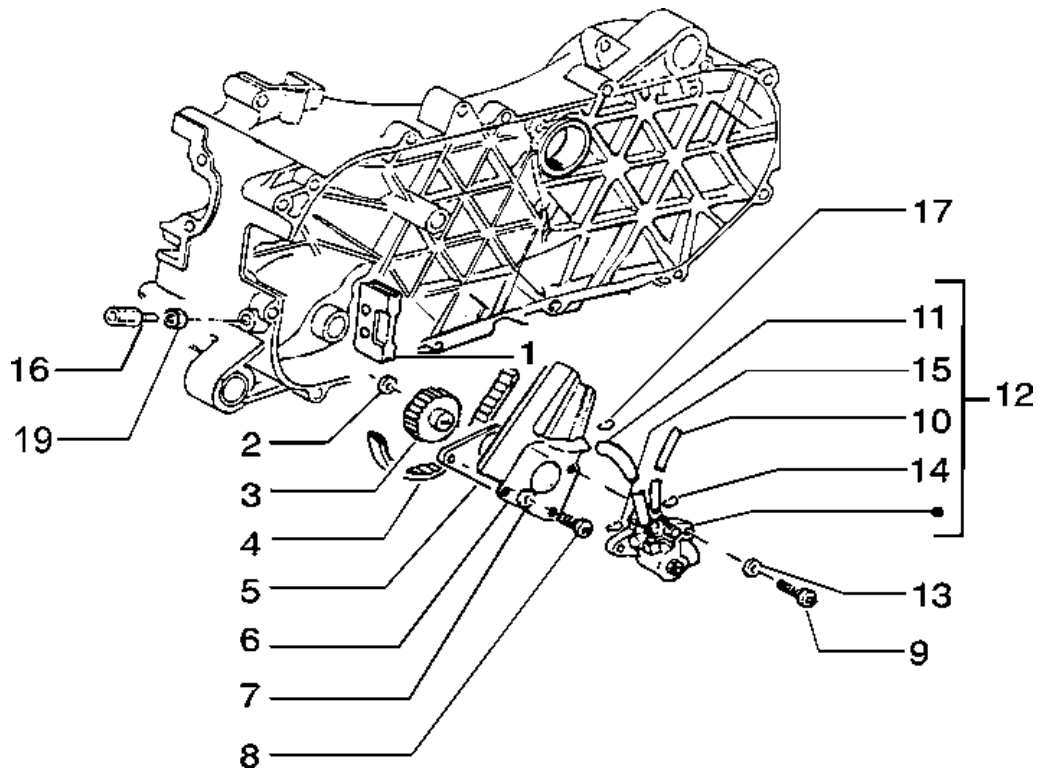
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Number Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	031091	2		Bullone	Boulon	Bolt	Bolzen	Tornillo
2	583461	1		Gr. cavetti	Faisc. de câbles	Cable harness	Kabelbaum	Grupo cables
3	82530R	1		Motorino avv.	Mot du démar.	Starter motor	Startermotor	Motor de arr.
4	82531R	1		Gruppo rinvio	Ensemble renvoi	Pinion, assy	Ritzel	Grupo reenvío
5	483859	1		Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Tapón
5	827173	1		Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Tapón
6	414837	1		Vite fiss.	Vis fix.	Sec. screw	Schraube	Tornillo
7	286217	1		Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
8	286218	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
9	286219	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
10	288041	1		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
11	286214	1		Leva m.moto	Levier du démarrage	Start. lever	Kickstarterhebel	Palanca de arranque
12	289495	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
13	831458	1		Asse m.m.	Arbre démarr.	Start.shaft	Kickersegment	Eje arranque
15	433987	1		Rosetta	Rondelle	Washer	Federring	Arandela
16	018644	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
17	016404	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela



**POMPA OLIO**  
**POMPE D'HUILE**  
**OIL PUMP**  
**ÖLPUMPE**  
**BOMBA DE ACEITE**

**T. 12**

**ZAPC 15000**



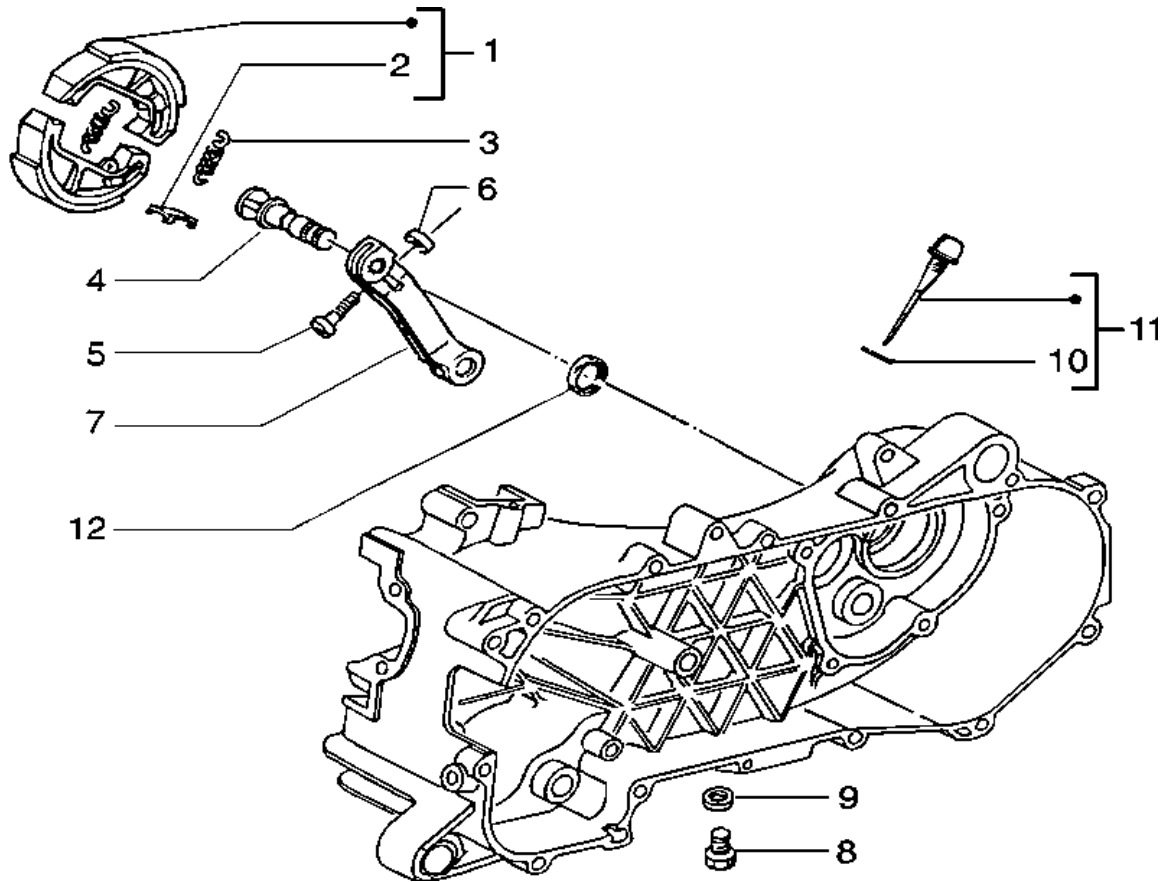
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	287021	1		Passacavo	Passe-câble	Grommet	Kabeldurchgang	Pasacables
2	287073	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
3	289191	1		Ingranaggio	Engrenage	Gear	Zahnrad	Engranaje
4	286162	1		Cinghia	Courroie	Belt	Keilriemen	Correa
5	286163	1		Piastra	Plaque	Plate	Platte	Chapa
6	480482	1		Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
7	006975	1		Rosetta	Rondelle	Washer	Federring	Arandela
8	015585	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	015856	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
10	CM1016045	1		Tube olio	Tuyau huile	Oil tube	Schlauch	Tube aceite
11	CM101509	1		Tube	Tuyau	Tube	Schlauch	Tube
12	82652R	1		Pompa olio	Pompe huile	Oil pump	Ölpumpe	Bomba aceite
13	006975	3		Rosetta	Rondelle	Washer	Federring	Arandela
14	288327	1		Fascetta elastica	Collier él.	Spring clamp	Federklammer	Abrazadera elástica
15	289309	1		Fascetta elastica	Collier él.	Spring clamp	Federklammer	Abrazadera elástica
16	146197	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
17	486149	1		Molletta	Ressort	Spring	Federklammer	Muelle
18	140435	1		Molletta	Ressort	Spring	Federklammer	Muelle
19	020106	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca



**LEVA FRENO**  
**LEVIER DU FREIN**  
**BRAKE LEVER**  
**BREMSHEBEL**  
**PALANCA FRENO**

**T. 13**

**ZAPC 15000**



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	82595R	1		Coppia ganasce freno	Couple mâchoires frein	Brake shoes couple	Bremsbackensatz	Juego de zapatas
<b>2</b>	266724	2		Piastra	Plaque	Plate	Platte	Chapa
<b>3</b>	266725	2		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
<b>4</b>	274245	1		Asse leva freno	Essieux lever fr.	Brake lever shaft	Bremshebellachse	Eje palanca freno
<b>5</b>	828863	1		Vite fiss.	Vis fix.	Sec. screw	Schraube	Tornillo
<b>6</b>	828862	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
<b>7</b>	560796	1		Leva freno	Levier du frein	Brake lever	Bremshebel	Palanca de freno
<b>8</b>	269755	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>9</b>	000397	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
<b>10</b>	827085	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
<b>11</b>	832130	1		Asta olio	jauge niveau d'huile	Oil dipstick	Ölmesstab	Varilla
<b>12</b>	273419	1		Parapolvere	Pare-pouss.	Dust cover	Staubdeckel	Guardapolvo

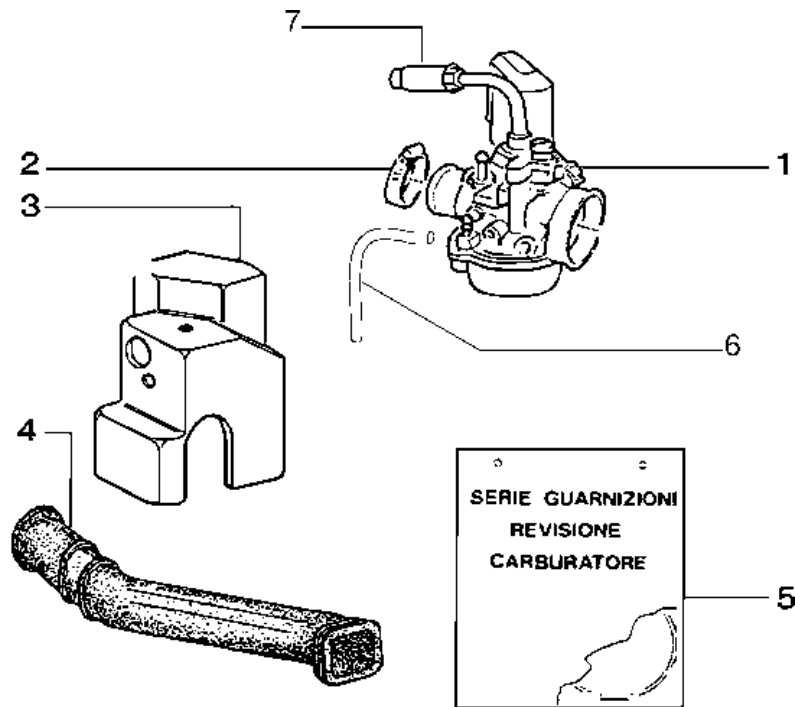




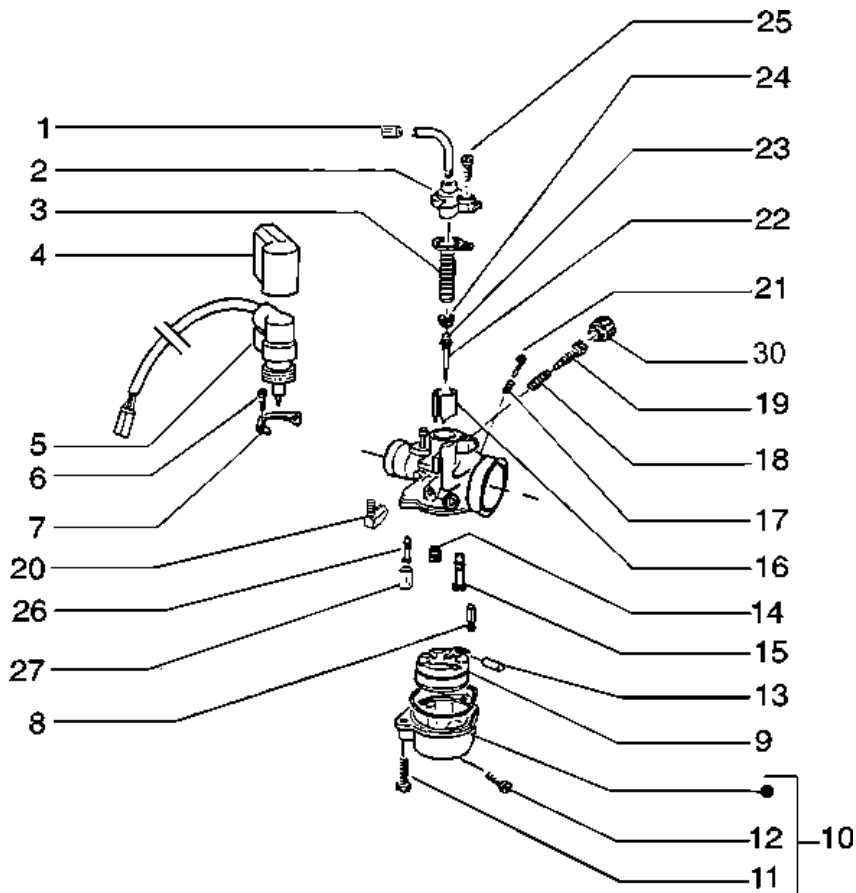
**CARBURATORE  
CARBURATEUR  
CARBURETTOR  
VERGASER  
CARBURADOR**

**T. 14**

**ZAPC 15000**



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Ann. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	82687R	1		Carburatore	Carburateur	Carburettor	Vergaser	Carburador
<b>2</b>	825865	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
<b>3</b>	832186	1		Cuffia	Coiffe	Cooling hood	Haube	Deflector
<b>4</b>	289871	1		Convogliatore	Canalisation	Conveyor	Luftzufuhr	Deflector
<b>5</b>	498409	1	ORT	Serie guarniz.	Coll. de join.	Gasket set	Dichtungssatz	Juego de juntas
<b>5</b>	498475	1	WEB	Serie guarniz.	Coll. de join.	Gasket set	Dichtungssatz	Juego de juntas
<b>6</b>	432071	1		Tubetto	Tuyau	Pipe	Schlauch	Tubo
<b>7</b>	289903	1		Cappuccio	Cache	Cap	Kappe	Capuchón



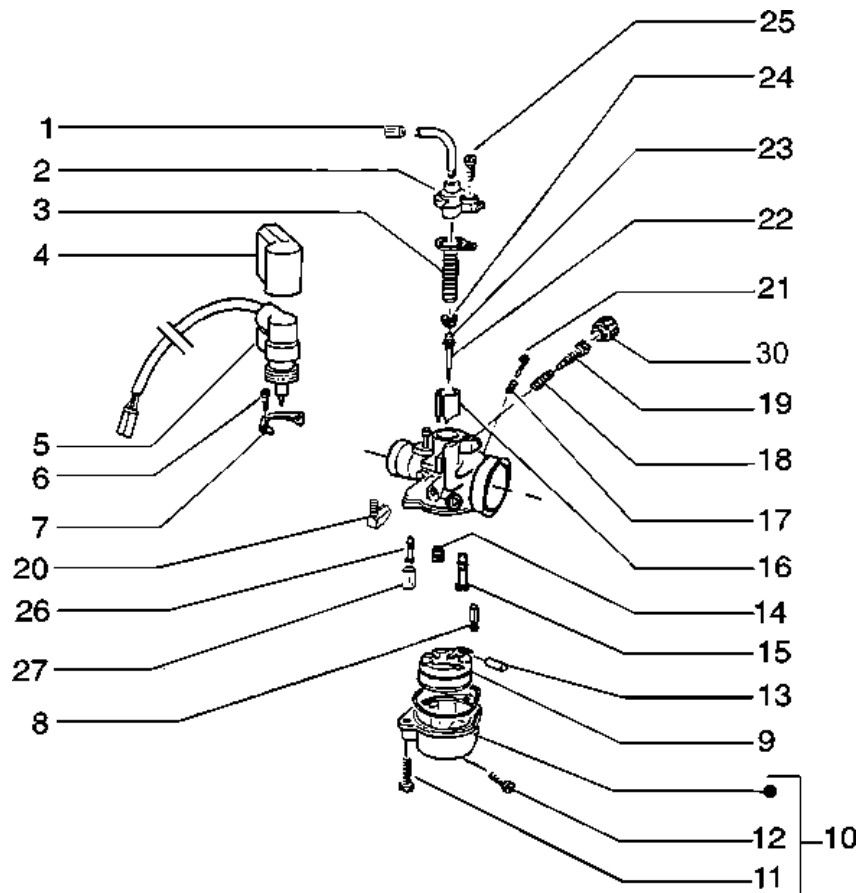
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	435691	1	WEB	Registro	Vis régl. fr.	Brake ad. sc.	Einstellschraube	Tomillo de reg.
<b>1</b>	288868	1	ORT	Registro	Vis régl. fr.	Brake ad. sc.	Einstellschraube	Tomillo de reg.
<b>2</b>	431654	1	ORT	Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
<b>2</b>	CM109001	1	WEB	Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
<b>3</b>	435694	1	WEB	Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
<b>3</b>	482942	1	ORT	Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
<b>4</b>	288883	1	ORT	Cuffia	Coiffe	Cooling hood	Haube	Deflector
<b>4</b>	435704	1	WEB	Cuffia	Coiffe	Cooling hood	Haube	Deflector
<b>5</b>	82566R	1	ORT	Dispositivo avv. el.	Dispositif du démarr. el.	El. start device	Srartervorrichtung	Dispos. arr. el.
<b>5</b>	CM106001	1	WEB	Dispositivo avv. el.	Dispositif du démarr. el.	El. start device	Srartervorrichtung	Dispos. arr. el.
<b>6</b>	289575	2	ORT	Vite	Vis	Screw	Schraube	Tomillo
<b>6</b>	435686	2	WEB	Vite	Vis	Screw	Schraube	Tomillo
<b>7</b>	288863	1	ORT	Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
<b>7</b>	435685	1	WEB	Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
<b>8</b>	482915	1	ORT	Spillo	Pointeau	Needle	Düsennadel	Aguja
<b>8</b>	435708	1	WEB	Spillo	Pointeau	Needle	Düsennadel	Aguja
<b>9</b>	482916	1	ORT	Galleggiante	Flotteur	Float	Schwimmer	Flotador
<b>9</b>	435703	1	WEB	Galleggiante	Flotteur	Float	Schwimmer	Flotador
<b>10</b>	484704	1	ORT	Vaschetta	Cuvette	Float ch.	Schwimmergehäuse	Cuba
<b>10</b>	827037	1	WEB	Vaschetta	Cuvette	Float ch.	Schwimmergehäuse	Cuba



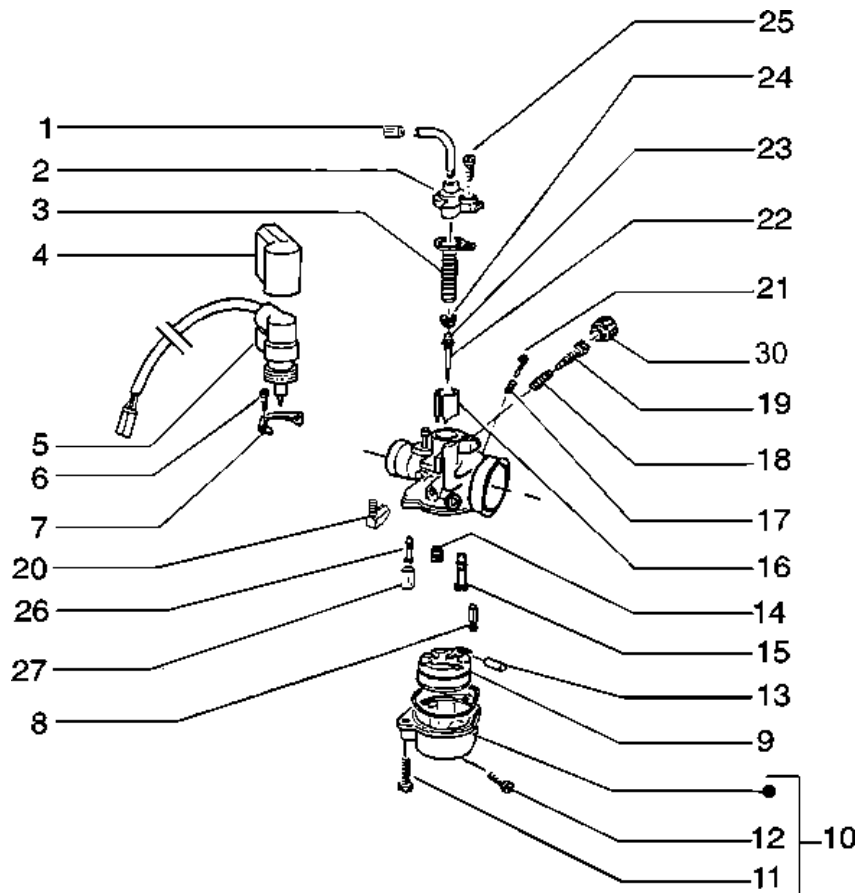
**CARBURATORE  
CARBURATEUR  
CARBURETTOR  
VERGASER  
CARBURADOR**

**T. 15**

**ZAPC 15000**



Pos. Pos. Loc. Pos.	Numero Número Number Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
11	288862	2	ORT	Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
11	484453	2	WEB	Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
12	432456	2	ORT	Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
13	288881	1	ORT	Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
13	435702	1	WEB	Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
14	CM101711	1	60-ORT	Getto max	Gicl.maxi	Main jet	Hauptdüse	Surtidor max
14	CM101805	1	54-WEB	Getto max	Gicl.maxi	Main jet	Hauptdüse	Surtidor max
15	CM102107	1	36-ORT	Getto minimo	Gicleur starter	Starter jet	Starterdüse	Surtidor starter
15	CM102018	1	38-WEB	Getto minimo	Gicleur starter	Starter jet	Starterdüse	Surtidor starter
16	434105	1	ORT	Valvola gas	Volet de gaz	Throttle valve	Gasschieber	Válvula gas
16	CM108901	1	WEB	Valvola	Volet de gaz	Valve	Ventil	Válvula gas
17	085285	1	ORT	Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
17	435697	1	WEB	Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
18	152608	1	ORT	Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
18	435699	1	WEB	Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
19	828074	1	ORT	Vite reg.	Vis	Screw	Schraube regelung	Tornillo regulación
20	436206	1	ORT	Valvola	Volet de gaz	Valve	Ventil	Válvula gas
20	435696	1	WEB	Valvola	Volet de gaz	Valve	Ventil	Válvula gas
21	CM107702	1	ORT	Vite reg.	Vis	Screw	Schraube regelung	Tornillo regulación
21	CM110501	1	WEB	Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo



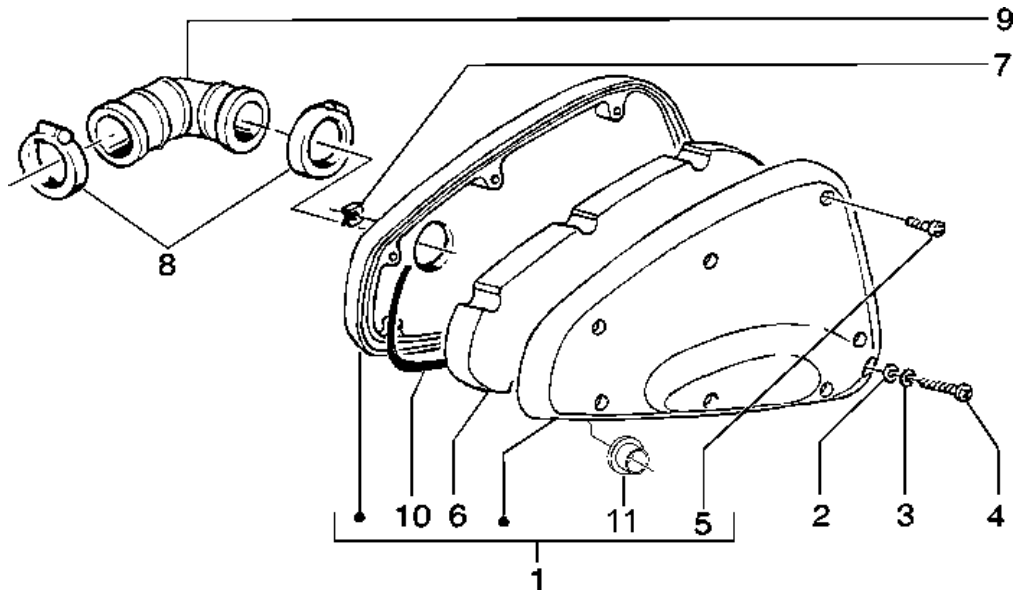
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
22	CM107511	1	ORT	Spillo conico	Pointeau con.	Conical needle	Nadelventil.	Aguja con.
22	CM107814	1	WEB	Spillo conico	Pointeau con.	Conical needle	Nadelventil.	Aguja con.
23	288872	1	ORT	O-Ring	O-Ring	O-Ring	O-Ring	Anillo
23	435692	1	WEB	O-Ring	O-Ring	O-Ring	O-Ring	Anillo
24	288873	1	ORT	Fermo	Arrét	Retainer	Buchse	Sujetador
24	CM108401	1	WEB	Fermo	Arrét	Retainer	Buchse	Sujetador
25	288865	1	ORT	Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
25	435688	1	WEB	Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
26	431635	1	ORT	Getto starter	Gicleur starter	Starter jet	Starterdüse	Surtidor starter
26	CM102701	1	WEB	Getto starter	Gicleur starter	Starter jet	Starterdüse	Surtidor starter
27	478024	1	WEB	Cappuccio	Cache	Cap	Kappe	Capuchón
28	435707	1	WEB	Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
29	113903	1	ORT	Raccordo	Raccord	Joint.p.	Stutzen	Racor
30	288878	1	ORT	pomello	boule	ballgrip	knauf	pomo



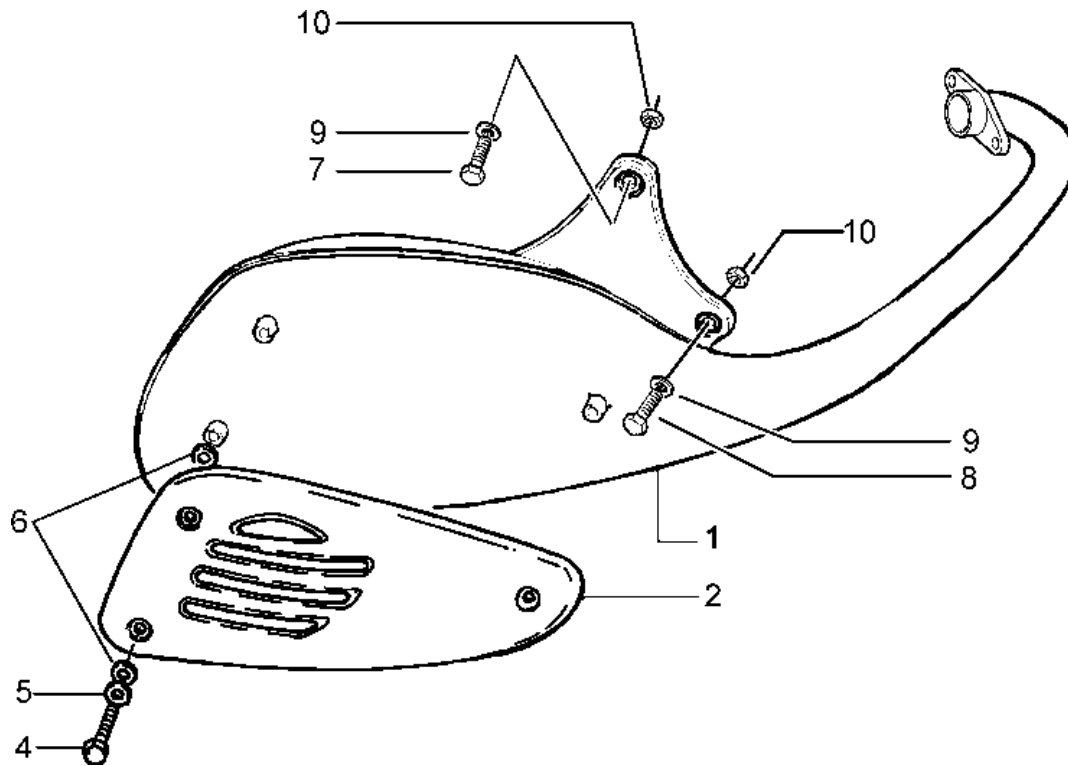
**DEPURATORE  
FILTRE A AIR  
AIR CLEANER  
LUFTFILTER  
FILTRO DE AIRE**

**T. 16**

**ZAPC I 5000**



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Ann. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	482610	1		Filtro aria	Filtre à air	Air filter	Luftfilter	Filtro de aire
<b>2</b>	003056	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>3</b>	012533	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>4</b>	018640	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>5</b>	258146	7		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>6</b>	482738	1		Filtro	Filtre	Filter	Filter	Filtro
<b>7</b>	254485	2		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
<b>8</b>	109960	2		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
<b>9</b>	482736	1		Soffietto	Manchon	Bellows	Balg	Fuelle
<b>10</b>	482737	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
<b>11</b>	258536	4		Bussola	Joint	Bush	Buchse	Buje



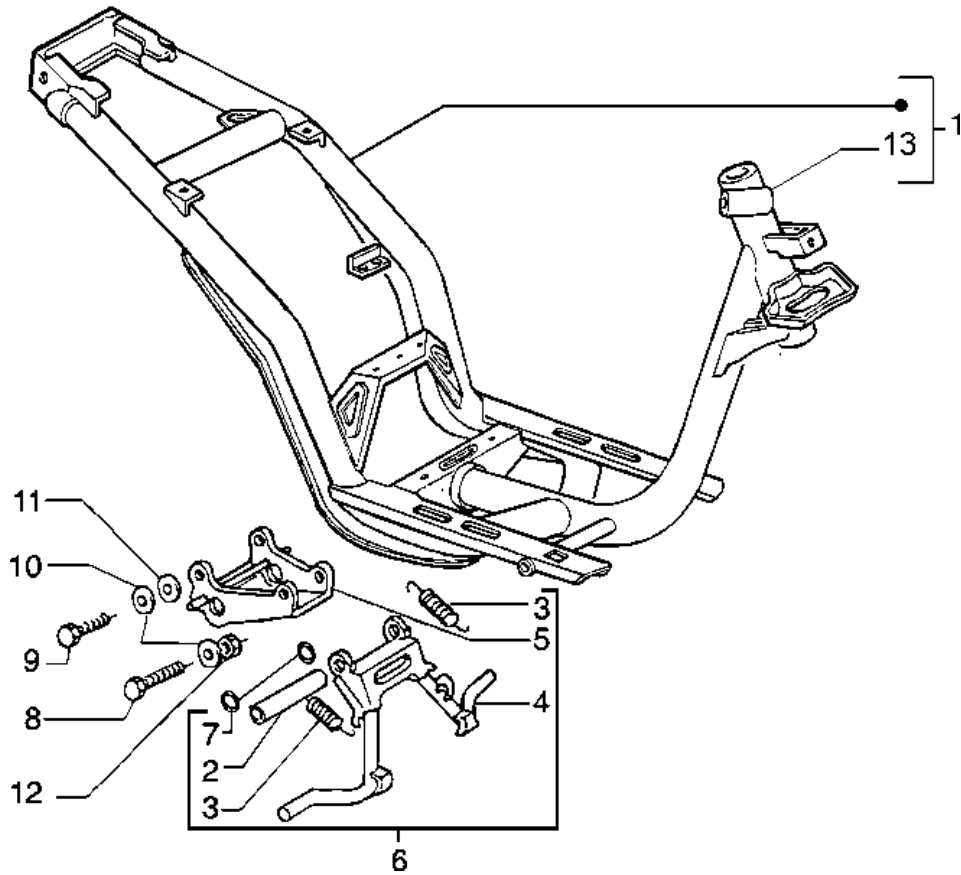
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	833796	1		Marmitta	Silencieux	Silencer	Auspufftopf	Silenciador
<b>2</b>	479178	1		Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
<b>4</b>	430264	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tomillo
<b>5</b>	016405	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>6</b>	479882	6		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciador
<b>7</b>	478761	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tomillo
<b>8</b>	432334	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tomillo
<b>9</b>	483164	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>10</b>	288245	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca



**TELAIO  
CHASSIS  
CHASSIS  
RAHMEN  
CHASSIS**

**T. 18**

**ZAPC 15000**



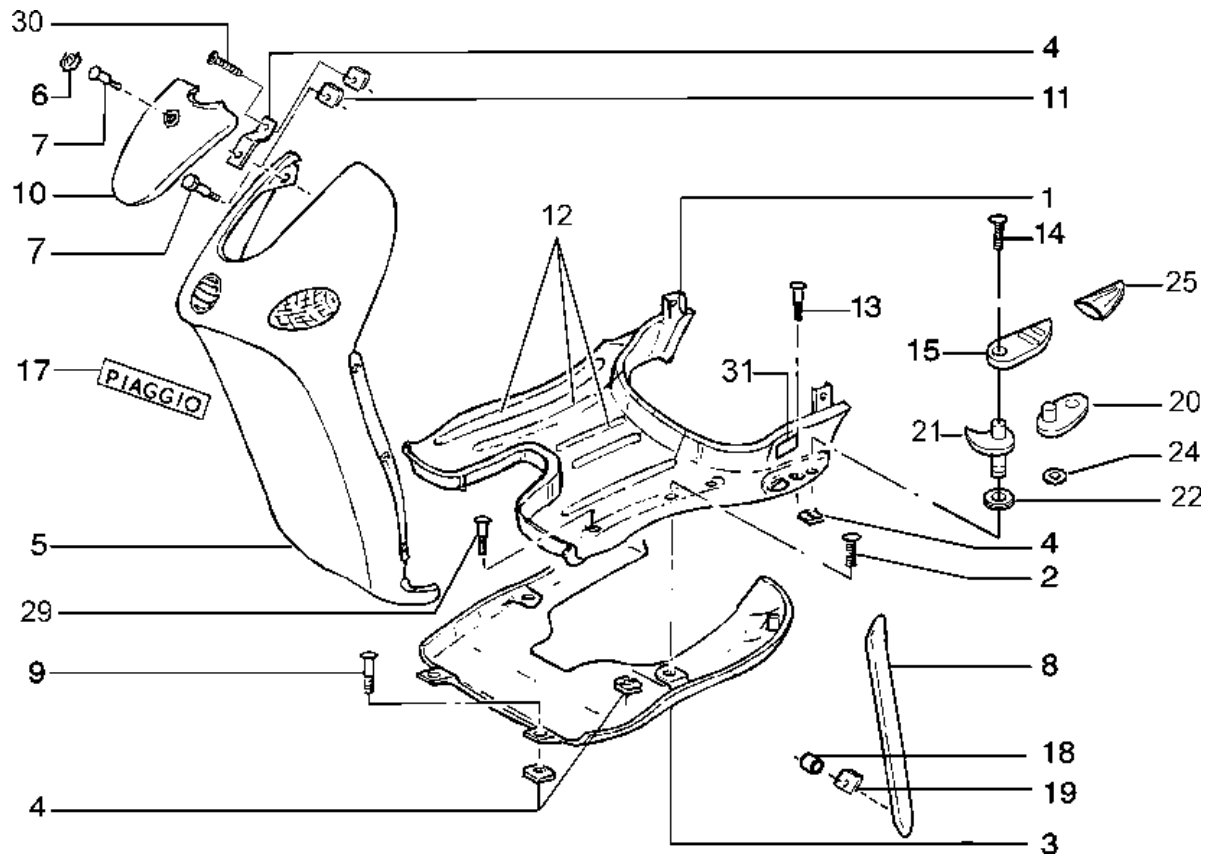
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	5774196	1		Telaio	Châssis	Frame	Fahrgestell	Chasis
<b>2</b>	583603	1		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
<b>3</b>	278940	2		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
<b>4</b>	581245	1		Cavalletto	Béquille	Central stand	Kippständer	Caballate
<b>5</b>	272929	1		Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte
<b>6</b>	581367	1		Cavalletto completo	Béquille complèt	Central stand, assy.	Kippständer, komplett	Caballate, completo
<b>7</b>	271695	2		Anello ten.	Joint spie	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
<b>8</b>	030080	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>9</b>	597151	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>10</b>	016408	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>11</b>	013861	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>12</b>	020108	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
<b>13</b>	298604	1		Supporto serratura	Support serrure	Lock bracket	Schlosshalterung	Soporte cerradura



**SCUDO ANT. - PEDANA - SPOILER  
TABLIER AV. - MARCHEPIED - SPOILER  
FRONT SHIELD - FOOT BOARD - SPOILER  
VORDER SCHUTZ - FUßRETT - SPOILER  
SCUDO DELANTERO - ESTRIBO - SPOILER**

**T. 19**

**ZAPC I 5000**



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	576907000D	1		Pedana	Tapis	Rubber mat	Fussraumabdeckung	Estribo
2	259830	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
3	575685000D	1		Spoiler	Spoiler	Spoiler	Spoiler	Spoiler
4	464615	3		Staffa	Support	Bracket	Halterung	Soporte
5	5749325090	1	94	Scudo	Tablier	Shield	Frontschild, vorne	Escudo
5	57493250A7	1	686	Scudo	Tablier	Shield	Frontschild, vorne	Escudo
5	57493250B2	1	693	Scudo	Tablier	Shield	Frontschild, vorne	Escudo
5	57493250C2	1	293	Scudo	Tablier	Shield	Frontschild, vorne	Escudo
5	57493250D8	1	202/A	Scudo	Tablier	Shield	Frontschild, vorne	Escudo
6	295486	1		Scudetto Piaggio	Ecusson Piaggio	Shield Piaggio	Schild Piaggio	Escudo Piaggio
7	272836	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	5609440043	1	SX	Deflettore	Déflecteur	Deflector	Deckblech	Deflector
8	5609450043	1	DX	Deflettore	Déflecteur	Deflector	Deckblech	Deflector
9	575249	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
10	5761785090	1	94	Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
10	57617850A7	1	686	Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
10	57617850C2	1	293	Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
10	57617850D8	1	202/A	Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
10	57617850B2	1	693	Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
11	254485	9		Piastrina	Plaque	Plate	Plättchen	Placa

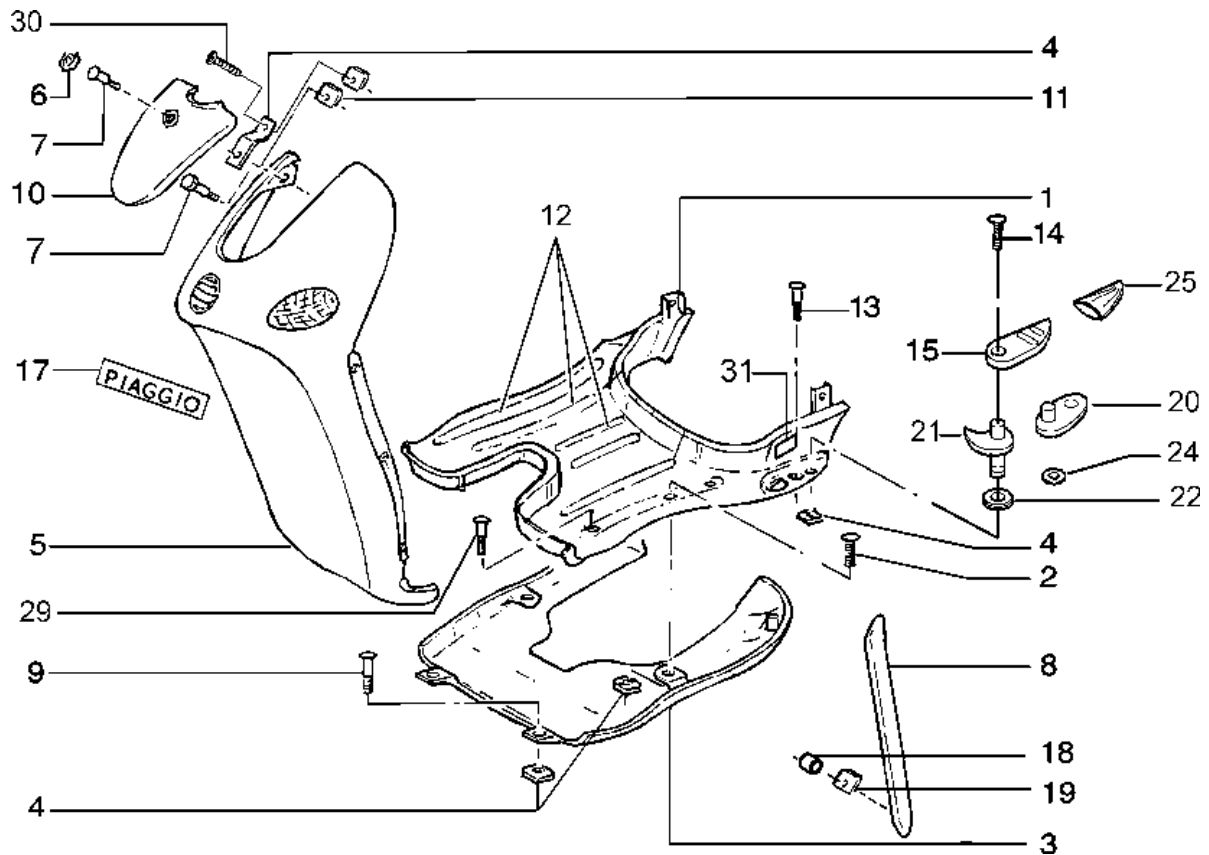




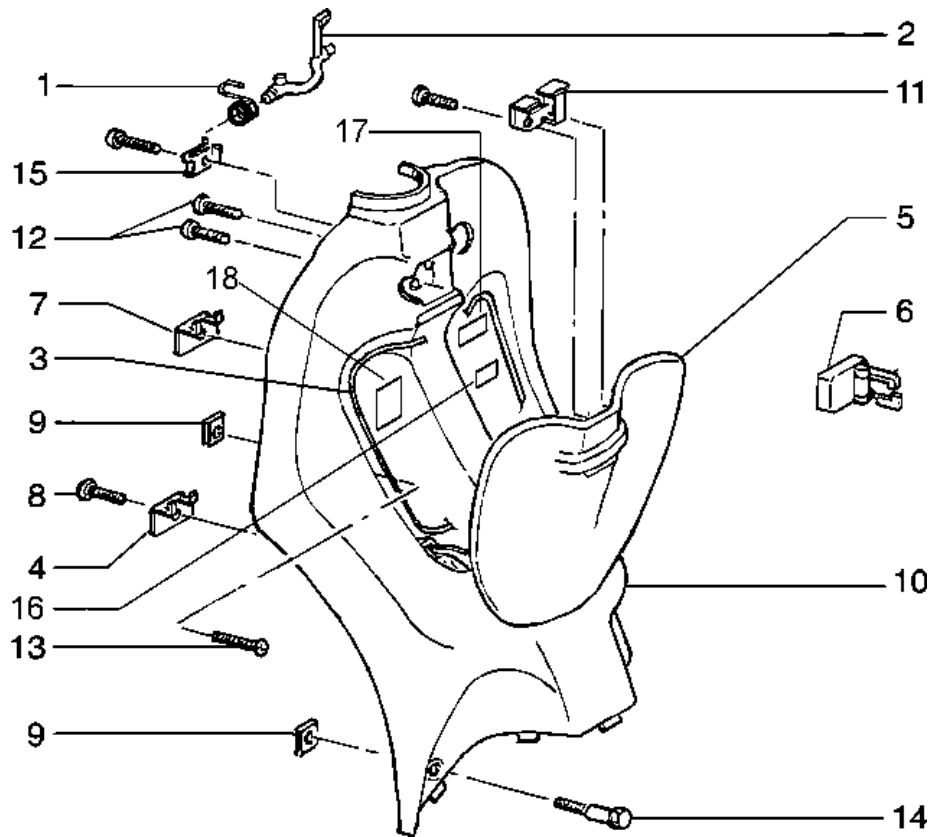
**SCUDO ANT. - PEDANA - SPOILER**  
**TABLIER AV. - MARCHEPIED - SPOILER**  
**FRONT SHIELD - FOOT BOARD - SPOILER**  
**VORDER SCHUTZ - FUßRETT - SPOILER**  
**SCUDO DELANTERO - ESTRIBO - SPOILER**

**T. 19**

**ZAPC 15000**



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
12	573983	1		Kit strisce pedana	Kit profils marche pied	Kit strips, footboard	Satz leisten, Fussbrett	Kit ribetes estribo
13	259830	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
14	270793	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
15	576034	1	SX	Poggiapiedi	Repose-pied	Footrest	Fussrasten	Reposapiés
15	576035	1	DX	Poggiapiedi	Repose-pied	Footrest	Fussrasten	Reposapiés
17	5743990038	1	ARG	Targhetta Piaggio	Monogr.Piaggio	Piaggio name plate	Piaggio Plakette	Letrero Piaggio
17	5743990095	1	N	Targhetta Piaggio	Monogr.Piaggio	Piaggio name plate	Piaggio Plakette	Letrero Piaggio
18	180095	6		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
19	230359	6		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
20	464620	2		Molletta	Ressort	Spring	Federklammer	Muelle
21	574382	1	SX	Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
21	574384	1	DX	Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
22	005955	2		Anello	Circlips	Ring	Ring	Anillo
24	118745	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
25	576036	1	SX	Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
25	576037	1	DX	Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
29	259830	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
30	434541	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
31	576707	1		Targhetta	Monogramme	Name plate	Plakette	Letrero



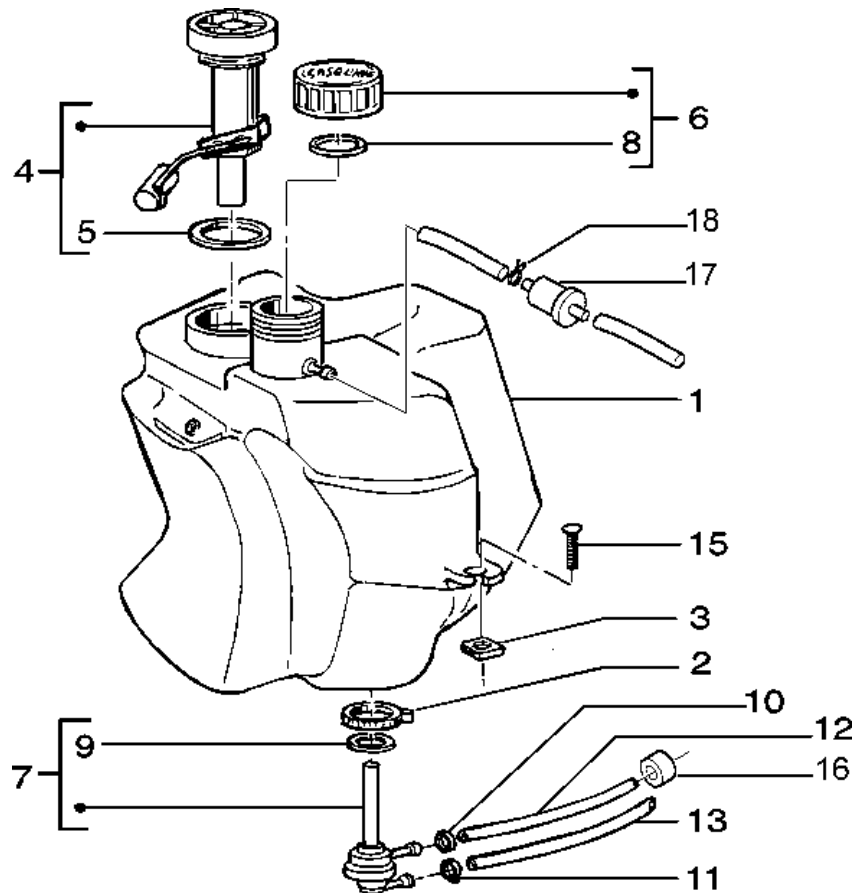
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Numer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	257617	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
<b>1</b>	573057	1		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
<b>2</b>	295528	1		Gancio	Crochet	Hook	Haken	Gancho
<b>3</b>	299636	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
<b>4</b>	252420	1		Squadretta	Equerre	Bracket	Halter	Escuadrita
<b>5</b>	5737690043	1		Portello	Abattant	Flap	Klappe	Registro
<b>6</b>	253469	1		Gancio	Crochet	Hook	Haken	Gancho
<b>7</b>	257614	2		Squadretta	Equerre	Bracket	Halter	Escuadrita
<b>8</b>	297498	6		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>9</b>	184142	2		Piastrina	Plaque	Plate	Plättchen	Placa
<b>10</b>	580522000D	1		Bauletto	Coffre	Gl.comp.	Gepäckfach	Maleta
<b>11</b>	573057	1		Molletta	Ressort	Spring	Federklammer	Muelle
<b>12</b>	259349	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>13</b>	258249	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>14</b>	575249	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>15</b>	254485	4		Piastrina	Plaque	Plate	Plättchen	Placa
<b>16</b>	576708	4		Targhetta	Monogramme	Name plate	Plakette	Letrero



**SERBATOIO CARBURANTE**  
**RESERVOIR**  
**FUEL TANK**  
**KRAFTSTOFFTANK**  
**DEPOSITO CARBURANTE**

**T. 21**

**ZAPC 15000**



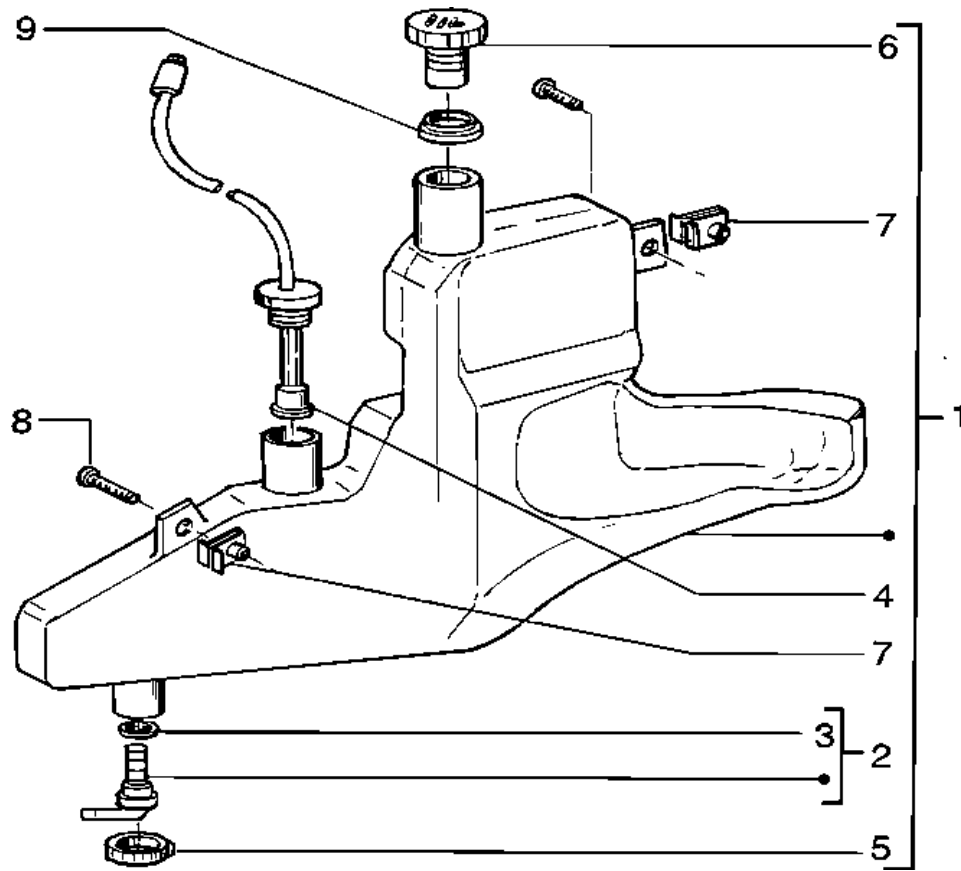
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	575748	1		Serbatoio	Réservoir	Tank	Tank	Deposito
<b>2</b>	577557	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
<b>3</b>	254485	3		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
<b>4</b>	297361	1		Indicatore	Indicateur	Indicator	Anzeige	Indicador
<b>5</b>	258161	1		Guamizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
<b>6</b>	259832	1		Tappo serb.	Bouch.voy.h.	Oil ins.pl.	Tankverschluss	Tapa d.ac.
<b>7</b>	57306R	1		Rubinetto	Robinet	Fuel tap	Kraftstoffhahn.	Grifo
<b>8</b>	258160	1		Guamizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
<b>9</b>	196868	2		Guamizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
<b>10</b>	CM001914	2		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
<b>11</b>	CM002901	2		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
<b>12</b>	CM004126	1		Tubetto	Tuyau	Pipe	Schlauch	Tubo
<b>12</b>	CM004111	1		Tubetto	Tuyau	Pipe	Schlauch	Tubo
<b>13</b>	252832	1		Tubo sfato	Tuyau réniflard	Breather tube	Entlüftungsleitung	Tubo respiradero
<b>15</b>	575249	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>16</b>	297378	1		Passacavo	Passe-câble	Grommet	Kabeldurchgang	Pasacables
<b>17</b>	576748	1		Valvola sicurezza	Volet	Valve	Ventil	Válvula
<b>18</b>	CM001901	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera



**SERBATOIO OLIO MIX  
RESERVOIR D'HUILE MIX  
OIL MIX TANK  
ÖLTANK  
DEPOSITO ACEITE**

**T. 22**

**ZAPC I 5000**



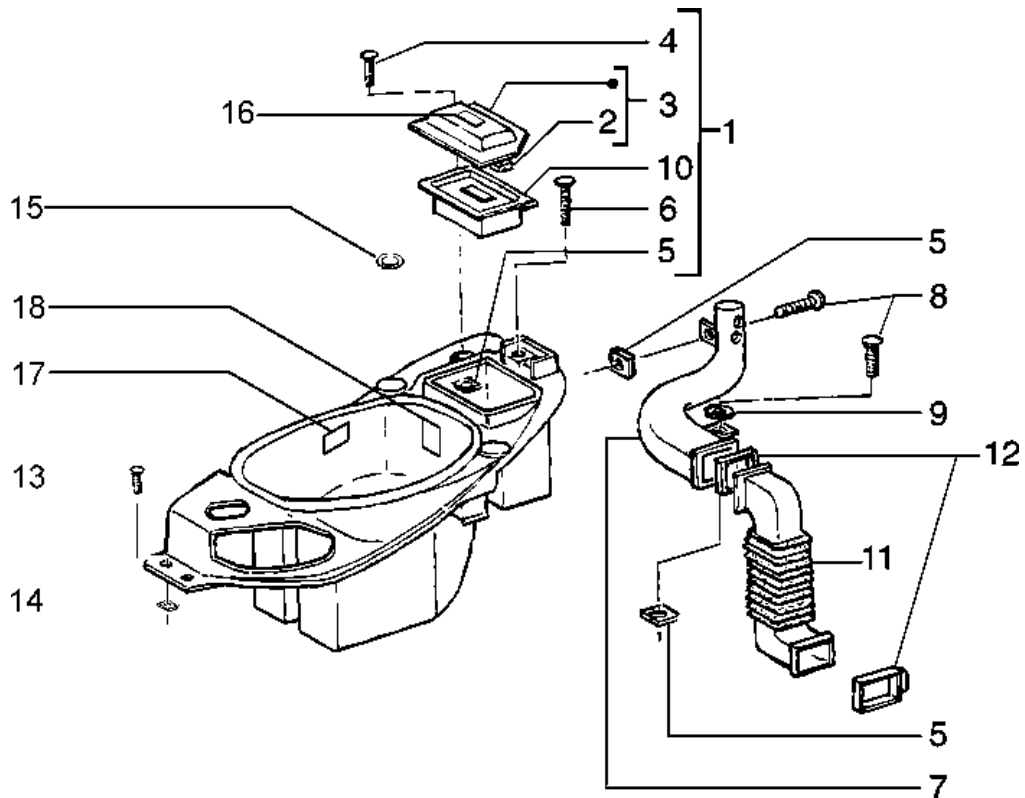
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	560952	1		Serbatoio	Réservoir	Tank	Tank	Deposito
2	574362	1		Raccordo	Raccord	Joint.p.	Stützen	Racor
3	196868	1		Guarnizione	Joint	Packing	Dichtung	Junta
4	573080	1		Galleggiante	Flotteur	Float	Schwimmer	Flotador
5	577557	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
5	CM002903	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
6	259829	1		Tappo serb.	Bouch.voy.h.	Oil ins.pl.	Tankverschluss	Tapa d.ac.
7	254485	2		Piastrina	Plaque	Plate	Plättchen	Placa
8	272836	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	299648	1		Vaschetta	Cuvette	Float ch.	Schwimmergehäuse	Cuba



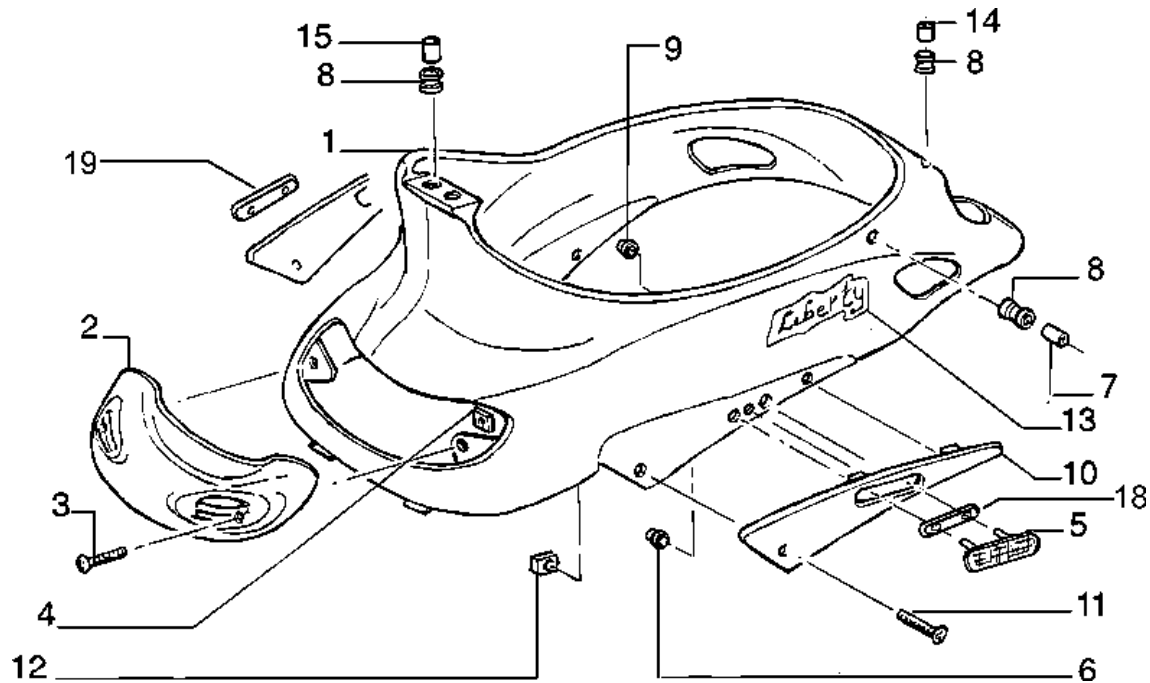
**PORTACASCO  
PORTE-CASQUE  
CASE HELMET  
SCHUTZHELMTRÄGER  
PORTA-CASCO**

**T. 23**

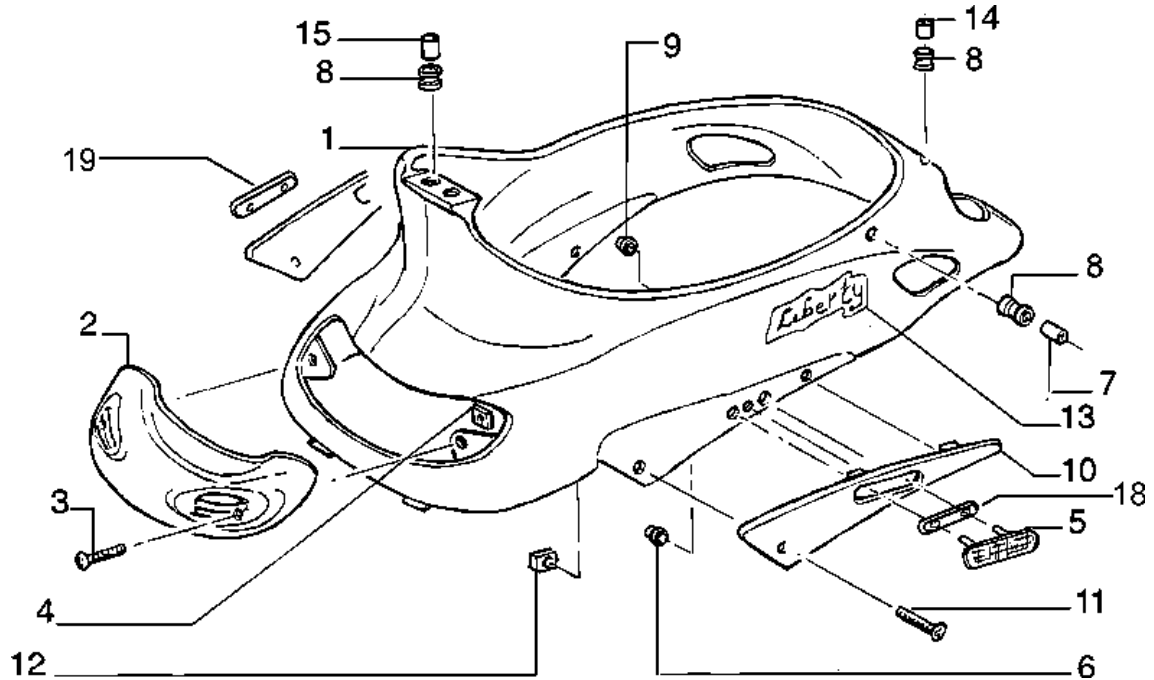
**ZAPC 15000**



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	575782	1		Portacasco	Porte-casque	Case-helmet	Sturzhelmbehälter	Porta-casco
<b>2</b>	297446	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
<b>3</b>	575990	1		Portello batteria	Abattant	Flap	Klappe	Registro
<b>4</b>	258249	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>5</b>	184142	1		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
<b>6</b>	271889	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>7</b>	576253	1		Condotto	Canalisation	Pipe	Ansaugleitung	Conducto
<b>8</b>	270793	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>9</b>	003055	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>10</b>	575989	1		Supporto batteria	Logement batterie	Battery support	Batteriehalter	Soporte bateria
<b>11</b>	576773	1		Soffietto	Manchon	Bellows	Balg	Fuelle
<b>12</b>	109960	2		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
<b>13</b>	259708	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>14</b>	254485	1		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
<b>15</b>	562897	1		Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Tapón
<b>16</b>	576702	1		Targhetta	Monogramme	Name plate	Plakette	Letrero
<b>17</b>	576706	1		Targhetta	Monogramme	Name plate	Plakette	Letrero
<b>18</b>	576953	1		Targhetta	Monogramme	Name plate	Plakette	Letrero



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	5769755090	1	94	Copertura	Couvercle	Cover	Abdeckung	Cubierta
1	57697550B2	1	693	Copertura	Couvercle	Cover	Abdeckung	Cubierta
1	57697550C2	1	293	Copertura	Couvercle	Cover	Abdeckung	Cubierta
1	57697550D8	1	202/A	Copertura	Couvercle	Cover	Abdeckung	Cubierta
1	57697550A7	1	686	Copertura	Couvercle	Cover	Abdeckung	Cubierta
2	8169005090	1	94	Portello	Abattant	Flap	Klappe	Registro
2	81690050B2	1	693	Portello	Abattant	Flap	Klappe	Registro
2	81690050A7	1	686	Portello	Abattant	Flap	Klappe	Registro
2	81690050C2	1	293	Portello	Abattant	Flap	Klappe	Registro
2	81690050D8	1	202/A	Portello	Abattant	Flap	Klappe	Registro
3	258249	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	184142	4		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
5	584084	2	DX	Catadiottro	Catadioptré	Reflector	Rückstrahler	Catafaro
5	584083	1	SX	Catadiottro	Catadioptré	Reflector	Rückstrahler	Catafaro
6	181351	4		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
7	231027	2		Distanziale laterale	Entretoise latéral	Side spacer	Distanzstück seitlich	Distanciador lateral
8	702195	2		Passacavo	Passe-câble	Grommet	Kabeldurchgang	Pasacables
9	180859	4		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
10	2997090043	1	SX	Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
10	2997100043	1	DX	Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección



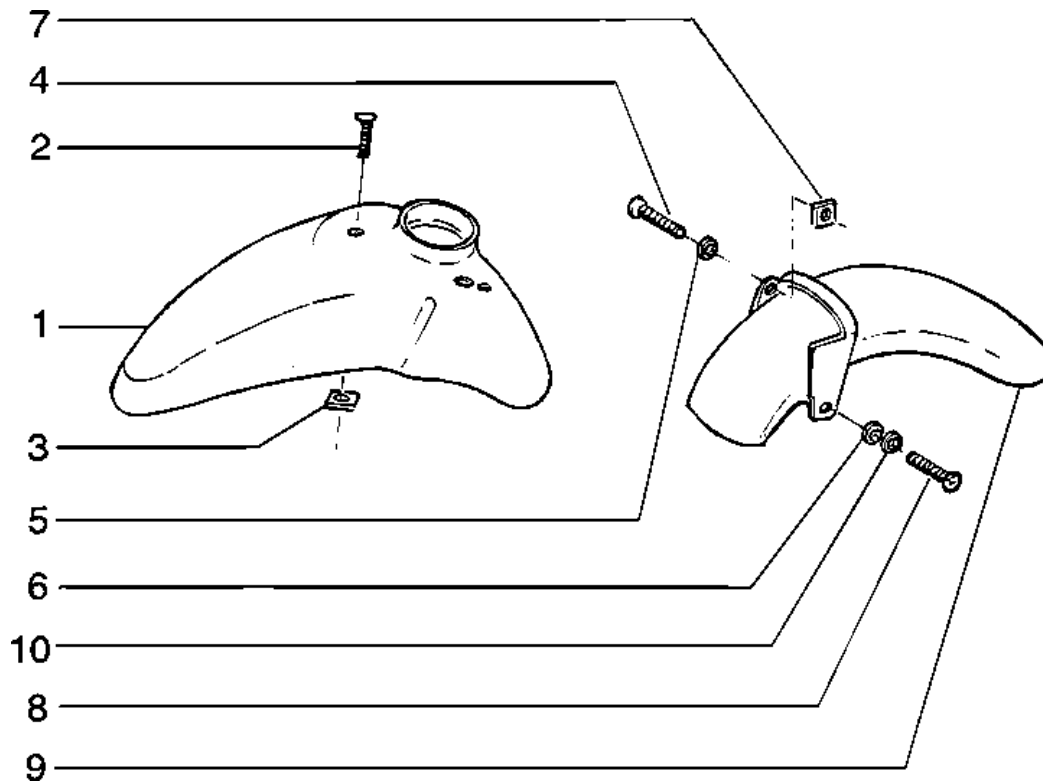
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
11	259830	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
12	254485	2		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
13	620218	2		Targhetta	Monogramme	Name plate	Plakette	Letrero
14	184400	1		Distanziale post.	Entretoise AR.	Rear spacer	Distanzstück hinten	Distanciador tras.
15	231027	1		Distanziale laterale	Entretoise latéral	Side spacer	Distanzstück seitlich	Distanciador lateral
18	584078	1	SX	Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte
19	584079	1	DX	Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte



**PARAFANGO ANT. E POST.  
GARDE BOUE AV. ET AR.  
FRONT REAR MUDGUARD  
VORDERKOTFLÜGEL - HINTERKOTFLÜGEL  
GUARDABARROS DEL. Y TRAS.**

**T. 25**

**ZAPC I 5000**



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	56496650A7	1	686	Parafango ant.	Garde boue AV.	Front mudguard	Vorderradkotflügel	Guardabarros anterior
<b>1</b>	56496650C2	1	293	Parafango ant.	Garde boue AV.	Front mudguard	Vorderradkotflügel	Guardabarros anterior
<b>1</b>	56496650D8	1	202/A	Parafango ant.	Garde boue AV.	Front mudguard	Vorderradkotflügel	Guardabarros anterior
<b>1</b>	5649665090	1	94	Parafango ant.	Garde boue AV.	Front mudguard	Vorderradkotflügel	Guardabarros anterior
<b>1</b>	56496650B2	1	693	Parafango ant.	Garde boue AV.	Front mudguard	Vorderradkotflügel	Guardabarros anterior
<b>2</b>	575249	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>3</b>	254485	3		Piastrina	Plaque	Plate	Plättchen	Placa
<b>4</b>	575249	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>5</b>	436688	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>6</b>	012533	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>7</b>	254485	2		Piastrina	Plaque	Plate	Plättchen	Placa
<b>8</b>	018640	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>9</b>	560955	1		Parafango post.	Garde-boue AR.	Rear mudguard	Hinterradkotflügel	Guardabarros tras.
<b>10</b>	003056	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela

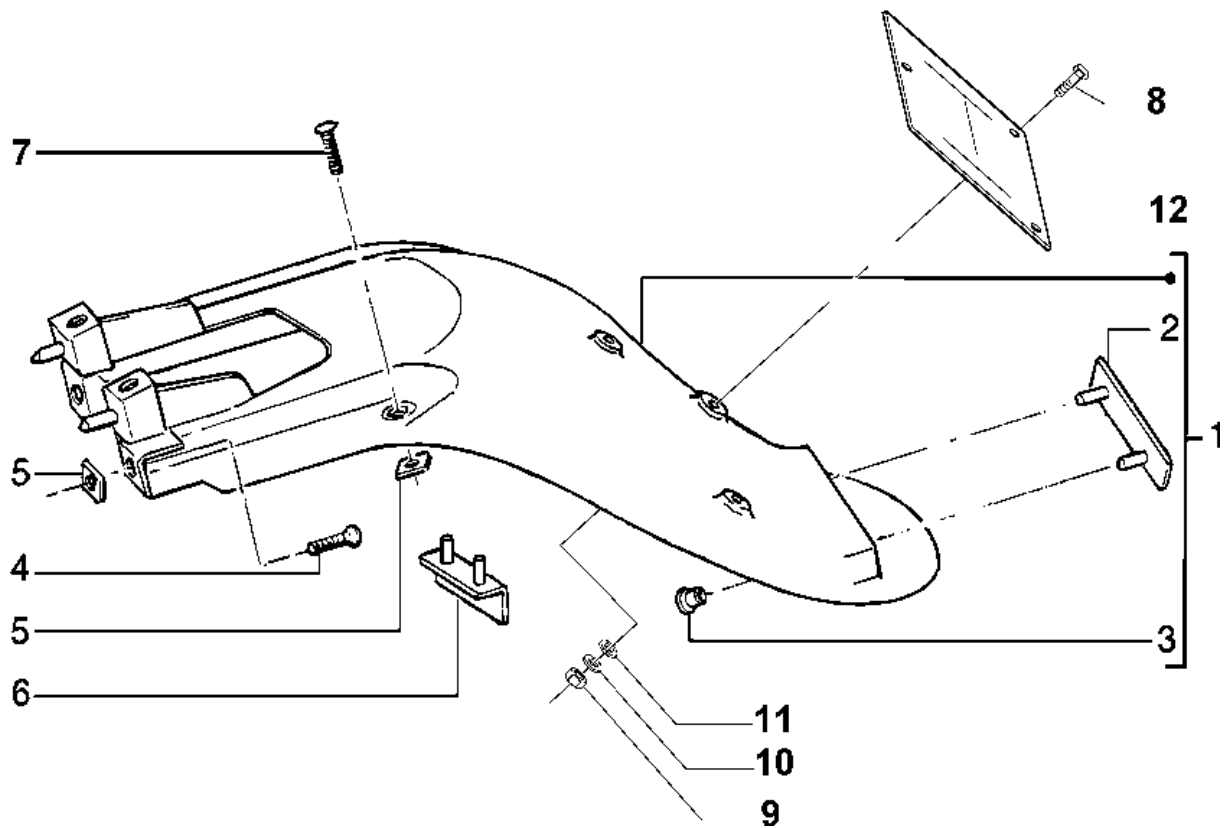




**PARAFANGO POSTERIORE  
GARDE BOUE AR.  
REAR MUDGUARD  
HINTERTKOTFLÜGEL  
GUARDABARRAS TRASERO**

**T. 26**

**ZAPC I 5000**



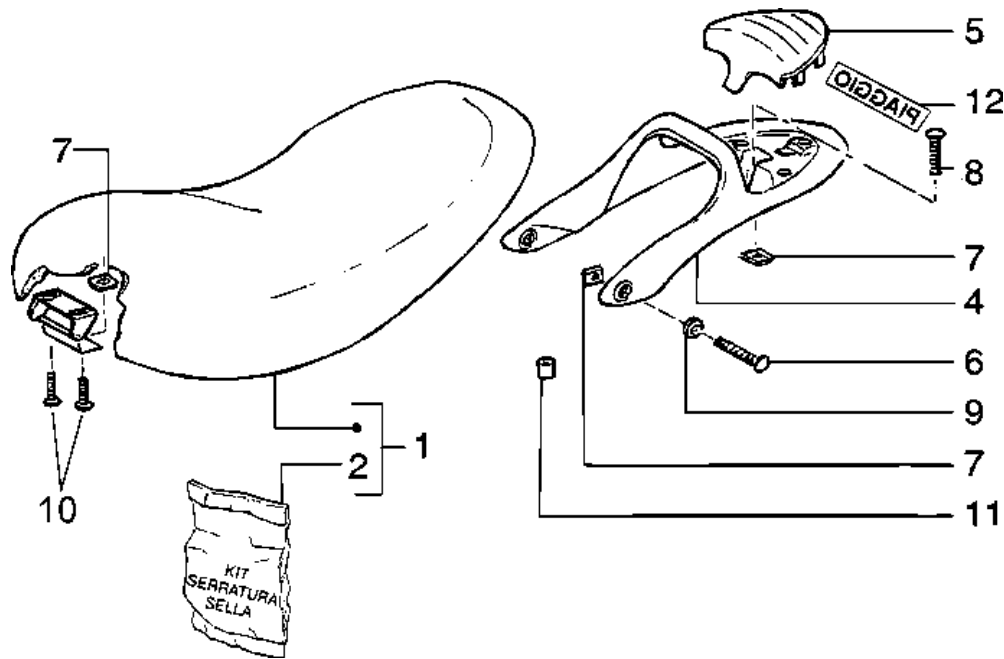
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	574448000D	1		Protezione post.	Prot. AR.	Rear protection	Schutz hinten	Protección tras.
2	582058	1		Catadiottro	Catadioptré	Reflector	Rückstrahler	Catafaro
3	181351	2		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
4	575249	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	254485	2		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
6	574811	1		Paraspruzzi	Pare-boue	Splash guard	Kotflügellappen	Gomas aislantes
7	259830	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
8	018591	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	020104	3		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
10	013763	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
11	016404	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
12	5826914	1		Portatarga	Plate holder	Reservoir carburant	Kennzeichenträger	Porta matr.



**SELLA - PORTAPACCHI**  
**SELLE - PORTA-BAGAGES**  
**SADDLE - LUGG. CARRIER**  
**SATTEL - GEPÄCKTRÄGER**  
**SILLIN - PORTA-EQUIPAJES**

**T. 27**

**ZAPC I 5000**



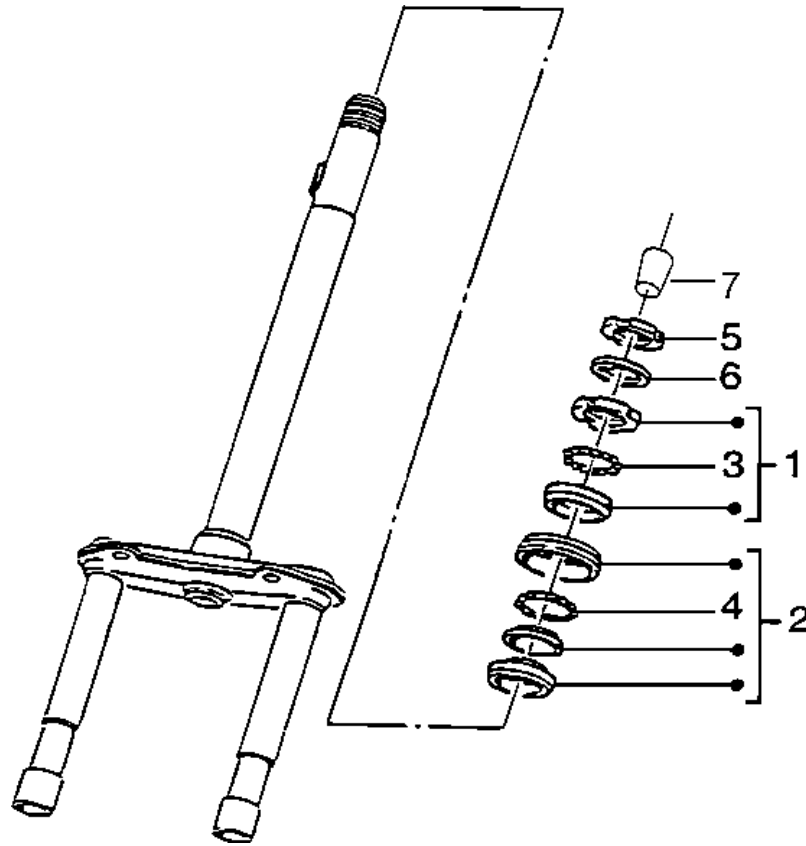
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	CM0147020061	1	NE	Sella	Selle	Saddle	Sitzbank	Sillín
1	CM0147020056	1	BL	Sella	Selle	Saddle	Sitzbank	Sillín
1	CM0147020054	1	MR	Sella	Selle	Saddle	Sitzbank	Sillín
2	494639	1		Kit serratura	Kit serrure	Lock kit	Kit Schloss	Kit cerradura
4	577542	1		Portapacchi	Porte-bagages	Lugg. carrier	Gepäckträger	Porta-equipajes
5	577511000D	1		Chiusura	Serrure	Sec.lock	Verschluss	Cerradura
6	574260	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
7	254485	5		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
8	414835	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
9	013777	3		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
10	620068	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo



**RALLE STERZO**  
**SIEGES DIRECTION**  
**STEERING BEARING BALL TRACKS**  
**LAGERRUNGEN STEUERROHR**  
**COJINETTES DE DIRECCION**

**T. 28**

**ZAPC I 5000**



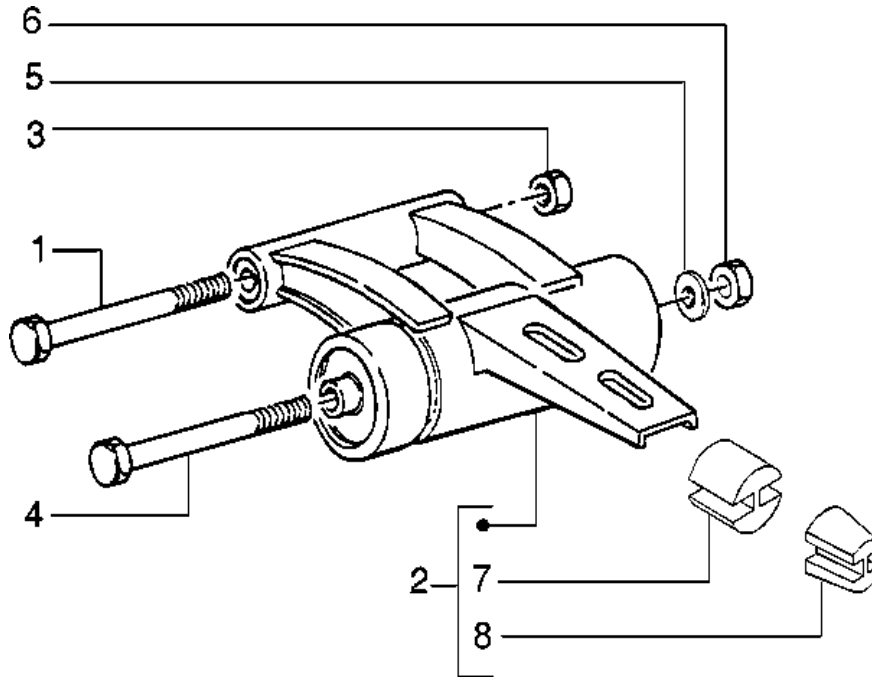
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	56002R	1		Gruppo ralle	Gr. but. dir.	Steering bearing assy.	Steuersatz	Gr. coj. de dir.
<b>2</b>	56003R	1		Gruppo ralle	Gr. but. dir.	Steering bearing assy.	Steuersatz	Gr. coj. de dir.
<b>3</b>	077024	1	B	Gabbia a sfere	Cage à billes	Ball cage	Kugelkäfig	Jaula de bolas
<b>3</b>	564257	1	G	Gabbia a sfere	Cage à billes	Ball cage	Kugelkäfig	Jaula de bolas
<b>4</b>	077023	1	B	Gabbia a sfere	Cage à billes	Ball cage	Kugelkäfig	Jaula de bolas
<b>4</b>	564260	1	G	Gabbia a sfere	Cage à billes	Ball cage	Kugelkäfig	Jaula de bolas
<b>5</b>	011109	1		Ghiera	Douille	Ring nut	Gewinding	Casquillo
<b>6</b>	582787	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>7</b>	582828	1		Collarino	Collier	Clamp	Schelle	Collar



**BRACCIO OSCILLANTE**  
**BRAS OSCILLANT**  
**SWINGING ARM**  
**SCHWINGARM**  
**BRAZO OSCILANTE**

**T. 29**

**ZAPC I 5000**



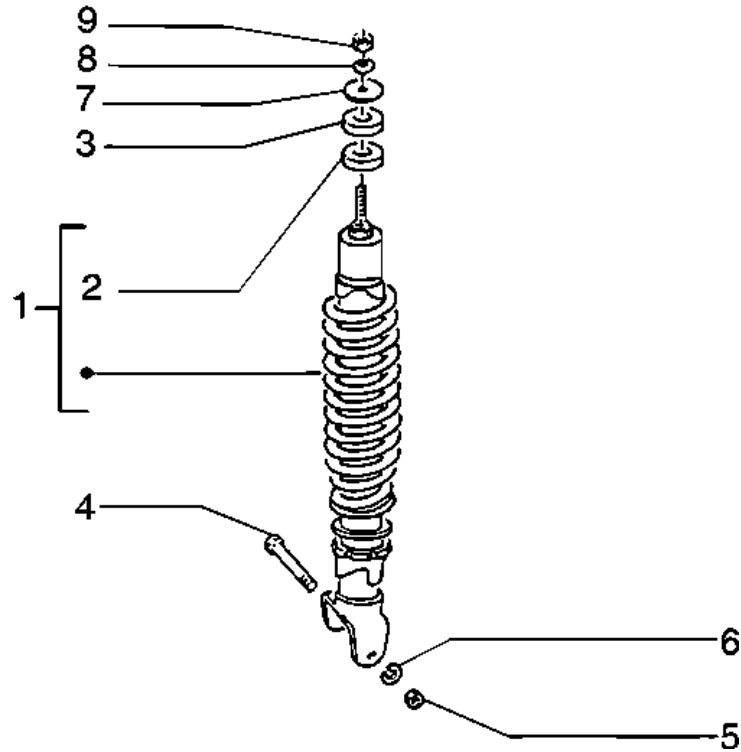
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	271807	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
2	563077	1		Braccio	Bras	Arm	Stütze	Brazo
3	231370	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
4	563977	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	016626	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
6	232108	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
7	267550	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
8	267589	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block



**AMMORTIZZATORE POSTERIORE**  
**AMORTISSEUR AR.**  
**REAR DAMPER**  
**HINTERER STOßDAMPFER**  
**AMORTIGUADOR TRASERO**

**T. 30**

**ZAPC I 5000**



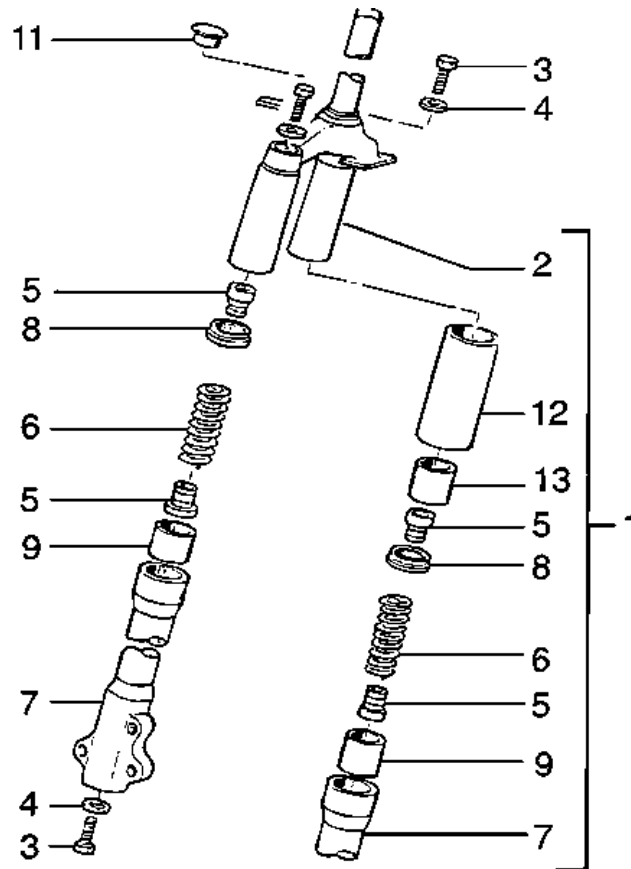
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	56064R	1		Ammortizzatore	Amortisseur	Damper	Stossdämpfer	Amortiguador
2	178149	1		Tampone inf.	Silentbloc inf.	Lower buffer	Puffer u.	Silent-block inf.
3	178150	1		Tampone sup.	Silentbloc sup.	Upper buffer	Puffer o.	Silent-block sup.
4	268158	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	232108	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
6	016626	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
7	267038	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
8	016408	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
9	021108	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca



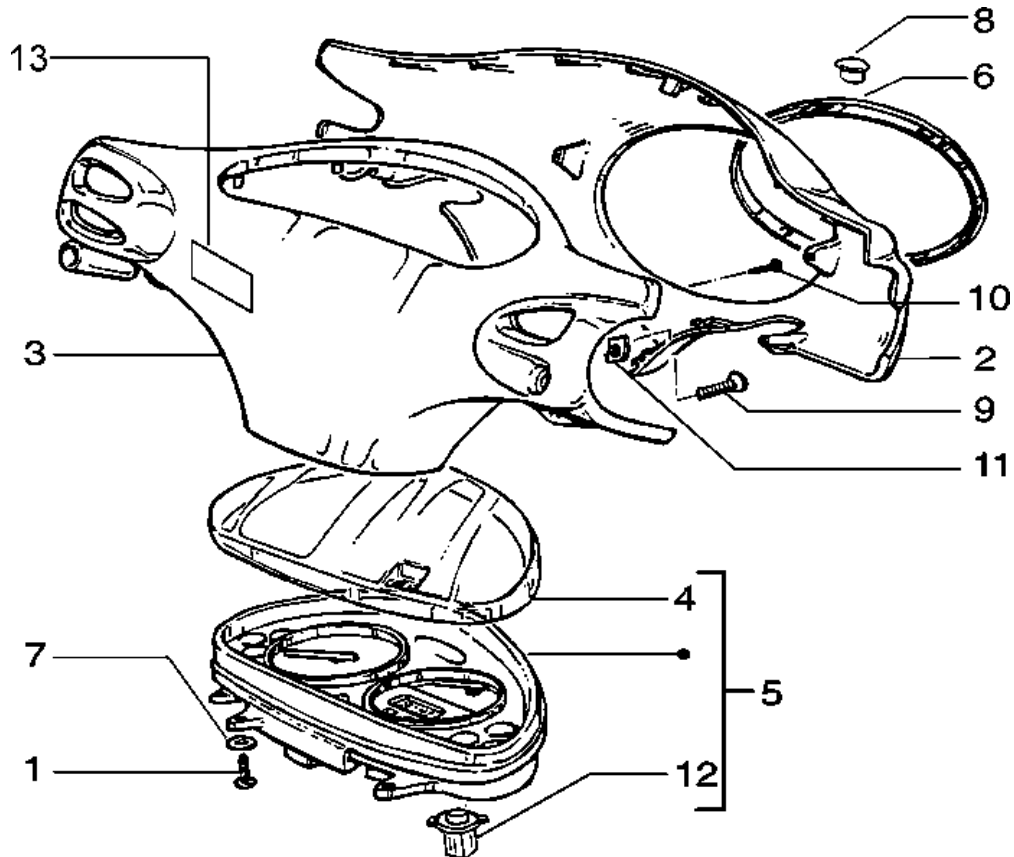
**FORCELLA ANTERIORE  
FOURCHE AV.  
FRONT FORK  
VORDERE GABEL  
HORQUILLA DEL.**

**T. 3 I**

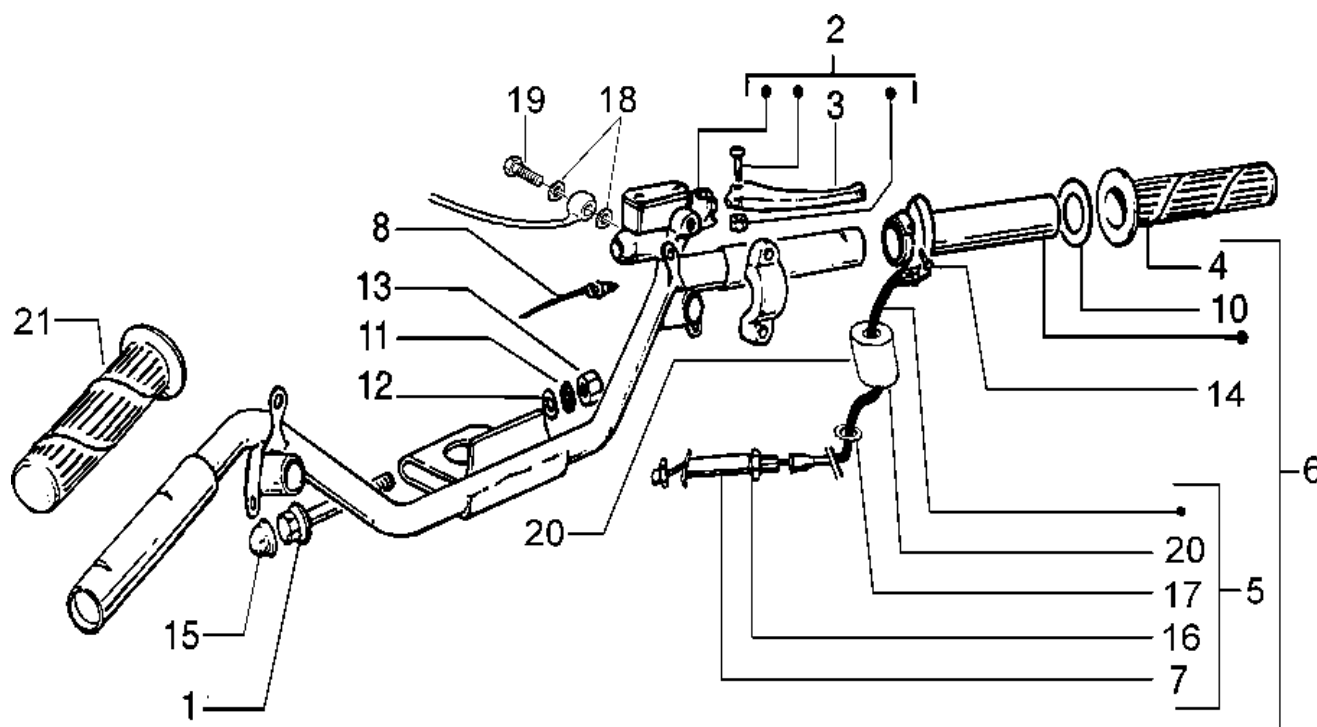
**ZAPC I 5000**



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	597419	1		Forcella completa	Fourchette compl.	Stirrup assy.	Schaltgabel, Kompl.	Horquilla compl.
<b>2</b>	497089	1		Forcella	Fourche	Fork	Gabel	Horquilla
<b>3</b>	560394	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>4</b>	560392	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>5</b>	560388	4		Attacco	Cache	Plug	Kappe	Capuchón
<b>6</b>	562967	2		Molla	Ressort	Spring	Feder	Muelle
<b>7</b>	562965	1	SX	Gambale	Protection	Sleeve	Schutzstück	Protección
<b>7</b>	562966	1	DX	Gambale	Protection	Sleeve	Schutzstück	Protección
<b>8</b>	563238	2		Anello tenuta	Bague d'étanchéité	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
<b>9</b>	563252	2		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
<b>11</b>	563095	2		Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Tapón
<b>12</b>	563336	2		Fodero	Protection	Sleeve	Schutzstück	Protección
<b>13</b>	563335	2		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block

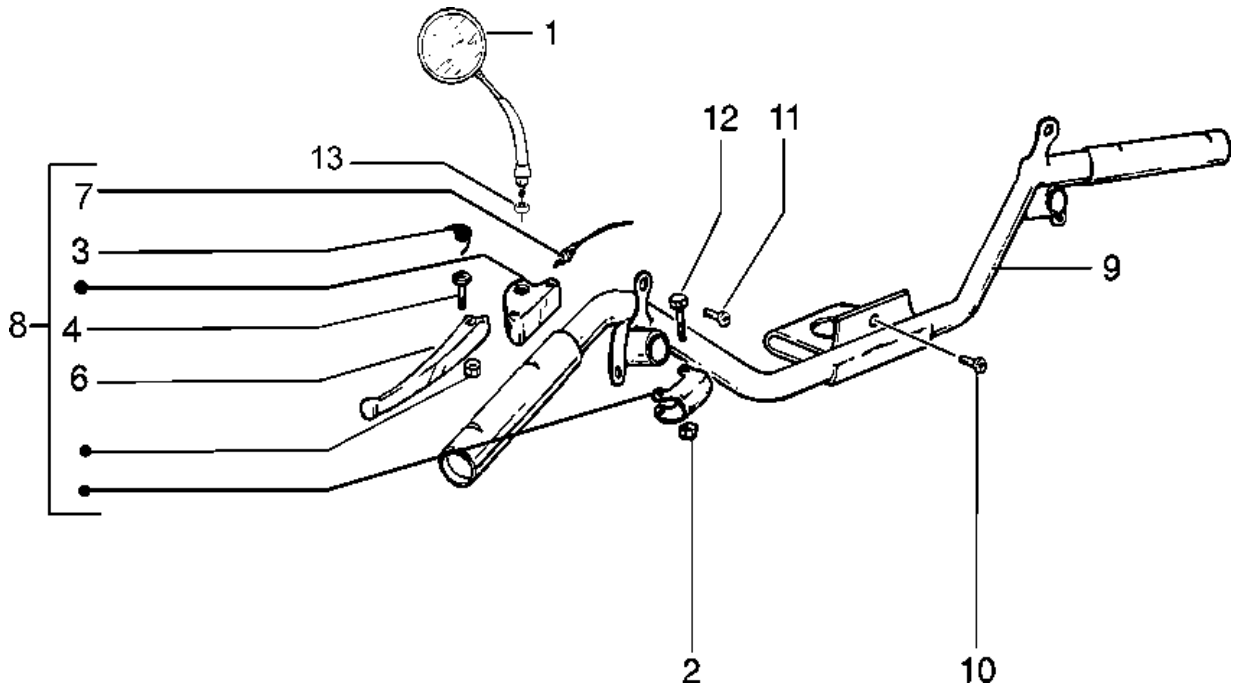


Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	270793	4		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
2	42720050A7	1	686	Coprimanubrio ant.	Cache direction AV.	Front handlebars cover	Lenkerdeckel vorderer	Cubre manillar del.
2	42720000C2	1	293	Coprimanubrio ant.	Cache direction AV.	Front handlebars cover	Lenkerdeckel vorderer	Cubre manillar del.
2	42720000D8	1	202/A	Coprimanubrio ant.	Cache direction AV.	Front handlebars cover	Lenkerdeckel vorderer	Cubre manillar del.
2	4272000090	1	94	Coprimanubrio ant.	Cache direction AV.	Front handlebars cover	Lenkerdeckel vorderer	Cubre manillar del.
2	42720050B2	1	693	Coprimanubrio ant.	Cache direction AV.	Front handlebars cover	Lenkerdeckel vorderer	Cubre manillar del.
3	580978000D	1		Coprimanubrio post.	Cache direction AR.	Rear handlebars cover	Lenkerdeckel hinterer	Cubre manillar tras.
4	494708	1		Coperchio kontakm.	Couvercle comp. kil.	Speed. kms. cover	Tachoglas	Tapa cuentakm.
5	583810	1		Gr. strumenti	Groupe instr.	Meter combination	Cockpitinstrumente	Tablero de instr.
6	560671	1		Cornice	Encadrement	Rim	Ring	Cerco
7	013769	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
8	562897	1		Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Tapón
9	258146	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
10	268139	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
11	185802	1		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
12	253366	8		Portalampada	Porte-ampoule	Bulb socket	Lampenhalter.	Porta-lámp.
13	576704	1		Targhetta	Monogramme	Name plate	Plakette	Letrero



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	223605	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
2	597048	1		Pompa freno	Maître cylindre	Master cil.	Hauptbremszylinder	Bomba freno
3	494948	1		Leva freno	Levier du frein	Brake lever	Bremshebel	Palanca de freno
4	560582	1	DX	Manopola dx.	Poignée dr.	Grip, R.H.	Handgriff rechts	Puño der.
5	582426	1		Trasmissione	Transmission	Transmiss.	Bowdenzug	Transmisión
6	CM060925	1		Manicotto	Manchon	Sleeve	Muffe	Manguito
7	269145	1		Vite reg.	Vis	Screw	Schraube regelung	Tornillo regulación
8	580953	1		Interruttore stop	Interrupteur stop	Stop switch	Stopschalter	Interruptor stop
10	562923	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
11	012543	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
12	178790	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
13	015330	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
14	123394	1		Vite buss.	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
15	128009	1		Capsula	Capsule	Cap	Hülse	Cápsula
16	020206	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
17	563989	1		Passacavo	Passe-câble	Grommet	Kabeldurchgang	Pasacables
18	127927	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
19	265451	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
20	147511	1		Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
21	560580	1	SX	Manopola	Poignée	Grip	Handgriff	Puño





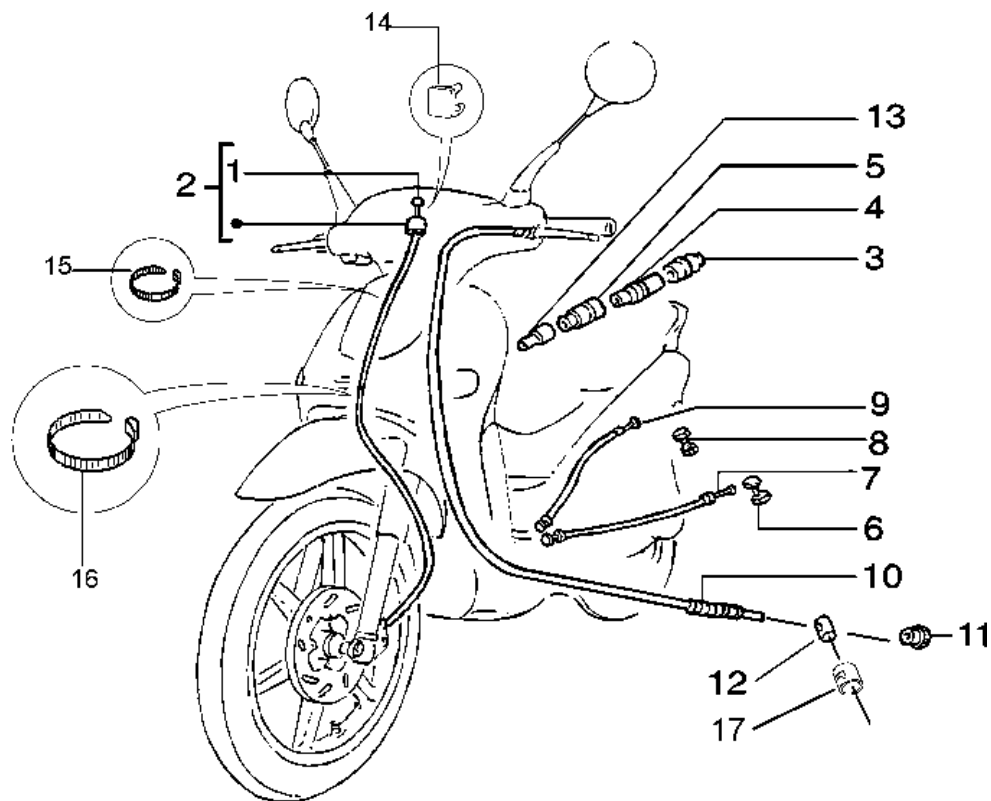
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	598118	1	SX	Specchietto	Rétroiseur	Driving mirror	Rückspiegel	Retrovisor
<b>1</b>	598119	1	DX	Specchietto	Rétroiseur	Driving mirror	Rückspiegel	Retrovisor
<b>2</b>	440785	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
<b>3</b>	267948	1		Molla sx.	Ressort g.	Spring, L.H.	Feder	Muelle izq.
<b>4</b>	265249	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>6</b>	564642	1		Leva	Levier	Lever	Hebel	Palanca
<b>7</b>	580953	1		Interruttore stop	Interrupteur stop	Stop switch	Stopschalter	Interruptor stop
<b>8</b>	564641	1		Manicotto	Manchon	Sleeve	Muffe	Manguito
<b>9</b>	5817165	1		Manubrio	Guidon	Handlebars	Lenker	Manillar
<b>10</b>	270793	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>11</b>	258146	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>12</b>	030034	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>13</b>	020208	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca



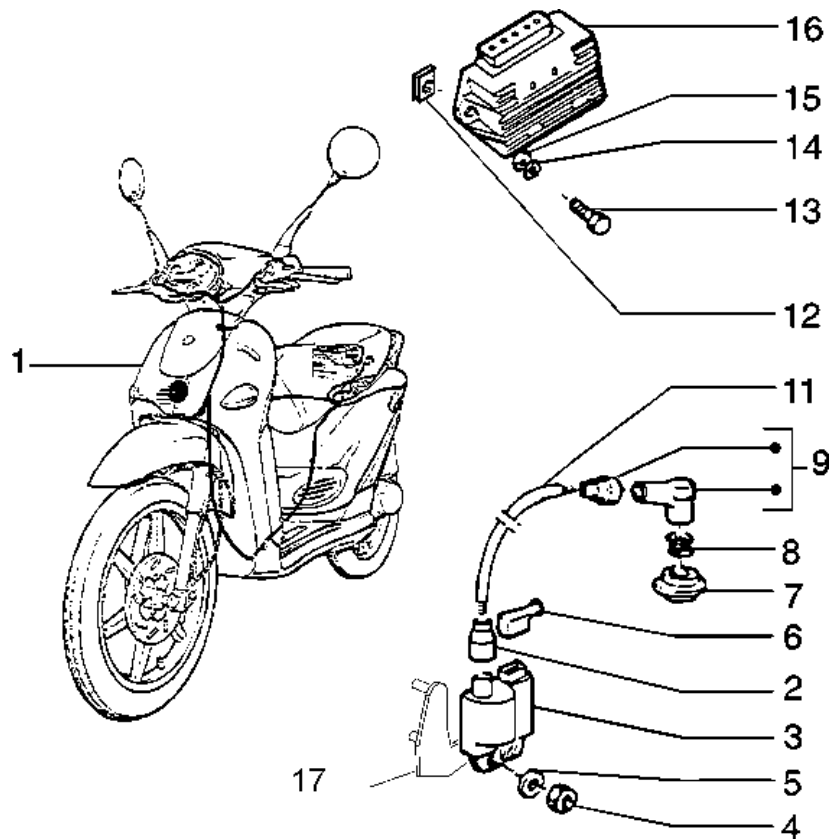
**TRASMISSIONI  
TRANSMISSION  
TRANSMISSION  
BOWDENZÜGE  
TRANSMISIONES**

**T. 35**

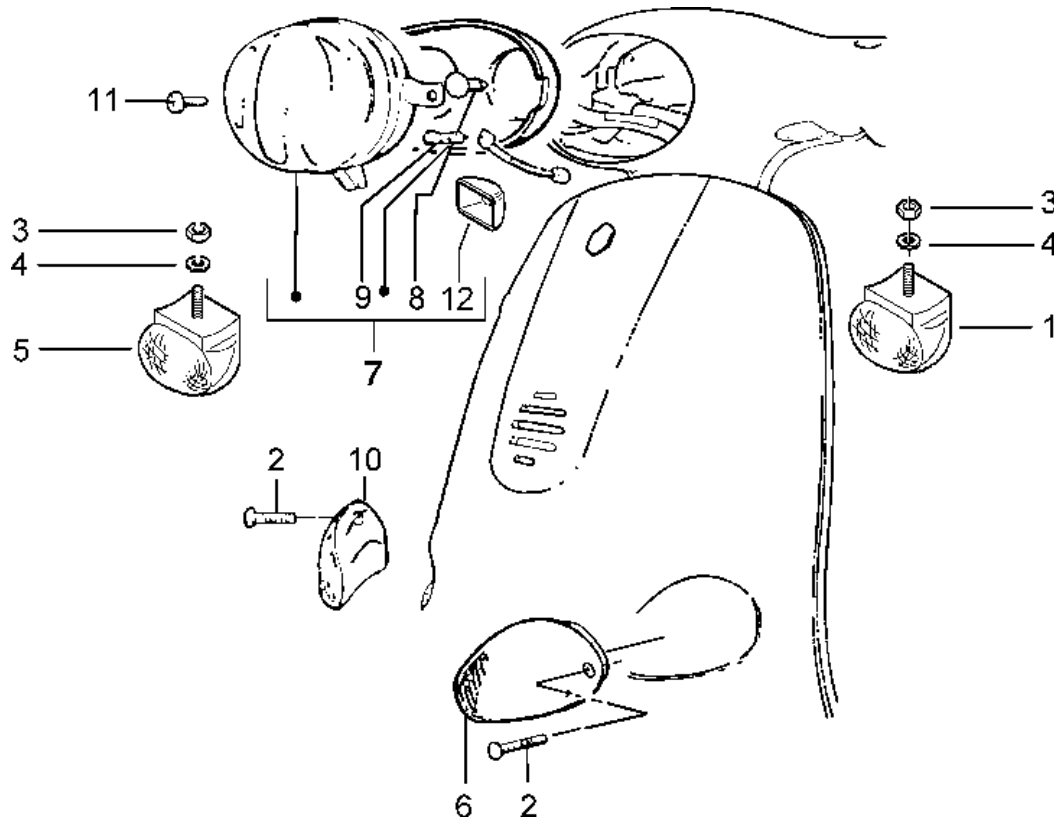
**ZAPC I 5000**



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	563075	1		Cavetto	Câble	Wire	Kabel	Cable
2	560973	1		Trasmissione	Transmission	Transmiss.	Bowdenzug	Transmisión
3	271976	1		Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
4	269571	1		Sdoppiatore	Dedoubleteur	Splitter	Verteiler	Desdoblador
5	271977	1		Protezione	Protection	Protection	Schutzstück	Protección
6	498339	1		Kit vite dado	Jeu vis-écrou	Screw, nut kit	Schraube/Mutter	Kit torn.tuer.
7	268403	1		Trasm. sdopp. miscel.	Tr. désd. mel.	Doub. mixer trans.	Gaszug Verteil./Ölpumpe	Trasm. desd. mezcl.
8	498338	1		Registro	Vis régl. fr.	Brake ad. sc.	Einstellschraube	Tornillo de reg.
9	581173	1		Trasm. sdopp. carbur.	Tr. désd. carb.	Doub. carb. trans.	Gaszug Verteil./Vergaser	Trasm. desd. carb.
10	597383	1		Trasmissione	Transmission	Transmiss.	Bowdenzug	Transmisión
11	270310	1		Registro fr.	Vis régl. frein	Brake adj. screw	Bremseinstellschr.	Tornillo reg. freno
12	179640	1		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
13	269572	1		Collarino	Collier	Clamp	Schelle	Collar
14	186323	1		Tampone	Silentbloc	Buffer	Puffer	Silent-block
15	145298	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
16	109960	2		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
17	266040	1		Bussola	Joint	Bush	Buchse	Buje



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	583959	1		Gruppo cavetti	Faisceau de câbles	Cable harness	Kabelbaum	Grupo de cables
<b>2</b>	231571	1		Cappuccio	Cache	Cap	Kappe	Capuchón
<b>3</b>	2921945	1		Bobina a.t.	Bobine H.T.	H.T. coil	Zündspule	Bobina A.T.
<b>4</b>	241937	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
<b>5</b>	016686	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>6</b>	217596	1		Cappuccio	Cache	Cap	Kappe	Capuchón
<b>7</b>	288633	1		Collare	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera
<b>8</b>	114164	1		Passacavo	Passe-câble	Grommet	Kabeldurchgang	Pasacables
<b>9</b>	825187	1		Cappuccio sch.	Anti - Parasite	Screened cap	Zündkerzenstecker	Capuch. blind.
<b>11</b>	080341	1	MT	Cavo a.t.	Câble H.T.	H.T. cable	Zündkabel	Cable A.T.
<b>12</b>	254485	2		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
<b>13</b>	414837	2		Vite fiss.	Vis fix.	Sec. screw	Schraube	Tornillo
<b>14</b>	016406	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>15</b>	003056	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>16</b>	82587R	1		Regolatore	Régulateur	Regulator	Regler	Regulador
<b>17</b>	582573	1		Staffa	Support	Bracket	Halterung	Soporte



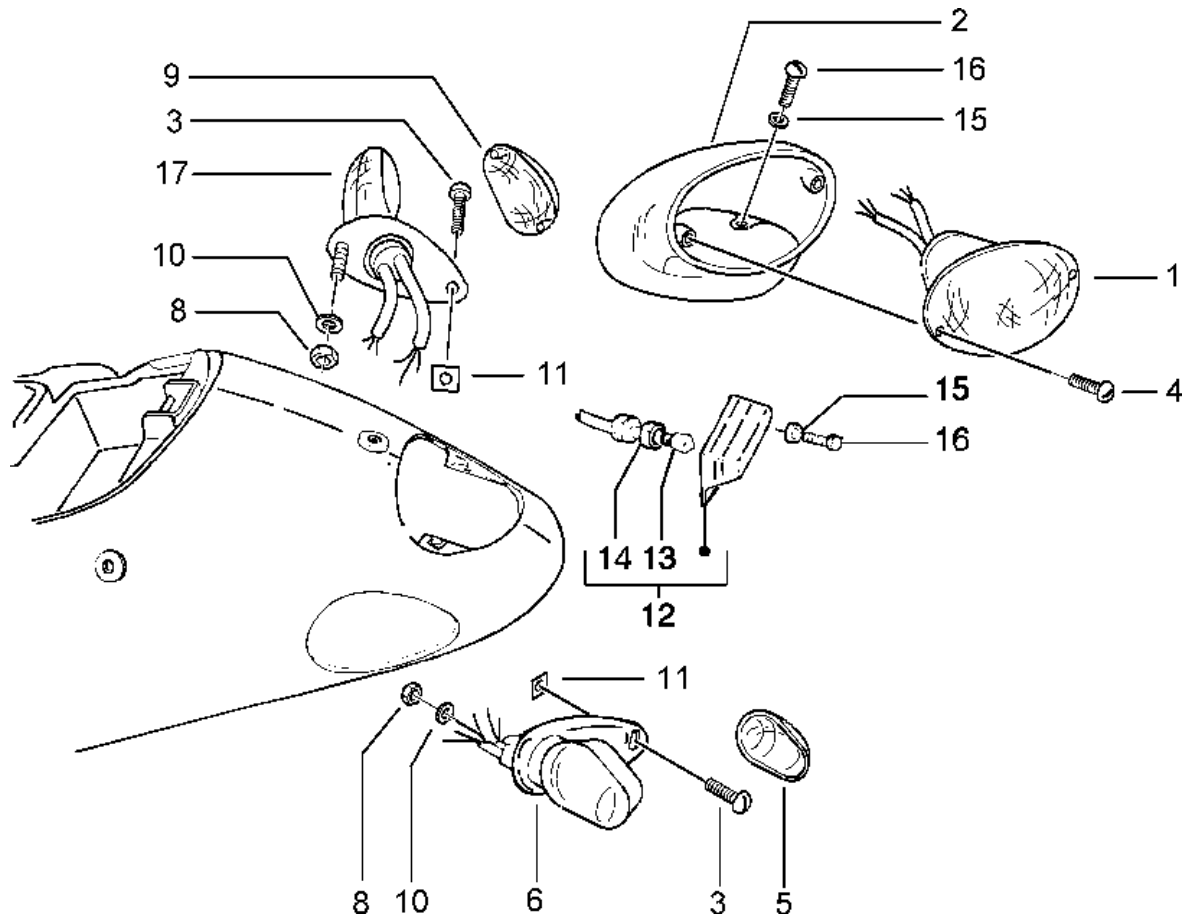
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	583962	1	SX	Lampeggiatore	Clignoteur	Turn sign.	Blinkleuchte	Luz intern.
<b>2</b>	008372	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>3</b>	016406	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
<b>4</b>	003055	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>5</b>	583963	1	DX	Lampeggiatore	Clignoteur	Turn sign.	Blinkleuchte	Luz intern.
<b>6</b>	584022	1	SX	Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Tapón
<b>7</b>	581107	1		Proiettore	Projecteur	Headlamp	Scheinwerfer	Faro
<b>8</b>	292022	1	12V-35/35W	Lampada	Ampoule	Bulb	Lampe	Bombilla
<b>9</b>	219528	1	12V-5W	Lampada	Ampoule	Bulb	Lampe	Bombilla
<b>10</b>	584023	1	DX	Tappo	Bouchon	Plug	Verschluss	Tapón
<b>11</b>	267115	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>12</b>	294112	2		Portalampada	Porte-ampoule	Bulb socket	Lampenhalter.	Porta-lámp.



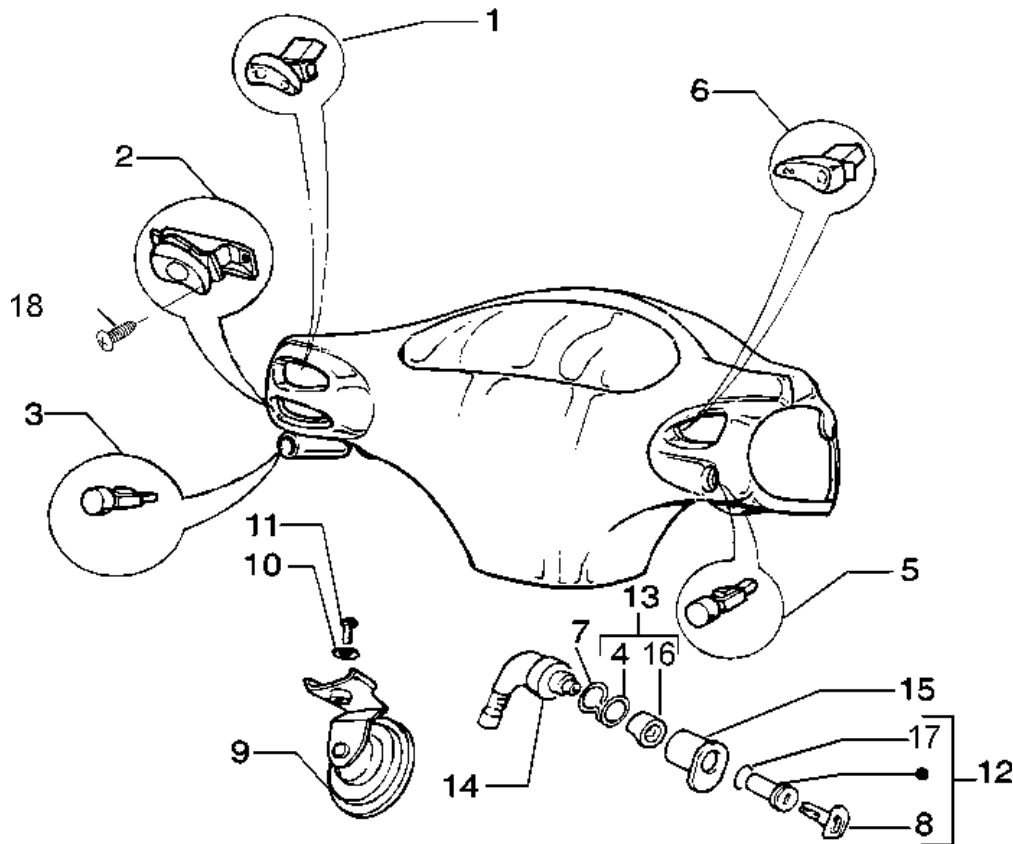
**FANALINO POSTERIORE**  
**FEU AR.**  
**REAR TAIL LAMP**  
**HINTERRAD SCHLÜßLEUCHE**  
**PILOTO**

**T. 38**

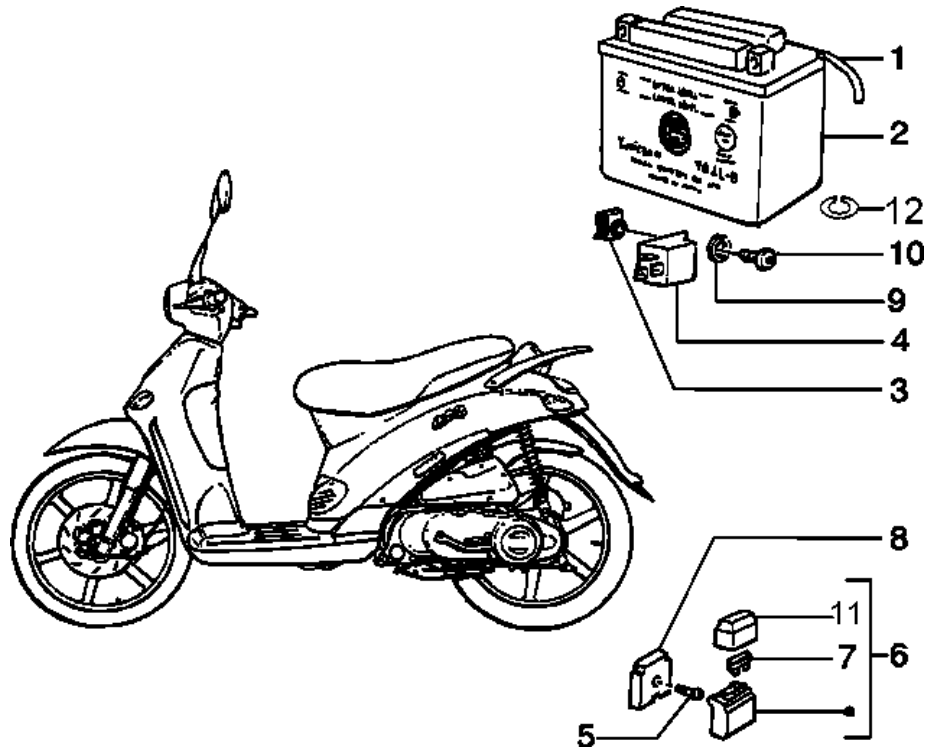
**ZAPC 15000**



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	583964	1		Fanale post.	Feu AR.	Tail lamp	Rückleuchte	Piloto
2	583967	1		Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte
3	018536	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
4	584158	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
5	584006	1	SX	Lampeggiatore	Clignoteur	Turn sign.	Blinkleuchte	Luz interm.
6	583965	1	SX	Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte
8	021210	2		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
9	584007	1	DX	Lampeggiatore	Clignoteur	Turn sign.	Blinkleuchte	Luz interm.
10	016626	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
11	266005	2		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
12	583332	1		Fanalino	Feu AR.	Tail lamp	Leuchte	Piloto
13	292022	1	12V-5W	Lampada	Ampoule	Bulb	Lampe	Bombilla
14	583331	1		Portalampada	Porte-ampoule	Bulb socket	Lampenhalter.	Porta-lámp.
15	003054	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
16	267115	3		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
17	583966	1	DX	Supporto	Support	Bracket	Halter	Soporte



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	294877	1		Pulsante luci	Poussoir des feux	Lights push-button	Lichtdruckknopf	Pulsador para luces
2	581109	1		Commutatore	Commutateur	Switch	Schalter	Conmutador
3	293550	1		Pulsante claxon	Poussoir pour avertisseur	Horn button	Hupendruckknopf	Botón claxon
4	298838	1		Molletta arresto	Ressort d'arrêt	Spring	Drahtspannfeder	Muelle parada
5	293549	1		Pulsante avv.to	Pouss. démarr.	Starting button	Starterknopf	Botón arranque
6	581079	1		Pulsante d'arresto	Poussoir d'arrêt	Lights push-spring	Druckknopf	Pulsador parada
7	253937	1		Molletta arresto	Ressort d'arrêt	Spring	Drahtspannfeder	Muelle parada
8	299602	1		Sbozzato	Clef éblanché	Key blank	Schlüsselrohling	Llave semiacabada
9	294828	1		Claxon	Avertisseur sonore	Horn	Hupe	Claxon
10	254485	1		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
11	015946	1		Bullone	Boulon	Bolt	Bolzen	Tornillos =
11	436788	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
12	573512	1		Gr. cilindretti	GR. Cylindres	Cylinder set	Bausatz schlosszylinder	Grupo cilindros
13	298903	1		Blocchetto	Bloc	Block	Schlossriegel	Bloque
14	580621	1		Commutatore a chiave	Commutateur à clef	Key operated switch	Zündschalter	Conmutador de llave
15	298581	1		Corpo serratura	Corps serrure	Lock body	Schlossaufnahme	Cuerpo cerradura
16	298592	1		Blocchetto	Bloc	Block	Schlossriegel	Bloque
17	298731	1		Anello ten.	Joint spie	Oil seal	Dichtring	Reten de ac.
18	258403	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo



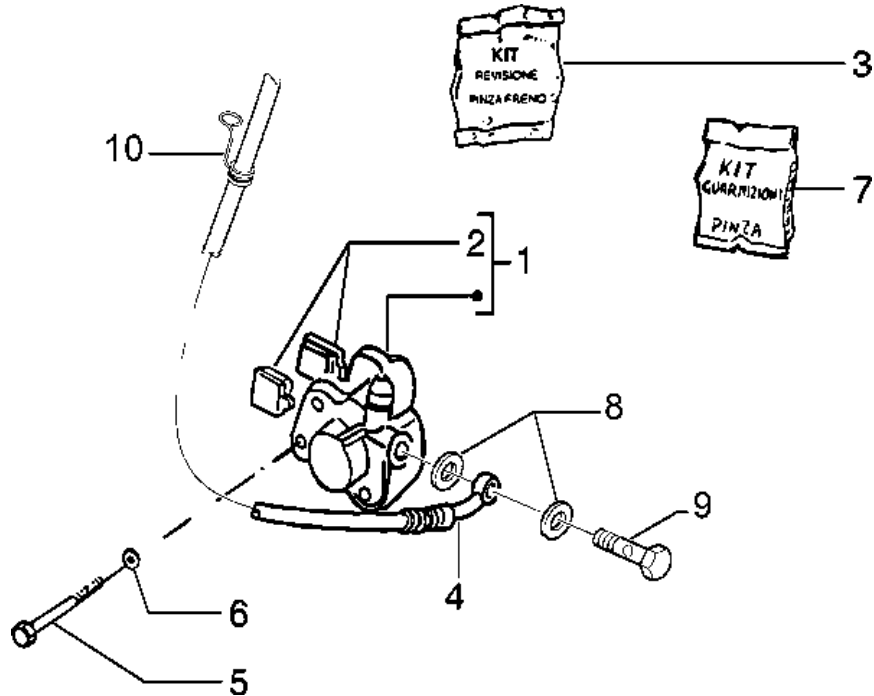
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	294485	1		Tubo sfato	Tuyau réinflard	Breather tube	Entlüftungsleitung	Tubo respiradero
<b>2</b>	234390	1	12V-4A	Batteria	Batterie	Battery	Batterie	Bateria
<b>3</b>	185802	1		Piastrina	Plaquette	Plate	Plättchen	Placa
<b>4</b>	583337	1	12V-80A	Teleruttore	Relais	Rem. control switch	Fernschalter	Telerruptor
<b>5</b>	014628	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>6</b>	290402	1		Portafusibile	Porte fus.	Fuse holder	Sicherungshalter	Porta fusible
<b>7</b>	252945	1	7,5A	Fusibile	Fusible	Fuse	Sicherung	Fusible
<b>8</b>	290405	1		Basetta	Support	Bracket	Halter	Soporte
<b>9</b>	003056	1		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>10</b>	259349	1		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>11</b>	290404	1		Coperchio	Couvercle	Cover	Deckel	Tapa
<b>12</b>	145298	3		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera



**PINZA FRENO ANT.  
ETRIER DE FREIN AV.  
FRONT BRAKE CALIPER  
VORDERRADBREMSZANGE  
ZAPATA DEL FRENO DEL.**

**T. 41**

**ZAPC I 5000**



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	CM066101	1		Pinza freno	Etrier de frein	Caliper	Bremszange	Pinza del freno
2	494097	1		Kit pasticche freno	Jeu plaquettes freins	Brake pads kit	Bremsklötze	Juego pastillas freno
3	498849	1		Kit rev. pinza	Kit révision etr.	Kit caliper overh.	Reparatursatz Bremszange	Kit revis. pinza
4	598133	1		Tubazione	Tuyau	Piping	Schlauch	Tubo
5	597150	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tomillo
6	709047	2		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
7	498850	1		Kit rev. pinza	Kit révision etr.	Kit caliper overh.	Reparatursatz Bremszange	Kit revis. pinza
8	127927	4		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
9	265451	2		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tomillo
10	562912	1		Fascetta	Collier	Clamp	Schelle	Abrazadera

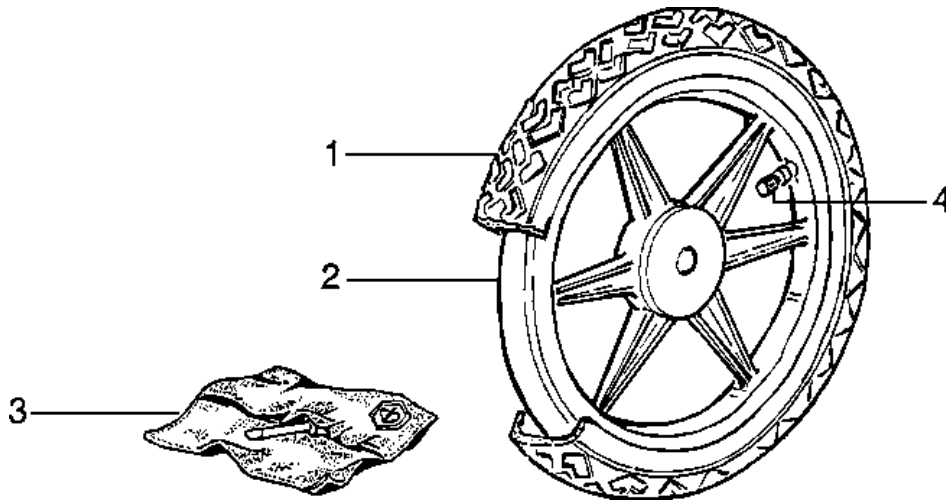




**RUOTA POSTERIORE**  
**ROUE AR.**  
**REAR WHEEL**  
**HINTERRAD**  
**RUEDA TRASERA**

**T. 42**

**ZAPC 15000**



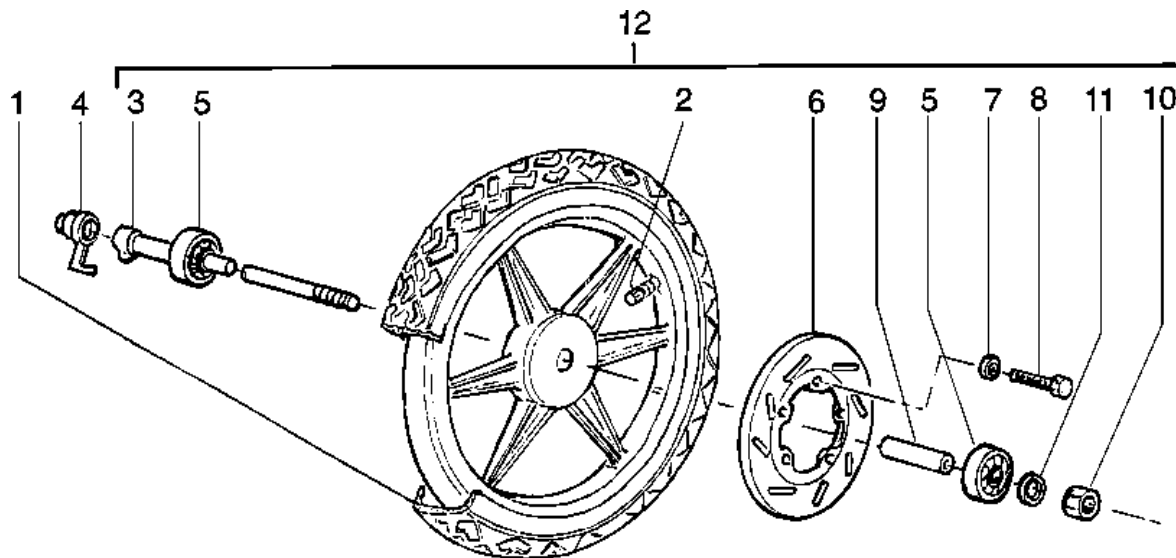
Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Número Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Ann. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
1	564214	1		Pneumatico	Pneu	Tyre	Reifen	Neumático
2	464587	1		Ruota	Roue	Wheel	Rad	Rueda
3	561866	1		Borsa attrezzi	Trousse à outils	Tool roll	Werkzeugtasche	Bolsa herramientas
4	270991	1		Valvola	Volet de gaz	Valve	Ventil	Válvula gas



**RUOTA ANTERIORE**  
**ROUE AV.**  
**FRONT WHEEL**  
**VORDERRAD**  
**RUEDA DELANTERA**

**T. 43**

**ZAPC I 5000**



Pos. Pos. Loc. Pos. Pos.	Numero Numéro Number Nummer Número	Q.tà Q.té Q.ty M.ge Cant.	Nota Note Nota Anm. Nota	Denominazione	Désignation	Description	Beschreibung	Descripción
<b>1</b>	564213	1		Pneumatico	Pneu	Tyre	Reifen	Neumático
<b>2</b>	270991	1		Valvola	Volet de gaz	Valve	Ventil	Válvula gas
<b>3</b>	464652	1		Perno	Pivot	Pin	Zapfen	Perno
<b>4</b>	560974	1		Presa contakm	Engr.comp.	Speed.dr.p.	Tachometerantrieb	Toma mov. cuentakm
<b>5</b>	327187	2		Cuscinetto	Roulement	Bearing	Lager	Cojinete
<b>6</b>	564573	1		Disco freno	Disque frein	Brake plate	Bremscheibe	Disco freno
<b>7</b>	274706	6		Rondella	Rondelle	Washer	U.Scheibe	Arandela
<b>8</b>	274705	6		Vite	Vis	Screw	Schraube	Tornillo
<b>9</b>	464654	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciadador
<b>10</b>	271740	1		Dado	Ecrou	Nut	Mutter	Tuerca
<b>11</b>	464653	1		Distanziale	Entretoise	Spacer	Distanzstück	Distanciadador
<b>12</b>	560976	1		Ruota anteriore	Roue AV.	Fr.wheel	Vorderrad	Rueda delantera

**PIAGGIO & C. S.p.A**

AFTER SALES SERVICE

Pubblicazione dis. 594963

05/2002